

01062  
6



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA  
DE MÉXICO

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS  
DIVISIÓN DE ESTUDIOS DE POSGRADO

DOS TRANSTERRADOS INTELECTUALES Y SU APORTACION  
A LA CULTURA MEXICANA: EL DR. AGUSTIN MILLARES  
CARLO Y EL DR. JOSE IGNACIO MANTECON

T E S I S  
QUE PARA OPTAR AL GRADO DE:  
MAESTRIA EN HISTORIA DE MEXICO  
P R E S E N T A :  
MA. ESTELA BEATRIZ LOPEZ CERVANTES

ASESOR:  
DR. JOSE ANTONIO MATESANZ IBAÑEZ

MEXICO, D. F.

2003

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN

A



Universidad Nacional  
Autónoma de México



**UNAM – Dirección General de Bibliotecas**  
**Tesis Digitales**  
**Restricciones de uso**

**DERECHOS RESERVADOS ©**  
**PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL**

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

**TESIS  
CON  
FALLA DE  
ORIGEN**

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE MEXICO  
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS  
DIVISIÓN DE ESTUDIOS DE POSGRADO

DOS TRANSTERRADOS INTELECTUALES Y SU APORTACIÓN A LA CULTURA  
MEXICANA: EL DR. AGUSTIN MILLARES CARLO Y EL DR. JOSE IGNACIO  
MANTECON.

Tesis para optar al grado de Maestría en Historia de México que presenta

Ma. Estela Beatriz López Cervantes

Asesor: Dr. José Antonio Matesanz Ibáñez

México, D. F., 2003

Autorizo a la Dirección General de Bibliotecas de la  
UNAM a difundir en formato electrónico e impreso el  
contenido de mi trabajo académico.

NOMBRE: López Cervantes

Ma. Estela Beatriz

FECHA: 25-IV-03

FIRMA: Benito Rodríguez

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN

**Agradecimientos:**

**A la Universidad Nacional Autónoma de México, por la oportunidad que me dio para estudiar.**

**A la memoria del Dr. José Ignacio Mantecón Navasal, porque fue mi maestro y asesor de tesis en la licenciatura.**

**A la memoria de mi esposo.**

**A mis padres, por su apoyo incondicional.**

**A el Dr. José A. Matesanz, por aceptar ser mi asesor y por su paciencia para orientarme en el trabajo.**

**A Milo Montiel compañero de la Universidad Autónoma Metropolitana, Unidad Xochimilco por su asesoría técnica.**

**Al Dr. Ernesto de la Torre Villar, por su valiosa ayuda para enriquecer la obra del Dr. Mantecón.**

# INDICE

## INTRODUCCIÓN 5

1. Antecedentes históricos 7
  - 1.1 La bibliografía en México 7
  - 1.2 La situación de la educación en México 16
  - 1.3 México y la Guerra civil española, breve síntesis 22
  
2. Los intelectuales exiliados 25
  - 2.1. Antecedentes familiares y biografía del Dr. Agustín Millares Carlo 25
  - 2.2 Formación académica 26
  - 2.3 Actividades profesionales en España 26
  - 2.4 Estancia en México 31
  
3. Actividades profesionales en México y Venezuela: docencia, investigación y difusión de la cultura 32
  - 3.1 Docencia 32
  - 3.2 Investigación 34
  - 3.3 Venezuela, su segundo exilio 37
  - 3.4 Traducciones 40
  - 3.5 Labor como historiador 42
  
4. Aportaciones a la cultura y bibliografía nacional 53
  - 4.1 Regreso a España 58
  - 4.2 Distinciones y reconocimientos 59
  
5. Antecedentes familiares y biografía del Dr. José Ignacio Mantecón Navasal 63
  - 5.1 Formación académica 64

5.2	Actividades profesionales y políticas en España	64
5.3	Estancia en México	67
6.	Actividades profesionales en México: docencia, investigación y difusión de la cultura	
6.1	Docencia	69
6.2	Investigación	69
6.3	Traducciones	73
6.4	Labor como historiador	74
6.5	Aportaciones a la cultura y a la bibliografía	78
6.6	Distinciones y reconocimientos al Dr. José Ignacio Mantecón Navasal	85
7	Conclusiones	88

Apéndices:

I. Bibliografía del Dr. Agustín Millares Carlo existente en algunas bibliotecas de la Ciudad de México y la Biblioteca Nacional de Madrid, compilada por Ma. E. Beatriz López Cervantes. 92

II. Addenda de su obra y bio-bibliografía que se encuentra la Biblioteca Nacional de Madrid. 112

III. "Ensayo para una bibliografía general directa del Dr. José Ignacio Mantecón Navasal", compilada por el Dr. José Quiñones Melgoza. 116

Addenda a su obra y biobibliografía 126

Bibliografía consultada 128

## INTRODUCCIÓN

En este estudio mi interés se centra en abordar, analizar y valorar la obra académica de Agustín Millares Carlo y José Ignacio Mantecón, enfocándome en especial en destacar sus aportaciones a la cultura mexicana, en el ámbito bibliográfico, bibliotecológico, histórico, archivístico, paleográfico, filológico entre otros, en virtud de que fueron y son considerados los grandes polígrafos del exilio. En primer lugar, me aboco a esbozar un panorama general sobre el estado de la bibliografía en México y quiénes la habán cultivado antes que ellos. En segundo lugar, me ocupo de examinar su obra docente y escrita y su trascendencia. Al enfrentarme a su obra se me planteraron las preguntas de si aportaron nuevos conocimientos al campo de la bibliografía y Paleografía mexicanas. Asimismo ¿estaban al día en estos campos del conocimiento; en qué materias se dedicaron a la docencia; en qué instituciones; qué investigaciones realizaron; qué materiales elaboraron para los estudios bibliotecológicos y archivísticos; trabajaron únicamente cuestiones bibliográficas y paleográficas; crearon una escuela bibliográfica en México.

Para realizar este trabajo de investigación, delimité el asunto en tiempo y lugar, bosquejé la situación que prevalecía en las tres primeras décadas del siglo XX, y abundo después respecto a su vida y la obra que realizaron en nuestro país, para aquilatar con más detalle su labor docente y de investigación y el reconocimiento de que fueron objeto a lo largo de su vida.

Respecto a la obra bibliográfica que desarrollaron en nuestro país, rastrearla fue una labor ardua pero muy interesante. En primer término, busqué y compilé los materiales que existen en algunas bibliotecas de la ciudad de México acerca de la obra del Dr. Millares Carlo. Ya existe una bibliografía comentada acerca de su obra, que fue elaborada por José Antonio Moreiro González: *Agustín Millares Carlo: el hombre y el sabio*, editada en Islas Canarias por el gobierno canario. Viceconsejería de Cultura y Deportes, 1989. 493 p.. Aclaro que en las bibliotecas capitalinas de la ciudad de México como son la Biblioteca Samuel Ramos de la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM, la Biblioteca de El Colegio de México, la Biblioteca Nacional, la Biblioteca México y la Biblioteca Nacional de Madrid, se

encuentran las obras más importantes, aunque no toda su obra, como consta en el trabajo de Morcero.

Respecto a la obra del Dr. Mantecón ésta se encuentra accesible sobre todo en la Biblioteca Nacional de México. Puedo afirmar que en México dejaron una huella imborrable de su sapiencia a través de su obra, y que podemos consultarla.

La bibliografía que compilé de el Dr. Millares Carlo está dividida de la siguiente manera: primero todas las publicaciones donde aparece como autor principal, después donde funge como compilador, prologuista, traductor y editor. A continuación se encuentran los artículos y reseñas publicados en la Revista de la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM, así como la addenda de trabajos que localicé en la Biblioteca Nacional de Madrid, y una bio-bibliografía del autor.

En cuanto a la obra del Dr. José Ignacio Mantecón, encontré un ensayo bibliográfico elaborado por el Dr. Quiñones Melgoza, publicado en 1982 en el *Boletín del Instituto de Investigaciones Bibliográficas* de la UNAM, el cual incluyo como Apéndice.

Teniendo ya las dos bibliografías, la compilada por mí y la publicada por el Dr. Quiñones Melgoza, me dí a la tarea de revisar algunos de los trabajos publicados que se encuentran en las bibliotecas antes mencionadas. Para conocer los temas que estudiaron, dividí en grandes apartados sus trabajos como son: bibliografía, archivos, paleografía, filología, traducciones, historia, bibliotecología. Revisé después algunos de los más importantes en donde incluí un comentario sobre éstos, en cuanto a su estructura y aportaciones al respecto. Esto se refiere tanto a libros, artículos y reseñas.

Al final se anexan las bibliografías de los maestros y la bibliografía general consultada durante la investigación.

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN

## 1. ANTECEDENTES HISTÓRICOS

### 1.1 La bibliografía en México

Los orígenes de la bibliografía mexicana se remontan a la segunda mitad del siglo XVI, y se relacionan con las exigencias del Tribunal del Santo Oficio en la Nueva España y las de la Casa de Contratación de Sevilla. En 1550 el emperador Carlos V ordenó al Tribunal de la Inquisición que hiciera un inventario de las partidas de libros que estuvieran destinadas a América, para que no llegaran a la Nueva España libros prohibidos<sup>1</sup>. Sobre todo los relacionados con la Reforma Protestante, a través de una serie de normas establecidas por los Concilios Provinciales y las leyes emitidas por el rey a través del Consejo de Indias<sup>2</sup>. Así, se revisaban todas las flotas que llegaban a San Juan de Ulúa procedentes de España.

La orden del emperador se hizo extensiva a todas las iglesias, monasterios, colegios, universidades, librerías y particulares, para que hicieran un inventario de todos los libros que poseyeran, sin importar lengua o materia. Estas listas fueron elaboradas en forma manuscrita, sin que hubiese un formato establecido para asentar la información. La exigencia duró a lo largo del siglo XVII; las listas tenían que presentarse anualmente al Tribunal. La organización de los acervos bibliográficos se debió a personajes tales como Vasco de Quiroga y Fray Alonso de la Vera Cruz, y a múltiples miembros de varias órdenes religiosas que se establecieron en la Nueva España: franciscanos, dominicos, agustinos y jesuitas, así como catedráticos de la Real y Pontificia Universidad<sup>3</sup>.

Un hecho importante que favoreció la actividad bibliográfica fue el establecimiento de la Biblioteca Palafoxiana en la ciudad de Puebla, donada por don Juan de Palafox y Mendoza en 1646. Y no hay que olvidar a Sor Juana Inés de la Cruz, que formó su biblioteca en el convento de las Jerónimas.

La primera bibliografía de América que se publicó en Madrid en 1629, fue la de Antonio de León Pinelo (ca. 1595-1660), cuyo lugar de nacimiento no se ha podido determinar pero

<sup>1</sup> Perales Ojeda, Alicia. "Apuntes de bibliografía mexicana (siglo XVI-XIX)". - p. 99-105. En Anuario de Biblioteconomía y Archivonomía. Año 1, 1961 p. 99

<sup>2</sup> Aguilera Murguía, Ramón; Xóchilt Martínez Barbosa. "Libros, inquisición y devoción". -p.367-378.- En *Inquisición novo hispana* Noemí Quezada, Martha Eugenia Rodríguez, Marcela Suárez. - México: UNAM, Instituto de Investigaciones Antropológicas, UAM, 2000. v.2, p. 362.

<sup>3</sup>Perales op. cit., p. 103.

quizá haya sido en Lisboa, la tituló *Eptome de la Bibliotheca orientalis i occidental, náutica i geográfica*. Residente en varias ocasiones en Buenos Aires, Córdoba y Lima. Su obra constituye una fuente de información de primera mano sobre las colonias ultramarinas y cuyos títulos están traducidos al español<sup>4</sup>. También en el siglo XVII, el bibliógrafo Nicolás Antonio escribió *Biblioteca hispana vetus*, la cual fue publicada en Roma en 1696, en dos volúmenes. En el segundo volumen *Biblioteca hispana nova*, compiló autores de América hasta la segunda mitad del siglo XVII. Posteriormente, en 1737, Andrés González de Barcia publicó de nuevo el *Eptome de la bibliotheca orientalis y occidental, náutica y geográfica de don Antonio de León Pinelo*, en Madrid. El trabajo conserva la misma distribución de las secciones de la edición original. Su contribución consistió en adicionar obras posteriores a 1629. Apareció en tres volúmenes, con el mismo título.

Otra bibliografía colonial fue la de Diego Bermúdez de Castro, quien elaboró un *Catálogo de los escritores angelopolitanos*, alrededor de 1731. Este trabajo está considerado como la primera bibliografía novohispana. Se publicó también la obra de Andrés Arce y Miranda, llamada *Noticias de los escritores de Nueva España*, que le sirvió de marco de referencia a don José de Eguiara y Eguren para su *Bibliotheca Mexicana*<sup>5</sup>.

En cuanto a la primera bibliografía impresa hecha en América, la llevó a cabo, Eguiara y Eguren de la cual únicamente se publicó un tomo, en 1755 en latín. Contiene la introducción “*Anteloquia*” que incluyó no sólo la producción publicada, sino la inédita y manuscrita de autores nacidos en Nueva España, o que habían residido en ella. Solamente pudo publicar la información referente hasta la letra J del alfabeto, tradujo al latín todos los nombres y los ordenó por nombres de pila. Este trabajo representó una aportación bibliográfica muy importante. Con su obra, prestó un gran servicio a la cultura mexicana, porque resaltó su existencia, avalada principalmente por los criollos ilustrados. La obra consta de cinco volúmenes<sup>6</sup>.

En el siglo siguiente, don Mariano Beristáin y Souza, quien pertenecía al clero secular, realizó una obra bibliográfica que tituló *Biblioteca hispano americana septentrional*.

---

<sup>4</sup> Perales op. cit., p.106.

<sup>5</sup> Idem.

<sup>6</sup> Ibid., p. 107.

Utilizó un formato distinto al de Eguira y Eguren. Es decir, la escribió en castellano y la ordenó alfabéticamente por apellido de autor. Para recopilar información, Beristáin revisó fuentes bibliográficas anteriores, recorrió bibliotecas en la ciudad de México, en San Angel San Joaquín, Tacubaya, Churubusco, Texcoco, San Agustín de las Cuevas, Tepotzotlán y Querétaro. Esta tarea de recopilación le llevó varios años de su vida; llegó a revisar cuatro mil escritores. Su bibliografía, comentada y crítica apareció en tres volúmenes en los años de 1816, 1819 y 1821. Con esto intentó demostrar el alto nivel cultural de la sociedad novohispana, pero destacó básicamente la obra intelectual de los peninsulares<sup>7</sup>. En el siglo XIX, una vez independizado el país, en 1833 se funda la Biblioteca Nacional que es inaugurada el 2 de abril de 1884; y en 1835 se establece la Academia de la Lengua por decreto del 22 de marzo, tomó como modelo a la Academia Española de la Lengua. Su primer director fue don José Justo de la Cortina, Miembro Honorario de la Academia Española. Sus objetivos eran conservar la lengua en toda su pureza, promover la reimpresión y circulación de obras de autores clásicos, formar un diccionario de voces hispanomexicanas y otros textos indígenas. Sin embargo sus actividades se vieron interrumpidas por las perturbaciones políticas; en 1854 fue reinstalada, lo que posteriormente dio lugar en 1875 a la Academia de la Lengua correspondiente a la Española. Entre 1843 y 1845 aparece la primera publicación periódica que dedicó algunas páginas a la sección de *Bibliografía Mexicana*, titulada *El museo mexicano o miscelánea pintoresca de amenidad curioso e instructiva*. En ella, Melchor Ocampo hizo una compilación de 29 obras de los siglos XVII y XVIII: gramáticas, vocabularios y catecismos en lenguas autóctonas. Aquí se utilizó por primera vez la palabra BIBLIOGRAFÍA para designar una lista que contiene: título, autor, lugar, imprenta, año, así como comentarios a las obras de referencia. Ocampo señaló la importancia del trabajo bibliográfico; argumentó que los alemanes la consideraban como la llave de todas las ciencias<sup>8</sup>. Hacia la mitad del siglo, se constituyó como maestro y autoridad en bibliografía don José Fernando Ramírez, quien fue llamado a colaborar en el *Diccionario Universal de Historia y Geografía*, México. Tipografía de Rafael, Librería de Andrade, 1853-1856 en 7 volúmenes y 3

---

<sup>7</sup> Perales, op. cit. p. 111

<sup>8</sup> Ibid., p. 112

apéndices, en unión de escritores que después fueron insignes bibliógrafos como Joaquín García Icazbalceta, Francisco Pimentel y Manuel Orozco y Berra, entre otros<sup>9</sup>. En 1868 apareció la revista *El movimiento literario de México*, México, Imp. del gobierno de Pedro Santacilia. En esa misma fecha Ignacio M. Altamirano publicó el primer *Boletín Bibliográfico*, para registrar todas las publicaciones nacionales. Los elementos de estas fichas constaron de: título, autor, lugar, imprenta, año, páginas y tamaño.

En la Academia de la Lengua correspondiente de la Española, mencionada anteriormente, algunos de sus miembros fueron grandes bibliógrafos, como José Ma. Vigil, primer Director de la Biblioteca Nacional, Manuel Orozco y Berra, Francisco del Paso y Troncoso, Joaquín Baranda y Francisco Sosa, entre otros. Don Joaquín García Icazbalceta elaboró la *Bibliografía Mexicana del siglo XVI*, considerada una de las más perfectas por el rigor crítico que utilizó para estudiar cada libro. Además contó con imprenta propia y revisó los años de 1539 a 1600, donde expone la biografía del autor, ilustraciones, facsímiles, notas bibliográficas y extractos de libros raros, que él tuvo ante sus ojos. Encontró que los impresos más importantes fueron las cartillas, doctrinas y demás libros en lenguas indígenas, libros litúrgicos, negocios eclesiásticos, obras de edificación y las doctrinas en castellano destinadas a los indios o a los niños, obras teológicas, obras de contenido jurídico y obras varias<sup>10</sup>.

Otro momento importante para la bibliografía mexicana fue el *Ensayo bibliográfico mexicano del siglo XVII*, que llevó a feliz término Vicente de Paula Andrade, porque el padre Fischer, que lo proyectó, murió prematuramente. Lo ordenó en forma cronológica y con índices alfabético de autor y de anónimos y una bibliografía de Puebla incompleta. Logró que se publicara bajo los auspicios del Ministro de Instrucción Pública, Lic. Joaquín Baranda. De Paula Andrade mencionó por primera vez los acervos públicos que utilizó, como los de la Biblioteca Nacional y los del Museo Nacional, y expuso con esto el apoyo de las instituciones públicas nacionales para la edición de obras bibliográficas.

Casi al mismo tiempo, el Dr. Nicolás León compiló la *Bibliografía mexicana del siglo XVIII*. De esta manera, León continuó la labor de investigación y recopilación del grupo de

---

<sup>9</sup> Perales, op. Cit., p. 112

<sup>10</sup> Ibid., p. 114

intelectuales mexicanos interesados en recuperar las fuentes de la historia mexicana, y la puso al alcance de los interesados. Su trabajo no siguió la misma estructura que utilizó García Icazbalceta. Otro bibliógrafo importante fue don Juan B. Iguíniz polígrafo mexicano, que dedicó su vida a los libros. Desarrolló una importante labor en pro de la bibliografía mexicana, su obra así lo demuestra. Fue en varias ocasiones subdirector y director de la Biblioteca Nacional, maestro en la Escuela Nacional de Bibliotecarios y Archivistas en la Secretaría de Educación Pública, en la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM y en otras instituciones de educación. Realizó estudios bibliográficos, históricos, de crítica y de historia, en fin su obra fue recogida en *Bibliografías mexicanas contemporáneas* en 1959<sup>11</sup>. Más tarde aparece otro repertorio, el de don José Toribio Medina, que continuó con el quehacer bibliográfico sistemático iniciado por Eguiara y Eguren, pero incorporó la producción bibliográfica hispanoamericana. Llevó su compilación hasta el final de la dominación española y abarcó la historia de la imprenta en varias partes de México, *La imprenta en México (1539-1821)*. Tuvo también el apoyo institucional mexicano, en ese momento del gobierno de Porfirio Díaz, pero también de su país natal, Chile.

Por otra parte, en 1899 se creó el Instituto Bibliográfico Mexicano, que respondía a la invitación que hiciera la Sociedad Real de Londres en 1898, con el fin de compilar una bibliografía internacional, donde todas las naciones aportaran información. El presidente Porfirio Díaz nombró a don Francisco del Paso y Troncoso para tal tarea. Para cumplir con tales peticiones, el gobierno mexicano estableció la Junta Nacional de Literatura Científica. En 1898 se invitó a las cuatro corporaciones científicas más importantes del país: la Academia de Ciencias Exactas, la Sociedad de Historia Natural, la Academia Nacional de Medicina y la Sociedad Mexicana de Geografía y Estadística para que colaboraran en tal empresa. El 5 de diciembre de 1898 el secretario de Instrucción Pública, Lic. Joaquín Baranda instaló la Junta Nacional de Bibliografía Científica en la ex iglesia de San Agustín, sede de la Biblioteca Nacional. De igual manera se procedió en cada uno de los estados de la República la recopilación bibliográfica, bajo los auspicios de los gobiernos estatales que establecieron las juntas locales<sup>12</sup>.

---

<sup>11</sup> Iguíniz, Margarita Luz. "Juan B. Iguíniz". – p.45-60. – En Boletín Bibliográfico. 2 época. T. I, oct.-dic., 1959, no. 4, p. 45-46.

<sup>12</sup> Perales, op. cit., pp. 118-119.

El plan general de la bibliografía que iba a realizarse adoptó una clasificación de materias: las fichas serían ordenadas por autores y temas. Una vez reunido el material se envió a la Junta Internacional Provisional. Esto permitió, por primera vez, que México elaborara la Bibliografía Nacional Científica, y que se fundara el Instituto Bibliográfico Mexicano para que continuara con estas tareas. Así se normó la presentación de fichas: autor, título (en el idioma original), número de edición, lugar de impresión, fecha, el nombre de la imprenta y el editor, tamaño y número de páginas. Posteriormente se adoptó el Sistema de Clasificación Decimal, ideado por Melvil Dewey en 1873 traducido al español por Fernando Ferrari Pérez y publicado en 1900<sup>13</sup>. El Boletín del Instituto empezó a editar trabajos de Nicolás León, Jesús Galindo y Villa, Gustavo Martínez Alomía, Marcos Jiménez de la Espada y José Toribio Medina entre otros. Esta labor no duró mucho tiempo: en 1908 fue cerrado el Instituto por cuestiones presupuestarias.

En 1907 don Emeterio Valverde Téllez compiló la *Bibliografía filosófica mexicana*, pero en forma individual. A continuación don Genaro Estrada coordinó la serie bibliográfica titulada *Monografías bibliográficas mexicanas*, desde la Secretaría de Relaciones Exteriores, a partir de 1925<sup>14</sup>. De 1931 a 1933 se fundó el *Anuario bibliográfico mexicano* bajo la dirección de don Felipe Teixidor. En 1937 la Secretaría de Educación Pública continuó con la publicación bajo el título *Bibliografías mexicanas*, que llegó a tener 8 volúmenes. De 1938 a 1940, tomó a su cargo esta tarea la Asociación de Libreros de México. La Secretaría de Relaciones continuó con el Anuario de 1940 a 1943, y en 1948 reanudó la publicación de bibliografías.<sup>15</sup>

De 1967 a 1978, cambió de nombre la publicación que se llamó *Bibliografía Mexicana*; el doctor José Ignacio Mantecón se encargó de la compilación. A partir de 1979 se incrementó el número de registros de la bibliografía nacional. En 1986 se automatizó el procedimiento para la agilización de la publicación de los fascículos de la *Bibliografía mexicana*<sup>16</sup>.

---

<sup>13</sup> Perales, op. cit., pp. 119-121.

<sup>14</sup> Ramos, Roberto. "Estado actual de la bibliografía en México". - p. 16-23. - En Boletín Biblioteca Nacional. 2 época, t. 8, no. 1, 1957, p. 17.

<sup>15</sup> Ibid., pp. 19-20.

<sup>16</sup> Quiroga, Luz Marina... /et al./ "Una nueva etapa en la bibliografía mexicana: su automatización". - p. 319-328. - En Boletín del Instituto de Investigaciones Bibliográficas, no. 1, 1986. pp. 319-321.

Como se puede observar en este devenir histórico, la primera etapa estuvo dominada por bibliógrafos peninsulares: Antonio de León Pinelo (1629), Nicolás Antonio (1696) y Andrés González de Barcia (1737), quienes en sus trabajos subestimaron la cultura americana, en especial la mexicana. En la siguiente etapa dominaron los bibliógrafos mexicanos que escribieron en el siglo XVII: Diego Antonio Bermúdez de Castro (1731), Andrés Arce y Miranda (17--?), antecesores de don Juan José de Eguiara y Eguren (1755). En el siguiente siglo los principales representantes de la bibliografía fueron José Mariano Beristáin de Souza (1816-1821), Joaquín García Icazbalceta (1886), Vicente de Paula Andrade (1899), Nicolás León (1902-1909) y José Toribio Medina (1907-1912), Juan B. Iguíniz (1930-1939), Enrique R. Wagner (1940), Francisco González de Cossío (1947).. Todos estos trabajos fueron realizados en forma individual, con recursos propios y por personas pertenecientes al clero o laicos pero con solvencia económica, salvo Vicente de Paula Andrade, Nicolás León don José Toribio Medina y don Juan B. Iguíniz, que publicaron sus obras bibliográficas a través de las instituciones oficiales, como la Secretaría de Instrucción Pública y la Biblioteca Nacional de México. En la década del XX, la bibliografía quedó formalmente institucionalizada, es decir, se concibió como una obra colectiva que debía responder a las necesidades creadas por el desarrollo cultural del país. Es la Biblioteca Nacional junto con el Instituto de Investigaciones Bibliográficas, las que llevan a cabo esta labor actualmente. Así, la bibliografía mexicana se inicia desde el siglo XVII para dar respuesta a una situación política, social y cultural hasta la fecha. Se presenta un cuadro del desarrollo de los trabajos más importantes.

#### BIBLIOGRAFÍAS DE AUTORES COLONIALES

Antonio de León Pinelo	<i>Epítome de la Biblioteca oriental i occidental, náutica.</i> Madrid, 1629.	Primer repertorio independiente de obras que tratan del Nuevo Mundo. Ordenada alfabéticamente por nombre de pila. Tradujo títulos al español.
Nicolás Antonio	<i>Biblioteca hispana vetus.</i> Roma, 1696. 2 v. <i>Biblioteca hispana nova.</i> Roma, 1672. 2 v.	V 1. contiene autores españoles y portugueses desde el siglo I hasta 1500.

TESIS CON FALLA DE ORIGEN

Andrés González Barcia	<i>Epítome de la Bibliotheca oriental y occidental, náutica y geográfica</i> de don Antonio de León Pinelo. Madrid: Of. De Francisco Martínez Abad, 1737. 3 v.	V. 2. Autores de América hasta la segunda mitad del siglo XVII Se conservan las cuatro partes y la misma distribución de las secciones de la edición al original. Adicionó obras posteriores a 1629, y apareció en 3 volúmenes, bajo el mismo título.
Diego Bermúdez de Castro	<i>Catálogo de escritores angelopolitanos</i> . México, 1731. (Manuscrito)	Este trabajo fue realizado a solicitud de don José Eguiara y Egren para su biblioteca
Andrés Arcé y Miranda	<i>Noticias de los escritores de Nueva España</i>	Este trabajo también fue realizado a solicitud de don José Eguiara y Egren para su biblioteca
Juan José Eguiara y Eguren (1696-1793). Padre de la bibliografía mexicana y probibliógrafo de América	<i>Bibliotheca mexicana</i> . México, 1755.	Escrita en latín, en defensa de la cultura novohispana. Ordenada alfabéticamente por nombre de pila. Bibliografía impresa donde incluyó materiales manuscritos e inéditos.
<b>SIGLO XIX</b>		
José Mariano Beristáin de Souza (1756-1817). (Defensor de la permanencia colonial española en México)	<i>Bibliotheca hispanoamericana septentrional o catálogo y noticia de los literatos que nacidos o educados o florecientes en la América Septentrional española, han dado a luz algún escrito o lo han dejado preparado para la prensa</i> . México, 1816 y 1821. 3 v.	Escrita en español. Registró 3687 trabajos, ordenados alfabéticamente por apellidos. Completó el repertorio de escritores novohispanos, donde lo había dejado Eguiara y Eguren.
Joaquín García Izcabalceta. (Incluyó sólo impresos que hubiera visto para dar testimonio seguro).	<i>Bibliografía mexicana del siglo XVI</i> . México, Imp. Del Museo Nacional, 1886.	Ordenada cronológicamente por título. Registró noticias sobre la introducción de la imprenta en México. Incluyó facsímiles. Trabajó con método científico, investigación

**TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN**

Vicente de Paula Andrade	<i>Ensayo bibliográfico mexicano del siglo XVII (desde 1601-1700)</i> . México, Museo Nacional, 1899.	historica y bibliográfica. Ordenada cronológicamente por títulos. Registró mayor número de impresos, pero menos exhaustivo y riguroso. Utilizó acervos públicos.
Nicolás León	<b>SIGLO XX</b> <i>Bibliografía mexicana del siglo XVII</i> . México, Imp. De Francisco Díaz de León, 1902-1909.	Ordenada alfabéticamente por apellido. Formó parte del grupo de historiadores-bibliógrafos interesados en recuperar fuentes de la historia mexicana para ponerlas al servicio de los estudiosos. Consideró la comercialización del libro
José Toribio Medina (chileno)	<i>La imprenta en México (1539-1921)</i> . Santiago de Chile, 1907-1912. 18 vols. Recopiló de manera global el saber Hispanoamericano.	Ordenó cronológicamente por apellido. Enumeró los títulos. Insertó índices en cada volumen. Trabajo descriptivo, no habló sobre autores y sus obras.
Juan B. Iguíniz	<i>Bibliografía biográfica mexicana</i> . T. 1. Repertorios bibliográficos. México, Imp. De la Sec. De Relaciones Exteriores, MCMXXX. Xi, 546 p.	Ordenó alfabéticamente por autores y por títulos. Con Índice onomástico. Reunió 1314 fichas de personajes.
Enrique R. Wagner	<i>Nueva bibliografía mexicana del siglo XVI</i> . México, Polis, 1940. Describe 270 impresos de 1539 a 1600.	Es un suplemento a los trabajos de Icazbalceta, Nicolás León y Toribio Medina. Traducida al español por Joaquín García Pimentel y Federico Gómez de

TESIS CON  
 FALLA DE ORIGEN

Francisco González de Cosío	La Imprenta en México 1520-1820 y cien ediciones de la obra de José Tonbio Medina y Frol. De AMC México Antigua Librería Robredo de José Porrua e hijos. 1947 205 p.	Orozco. Ordenadas cronológicamente por autor
-----------------------------	--	--

## 1.2 Situación de la educación en México

Durante la colonia, la Iglesia fue uno de los agentes pedagógicos más importantes. A partir de 1810, el sistema educativo se desquició; sin embargo, entre 1821 y 1836, los servicios educativos estuvieron a cargo del Ministerio de Relaciones. Aparecen periódicos y se propaga el sistema de escuelas lancasterianas en 1822<sup>17</sup>. Valentín Gómez Farfás como vicepresidente propició la libre enseñanza, creó la Dirección General de Instrucción Pública, suprimió la Real y Pontificia Universidad de México en 1833<sup>18</sup>. Fundó las escuelas normales y el Instituto Nacional de Geografía y Estadística, escuelas nocturnas para adultos y la Biblioteca Nacional. Asimismo, el doctor José Ma. Luis Mora fue promotor de la educación cívica y política para las mayorías. Es hasta 1857 que el Estado liberal estableció, con las Leyes de Reforma, la libertad de enseñanza para acabar con el monopolio educativo de la Iglesia. Al triunfo de la República, la educación se vio favorecida con la Ley de Instrucción Pública del 2 de diciembre de 1867.<sup>19</sup> De igual manera se creó la Escuela Nacional Preparatoria con Gabino Gabino Barreda como director, que pretendía reeducar a los mexicanos hacia la libertad y ser el semillero de donde surgiría un México nuevo<sup>20</sup> y además se continuó con el patrocinio a diversas escuelas superiores ubicadas en el Distrito Federal.

Con Porfirio Díaz, más del 80% de la población carecía de instrucción, no así las minorías privilegiadas que recibían educación por parte del clero o se iban a estudiar a Europa o a Estados Unidos. En la primera década del siglo XX, los "científicos" encabezaban la educación positivista. Se fundaron varias instituciones culturales como el Museo Nacional,

<sup>17</sup> Robles, Martha. *Educación y sociedad en la historia de México*. - México : Siglo XXI, 1993. p. 26

<sup>18</sup> Ibid., p. 41

<sup>19</sup> Ibid., p. 49

<sup>20</sup> Zea, Leopoldo. El positivismo y la circunstancia mexicana. - México . SEP : FCE, 1985. 188 p. 12.

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN

la Escuela Práctica de Maquinistas, el Departamento de Antropología, la Academia de Bellas Artes, el Conservatorio Nacional de Música, entre otras. Como es sabido, en 1910 Justo Sierra, ministro de Instrucción Pública, estableció la Universidad Nacional de México, que había sido suprimida por decreto por Valentín Gómez Farías en 1833; también se fundó la Escuela de Altos Estudios en 1912 que más tarde, en 1924, se transformó en la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM, siendo sus funciones la formación de maestros de secundaria, preparatoria y profesional<sup>21</sup>; también se fundó la Escuela Libre de Derecho. Por otra parte, la situación de la educación preocupó a los ideólogos precursores del movimiento armado desde 1906, que en su plan y programa, contemplaban que la educación fuera laica y obligatoria. Durante los años aciagos de inestabilidad política, económica y social, la asistencia de los alumnos y la conclusión de los estudios decreció, a pesar de los esfuerzos de la administración carrancista durante los años de 1917 a 1920, la educación pública no alcanzó un progreso notable. Con la promulgación de la Constitución, en su artículo 3º, se legalizó la libre enseñanza y se responsabilizó al Estado de la instrucción pública<sup>22</sup>.

Por otro lado el Ateneo de la Juventud fue fundado el 28 de octubre de 1902, donde Antonio Caso inició esta agrupación, "con las conferencias y discusiones de temas filosóficos en el Salón del Generalito", más tarde con la llegada del dominicano Pedro Enríquez Ureña, tomó "cuerpo de Ateneo".<sup>23</sup> Fue considerado como el primer centro libre de cultura, que nació en el ocaso de la dictadura porfirista y el amanecer de la revolución del 20 de noviembre, se inauguraba una nueva era del pensamiento. Los miembros fundadores fueron los siguientes: Antonio Caso, José Vasconcelos, Pedro Enríquez Ureña, Julio Torri, Enrique González Martínez, Rafael López, Roberto Arguelles Bringas, Joaquín Méndez Rivas, Médiz Bolio, Rafael Cabrera, Alfonso Cravioto, Martín Luis Guzmán, Diego Rivera, Manuel M. Ponce, Julián Carrillo, Carlos González Peña, Isidro Fabela, Manuel de la Parra, Mariano Silva y Aceves el latinista y Federico Mariscal<sup>24</sup>. Ricardo Gómez Robelo, Alfonso Reyes aún estudiante y el arquitecto Jesús T. Acevedo todos ellos

---

<sup>21</sup> Robles, op. cit., p. 75

<sup>22</sup> Robles, op. Cit, p. 66

<sup>23</sup> Hernández Luna, Juan, comp *Conferencias del Ateneo de la Juventud*. - México: UNAM, Centro de Estudios Filosóficos, 1962. p.

14

<sup>24</sup> *Ibid.*, p. 15

impregnados de espíritu crítico y social. Además fundaron la primera Universidad Popular el 13 de diciembre de 1912, que duró 10 años. Todos ellos pugnaban por una apertura cultural para renovar las expresiones artísticas y corrientes ideológicas de Europa, para crear espiritualmente al México moderno.<sup>25</sup> Ahí se empiezan a impartir asignaturas como estética, ciencia de la educación, literatura francesa, literatura inglesa, lengua y literatura españolas, filología, latín, matemáticas, arquitectura y crítica del arte.<sup>26</sup> La preocupación de este grupo era por lo mexicano y lo hispanoamericano, aparece como otra característica del grupo atencista.<sup>27</sup>

De la influencia de Caso y Vasconcelos, surgió en 1915 una generación conocida como “Los Siete Sabios de México” que en la década de los veinte fueron los caudillos de la cultura revolucionaria: Antonio Castro Leal, Alberto Vázquez del Mercado, Alfonso Caso, Teófilo Olea, Jesús Moreno Baca, Vicente Lombardo Toledano y Manuel Gómez Morín.<sup>28</sup> Todos ellos participaron en la solución práctica de la difícil situación del país, tanto en el campo de la cultura como en el de la política, desde sus distintas posiciones. Este grupo se formó en la Escuela Nacional de Jurisprudencia con el nombre de la “Sociedad de Conferencias y Concierdos” para los estudiantes universitarios; que trataron de sanear las sociedades estudiantiles y como profesionistas en su momento, algunos fueron arqueólogos, diputados, maestros, indigenistas, políticos, etc., siendo los más activos los citados Lombardo Toledano y Gómez Morín.

Por otra parte, la investigación científica era precaria; sin embargo, había representantes mexicanos en congresos internacionales y locales, y algunos investigadores estaban al día en el desarrollo de las actividades científicas.

En 1920, con el presidente Álvaro Obregón, algunos intelectuales como José Vasconcelos se dedicaron a trabajar en el programa educativo nacional. Se promulgó la ley que creó la Secretaría de Educación Pública el 20 de julio de 1921 con tres departamentos técnicos: la administrativa, la Campaña Nacional contra el Analfabetismo con el rango de dirección independiente, y la Universidad Nacional de México. Los departamentos técnicos serían los

---

<sup>25</sup> Krauze, Enrique *Caudillos culturales en la Revolución Mexicana* - 2 ed., México: Siglo XXI, 1976 p. 47

<sup>27</sup> Hernández Luna, op. cit., p. 18

<sup>28</sup> Robles, op. Cit., p. 95

que absorberían las funciones operativas de la nueva secretaría: el Escolar que se encargaría de controlar todos los niveles de enseñanza primaria, secundaria, normal media superior y superior. El de Bibliotecas serviría de apoyo al anterior con la producción y difusión de obras de los clásicos de la literatura universal y nacional, la creación de bibliotecas públicas para establecer una en cada uno de los municipios del país. Lazarín dice que esta meta se logró hasta 1988 según el Informe de Gobierno del mes de septiembre. El tercero sería el encargado de difundir el arte y la cultura constituyéndose el Departamento de Bellas Artes.<sup>29</sup> Con un sistema educativo coherente, se lucharía contra el analfabetismo, a nivel nacional, la difusión de la lectura y el impulso de las bellas artes. Vasconcelos, ya como Secretario de Educación Pública, inició un ambicioso proyecto educativo que llegaría a tener el carácter de cruzada nacional; también fue impulsor del movimiento muralista mexicano. Inmediatamente se empezó a trabajar en el proyecto de alfabetizar a la población rural y paralelamente elevar el nivel cultural del país, para formar individuos productivos y creadores. Vasconcelos se rodeó de intelectuales mexicanos que colaboraron en su obra editorial. México empezaba a ser redescubierto por su propios ciudadanos. Era un movimiento que tendía a la formación de una verdadera cultura mexicana, de una filosofía mexicana, que proporcionaba una clara conciencia de las relaciones del pensamiento con la vida nacional<sup>30</sup>

Por otro lado, la Universidad Nacional de México, bajo la influencia y dirección de Vasconcelos como rector, propició el desarrollo de las actividades humanísticas, que se habían olvidado bajo la influencia de los "científicos", reviviéndolas los intelectuales del momento. Continuó el rector Antonio Caso, que prosiguió con la defensa del desarrollo de las humanidades con el fin de conservar la enseñanza libre y universal, y los alumnos decidieran su compromiso con México. Ante estas presiones, la universidad sufrió restricciones presupuestales; sin embargo las clases continuaron impartándose libremente, de acuerdo al principio de libertad de cátedra.<sup>31</sup>

---

<sup>29</sup> Lazarín Miranda, Federico. "*Educación rural y sociedad. Las misiones culturales en México 1921-1924*". - p. 167-191. - En Estudios históricos II / Alejandro Tortolero, Coord. - México : UAM-I, Maestría en Historia, 1994. p. 172

<sup>30</sup> Ramos, Samuel. *Veinte años de educación en México*. - México : Universitaria, 1941. p. 23

<sup>31</sup> González Ibarra, J. de D. *Diagnóstico y prospectiva de la educación superior en México*. México : UAM-X, II. Cámara de Diputados LV Legislatura, 1994. p. 36

De 1924 a 1934 la enseñanza fue fundamental para defender los intereses de los grupos ya consolidados, es decir el grupo sonorenses, con Plutarco Elías Calles a la cabeza, como presidente de México. Su política fue pragmática: enseñar y alfabetizar para preparar la infraestructura industrial. Procuró subordinar la enseñanza, cada vez más a la economía.

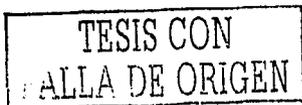
Así las cosas, cuando Calles dejó la presidencia en noviembre de 1928, México contaba con cinco universidades estatales: Puebla, Michoacán, el Instituto Científico y Literario del Estado de Yucatán, la Universidad de Guadalajara y el Instituto Científico y Literario de San Luis Potosí. En sólo seis años se nombraron tres presidentes en México que continuaron la política de su antecesor: Emilio Portes Gil (diciembre de 1928 al 4 de febrero de 1930), que accedió a la autonomía universitaria en 1929; Pascual Ortiz Rubio (febrero de 1930 al 3 de septiembre de 1932), y Abelardo L. Rodríguez (septiembre de 1932 al 30 de noviembre de 1934).

El siguiente periodo presidencial fue el del general Lázaro Cárdenas (1934-1940), que inició su gobierno de acuerdo al Plan Sexenal de acción política y administrativa emanado del Partido Nacional Revolucionario. En este plan se introducía una modalidad orientadora, la educación socialista. Se centró en la multiplicación de escuelas rurales, control del Estado sobre la enseñanza primaria y secundaria, preferencia a la educación agrícola, necesidad de la enseñanza técnica con el fin de mejorar las condiciones materiales de vida del pueblo mexicano<sup>32</sup>. Esto había sido promulgado oficialmente en 1933, siendo presidente Abelardo R. Rodríguez. Respecto a las bibliotecas públicas en este periodo, únicamente se establecieron tres bibliotecas al aire libre: Santiago Tlatelolco, Plaza del Estudiante y Plaza de San Pedro y San Pablo, que dependía su funcionamiento de buenas condiciones climáticas, además de las que ya existían.

Respecto a la educación superior, además de la UNAM, el Estado fundó en 1935 el Instituto Politécnico Nacional, dependiente de la Secretaría de Educación Pública, con el fin de dar impulso a la educación técnica en aspectos específicos de las ciencias aplicadas y técnicas industriales. Esta institución respondió a las necesidades en su momento, 1938 cuando la expropiación petrolera se llevó a cabo, que posteriormente salvó la industria

---

<sup>32</sup> Robles, op. Cit., p. 162



petrolera, con personal calificado egresado de esta institución<sup>33</sup>. Por su parte la Universidad Nacional Autónoma de México, se mantenía sin resolver la participación activa de los establecimientos de enseñanza e investigación con los objetivos del desarrollo económico y social y la orientación ideológica de sus sistemas pedagógicos. La cátedra libre ganó simpatizantes entre maestros y alumnos que ponderaban la importancia teórica del análisis de problemas universales<sup>34</sup>. Sin embargo, todos estos avances en materia educativa, se lograron gracias a la intervención directa de los gobernantes posrevolucionarios. Es decir, el país se modernizó desde la cúpula estatal, ya que la educación era un elemento fundamental para el desarrollo económico. Aunque existían algunas carencias en cuanto a recursos humanos calificados y de instrumental teórico y material, se trató de resolver de alguna manera con el Politécnico.

Para 1938 empezaron a llegar los primeros contingentes de refugiados españoles que, gracias al Presidente Cárdenas, en su momento apoyaron la educación superior en México y fortalecieron a la investigación científica. Con la aportación del exilio, se diversificaron las actividades docentes y de investigación en la UNAM y el IPN. Se multiplicaron las primarias, secundarias federales, internados indígenas, normales rurales y las publicaciones oficiales de la SEP. En 1939 se transformó el Departamento de Monumentos Artísticos, Arqueológicos e Históricos en el Instituto Nacional de Antropología e Historia; la Escuela de Escultura y Taller se convirtió en la Escuela de Artes Plásticas, junto con otras instituciones que se renovaron. Esto no quiere decir que existiese un vacío cultural, científico y técnico en el país, pero hay que tener en cuenta que México en ese momento, se encontraba en proceso de modernización, y el Estado mexicano de alguna manera aprovechó la salida de, sobretudo los intelectuales republicanos, que ayudarían a esta actualización en los ámbitos antes mencionados.

---

<sup>33</sup> Robles, op. Cit., p. 160

<sup>34</sup> Ibid., p. 158

### 1.3 México y la guerra civil española

Fue don Daniel Cosío Villegas, que se encontraba en 1936 en Portugal, quien se percató de lo que sucedería si los republicanos españoles perdían la guerra.

¿Qué iba a pasar con los intelectuales? Ante esta situación solicitó ayuda al presidente general Lázaro Cárdenas, a través del señor Luis Montes de Oca, director del Banco de México, para acoger a un grupo de intelectuales. Esta solicitud fue recibida por el Ejecutivo en varios frentes. Por otra parte, México fue uno de los pocos países en todo el mundo que apoyó a la Segunda República Española que fue agredida por Alemania, Italia y Portugal con la aquiescencia de Inglaterra.<sup>35</sup>

Pero antes de concluir la guerra en 1937, México recogió alrededor de 500 niños españoles en desamparo, que fueron después conocidos como los “Niños de Morelia”. Para recibir a los intelectuales en 1938, se fundó la Casa de España en México, con el fin de vincularlos a la vida intelectual del país<sup>36</sup>. El gobierno mexicano invitó a venir a México a varios intelectuales españoles: Luis Recaséns Siches, León Felipe y José Moreno Villa.<sup>37</sup>. Posteriormente, la Casa se constituyó en una institución independiente del poder Ejecutivo, y por lo tanto autónoma con el nombre de El Colegio de México, donde fungió don Alfonso Reyes como Presidente, y Daniel Cosío Villegas como Secretario.<sup>38</sup> Esta institución fue auspiciada por la Secretaría de Educación Pública, el Fondo de Cultura Económica, el Banco Nacional de México y la Universidad Nacional Autónoma de México.<sup>39</sup> Al ver cómo se desarrollaba la lucha fratricida en suelo español, el presidente Cárdenas determinó acoger a todos los españoles que quisieran venir a México, sin importar filiación política, edad, sexo, profesión. Además, promulgó un decreto para que los que desearan obtener la nacionalidad mexicana, podrían hacerlo, únicamente haciendo la solicitud, sin trámites ni costo; de esta manera se les brindaba una patria. Pero no hay que olvidar que esta política

<sup>35</sup> Foix, Pere. *Cárdenas, su actuación, su país*. – 4 ed. – México : Ediciones Frondda, 1947. p. 285

<sup>36</sup> Fagen, Patricia. *Transterrados y ciudadanos. los republicanos españoles en México*. México : FCE, 1975. pp.31-33

<sup>37</sup> Lida, Clara E. *La Casa de España en México* / Con la colab. De J.A. Matesanz. México: El Colegio de México. 1992. p. 47

<sup>38</sup> Lida, Clara, J.A. Matesanz, Beatriz Morán. “*Las instituciones mexicanas y los intelectuales españoles refugiados. La Casa de España en México y los colegios del exilio*”. – p. 79-152. – En *El pensamiento español contemporáneo y la idea de América II* / José L. Abellán y Antonio Monclús, comps. Barcelona: Antropos, 1989. p. 80

<sup>39</sup> Fagen, op. cit., p. 32

de protección se hizo extensiva a otros extranjeros como judíos, franceses, italianos, alemanes disidentes, europeos del Centro y del Este, que obtuvieron visado y traslado a nuestro país.

Para realizar esto se comisionó al Secretario de Gobernación, Ignacio García Téllez, para que organizara los viajes colectivos<sup>40</sup>. Llegaron a México en 1939 más o menos 20,000 refugiados; otros afirman que fueron 16000- auspiciados por varios organismos de ayuda a los republicanos, el SERE (Servicio de Emigración de Republicanos Españoles) y JARE (Junta de Ayuda a los Refugiados Españoles), organismos creados por los propios republicanos. Una vez en México, los exiliados se integraron a sus respectivos quehaceres, similar a los que habían dejado en su país. Se dieron a la tarea de dar una nueva concepción de la tarea universitaria, que se traduciría en un gran impulso en el profesionalismo académico, en la docencia y en la investigación. Publicaron libros de divulgación científica, se establecieron librerías, se fundaron editoriales dirigidas y administradas por los refugiados.<sup>41</sup> Así, en la cuarta década del siglo XX, México se vio favorecido en su cultura, en la ciencia y en las artes, y en los campos de la economía, la banca y las finanzas. En las artes, se benefició la música, el cine y el teatro. Los obreros refugiados establecieron pequeñas industrias, y otros pudieron prestar sus servicios en calidad de técnicos en diferentes centros industriales del país.

En las áreas científicas destacaron médicos, químicos, arquitectos, periodistas, abogados, banqueros, administradores, etc. También en las instituciones gubernamentales, organismos educativos de todos los niveles, e iniciativa privada. Esta inyección intelectual permitió que México se abriese a una modernidad de conocimientos, antes restringidos a pequeños sectores del mundo cultural y científico mexicano<sup>42</sup>. En 1945, el 17 de agosto, México abrió generosamente los brazos a la República Española: el Salón de Cabildos del Palacio de Gobierno de la capital, se convirtió en sede de las Cortes Españolas en el exilio. El gobierno de Manuel Avila Camacho fue el primero que reconoció el gobierno de la

---

<sup>40</sup> Foix, op. cit., p. 295

<sup>41</sup> Ibid., p. 311

<sup>42</sup> Lida, Clara E. "*Los españoles en México: población, cultura y sociedad*".- p.425-454.- En *Simbiosis de culturas. Los inmigrantes y su cultura en México* / Guillermo Bonfil Batalla, comp.- México:FCE,1993. p. 444

República Española en el exilio<sup>43</sup>. Posteriormente se planteó el caso español ante las Naciones Unidas y México no reconoció nunca al régimen dictatorial de Franco.<sup>44</sup> Así, Cárdenas no sólo defendió a la República Española, sino que apoyó a todos los países agredidos en Europa y Asia.

---

<sup>43</sup> Foix, op. cit., p. 317

<sup>44</sup> Ibid., op. cit., p. 321

## 2. LOS INTELLECTUALES EXILIADOS

De entre los miles de exiliados republicanos españoles que llegaron a México, hubo cuatro maestros bibliógrafos. Fueron: María Isabel Méndez Domínguez, Alfonso Ayensa, Agustín Millares Carlo y José Ignacio Mantecón Navasal. De los cuatro, sólo dos se dedicaron a la investigación histórica bibliográfica, a saber el Dr. Agustín Millares Carlo y el Dr. José I. Mantecón. Ellos habrían de continuar y enriquecer la escuela bibliográfica mexicana y contribuir a la historia cultural.

### 2.1 ANTECEDENTES FAMILIARES Y BIOGRAFÍA DEL DR. AGUSTIN MILLARES CARLO

Agustín Luis Millares Carlo nació el 10 de agosto de 1893 en la Plaza de San Bernardo de Las Palmas de Gran Canaria, Islas Canarias, y falleció en Mallorca, Baleares en 1978. Hijo de don Agustín Millares Cubas y Dolores Calvo, el tercero de seis hermanos Dolores, Encarna, Agustín, Juan, Rosa y Mercedes.<sup>45</sup> Provenía de una familia burguesa profesional, intelectualizada y culta. Inició sus estudios en el Colegio de la Sagrada Familia; después pasó a la escuela que las Hermanas de la Caridad administraban en el Hospital de San Martín. El bachillerato lo cursó en el Colegio de San Agustín.

En junio de 1909 obtuvo el grado de bachiller con las más altas calificaciones. Su padre, como encargado del Archivo de Protocolos de Las Palmas, lo condujo a estudiar en la Universidad Central de Madrid. De ahí nació su afición al estudio de los archivos, primero en su patria y después en México y Venezuela, que más tarde realizó. En ese mismo año de 1909 se embarcó hacia Cádiz, ilusionado con sus proyectos universitarios. En 1914 obtuvo el título de licenciado en Derecho y al año siguiente, como complemento de los cursos de doctorado, presentó el trabajo titulado: *Studia paleographica. Un códex visigótico del siglo X.* donde trataba de rectificar los errores existentes en una Biblia miniada; asimismo, pretendía trazar un plan para una paleografía visigótica.<sup>46</sup> La memoria del doctorado se

---

<sup>45</sup> Moreiro, J.A. *Agustín Millares Carlo: el hombre y el sabio.* – Islas Canarias: Gobierno de Canarias, Viceconsejería de Cultura y Deportes, 1989. p. 43.

<sup>46</sup> *Ibid.*, p. 61

llamó *Documentos pontificios en papiro de Archivos Catalanes*, y la presentó el 1º de octubre de 1916, y obtuvo premio extraordinario a los 21 años. Esta obra la publicó posteriormente, en 1918.<sup>47</sup> En el Centro de Estudios Históricos adquirió la preparación de investigador y como alumno de don Ramón Menéndez Pidal, heredó la actitud de apertura hacia múltiples disciplinas. Destacó además en el campo de la historia, la literatura, la diplomática y la paleografía y fue pionero en el campo de la archivología y la bibliotecología.<sup>48</sup>

## 2.2 Formación académica

Millares Carlo estudió derecho y obtuvo la licenciatura en filosofía en 1913. En 1918 logró el grado de doctor en filosofía en la Universidad Central de Madrid. Fue paleógrafo, filólogo, traductor y bibliógrafo. Poco antes de terminar el doctorado, accedió a la docencia como profesor de Paleografía en una academia incorporada a la Universidad Central. La paleografía y la diplomática fueron sus mejores aficiones. Viajó en 1924 a la Argentina para dar un curso de filología. Varios años después ya en el exilio en Venezuela, hizo estudios sobre temas venezolanos durante su estancia en ese país a partir de 1959 y hasta 1978, gracias a una beca concedida por la Organización de Estados Americanos.

## 2.3 Actividades profesionales en España

En 1915 Millares Carlo ganó, por oposición, la cátedra de latín en el Ateneo Madrileño por lo que desde muy joven empezó a publicar: de Cicerón. *Cuestiones académicas. Tratado filosófico*, tr. Por Agustín Millares Carlo. Madrid, Calpe, 1919. 141 p.

Julián Viaud. *El libro de la piedad y de la muerte*. Por Pierre Loti {seud.}, tr. De Agustín Millares Carlo. Madrid, Biblioteca Nueva, 1923. 221 p.

---

<sup>47</sup> Moreiro, op. Cit., p. 63

<sup>48</sup> León Portilla, A. Il. de. "Filólogos españoles en la UNAA". – 225-241. – En *El pensamiento español y contemporáneo y la idea de América II. El pensamiento en el exilio* José Luis Abellán y Antonio Monclús. – Barcelona: Antropos, 1989. v.2 p. 228.

Jerónimo Feijóo. *Teatro crítico universal*. Selec., pról. Y notas de Agustín Millares Carlo. Madrid, Ediciones La Lectura, 1923. donde Millares Carlo hizo un estudio biográfico, destacando la aportación que hizo este monje gallego al mundo intelectual hispano del siglo XVIII, cuya influencia llegó a México ya que sus obras fueron leídas por Miguel Hidalgo y Costilla y Joaquín Fernández de Lizardi (El Pensador Mexicano), entre otros.

Para 1921 obtuvo la cátedra de Paleografía en la Universidad de Granada, hasta marzo de 1923.<sup>49</sup> Fue llamado a Buenos Aires en 1924 para hacerse cargo de la dirección del Instituto de Filología, de marzo a diciembre de ese mismo año. En tan corto tiempo realizó varias tareas: dictó un curso de Filología basado en los conceptos renovadores que se estaban llevando a cabo en España, a través de don Ramón Menéndez Pidal y otros. Su propósito era formar investigadores que estudiaran Filología castellana.

En la Universidad de Buenos Aires dictó cátedra de Lingüística Romance. Dirigió también el Seminario de Letras en la Universidad de La Plata, y la edición de una Biblia del siglo XIII hallada en el Escorial que más tarde se publicó. En esa misma universidad fue encargado del Seminario de Letras en la Facultad de Humanidades, además de impartir conferencias de divulgación, publicó un artículo titulado *Los incunables de la biblioteca universitaria de La Plata*, en Revista de Humanidades, t. IX, pp. 9-24.<sup>50</sup>

Cuando regresó a Madrid en el mismo año de 1924, presentó oposiciones a la cátedra de Paleografía en la Universidad Central, que ganó en 1929, y fue nombrado Director del Archivo-Biblioteca del Ayuntamiento de Madrid.

En 1925 publicó *A propósito del "Codex Toletanus"*. Madrid, Imp. De la Librería y Casa Editorial Hernando, 1925. 30 p. En la Revista de la Biblioteca Archivo y Museo del Ayuntamiento de Madrid.

*Índice y extractos del libro horadado del Consejo Madrileño (siglos XV-XVI)* 2 ed. Madrid, Imp. Municipal, 1927. 92 p. acompañado de un apéndice de los documentos más importantes.

En Buenos Aires junto con Américo Castro, editaron *Biblia medieval romanceada, según los manuscritos escorialenses I-j-3, I-j-8 y I-j-6. Pentateuco*. Buenos Aires, 1927.

---

<sup>49</sup> Moreiro, op. Cit., p. 63

<sup>50</sup> Ibid., pp. 99-102

De Jerónimo Feijóo, *Cartas eruditas*. Madrid, Eds. La Lectura, 1928. 269 p.

*Paleografía española. Ensayo de una bibliografía de la escritura en España desde el siglo VIII al XVII*. Barcelona, Buenos Aires, Ed. Labor, 1929. 2 v. Contiene el desarrollo de las escrituras españolas desde los documentos visigóticos y sus antecedentes romanos, hasta la generalización caligráfica a fines del XVII; estudio de las clases de letras según regiones y épocas históricas y culturales, separando la escritura que aparece en códices de la de documentos.<sup>51</sup> Asimismo, desempeñó otros cargos en el Centro de Estudios Históricos, en la Facultad de Filosofía y en el Ateneo. En este último, ganó la cátedra de latín y ocupó la Secretaría de Historia; participó en la Junta Directiva, en calidad de bibliotecario a partir de marzo de 1930.<sup>52</sup>

Desde muy joven ya doctorado, además de las cátedras que consiguió por oposición, realizó varios trabajos *Contribución al "Corpus de códices visigóticos"*. Madrid, Instituto de Estudios Madrileños, 1931. 281 p.

Otras publicaciones que posteriormente se convirtieron en clásicos, como el *Tratado de Paleografía Española*, 2ed. corr. y aumen, Madrid, Librería y Casa de Hernando Victoriano Suárez, 1932. 535 p. y atlas., 136 láms. Facsm.

Madrid. Consejo. *Libros de acuerdos del Consejo Madrileño, 1464-1600*. Ed., pról. Y notas por Agustín Millares Carlo. Madrid, 1932.

*Ensayo de una bio-bibliografía de escritores naturales de las Islas Canarias, siglo XVI, XVII y XVIII*, Madrid, Archivos, 1932, 716 p. Donde llevó a cabo un inventario de la producción literaria y científica de autores canarios, con el fin de llenar el vacío y amplió y corrigió la *Biblioteca de los Autores Canarios* de don José de Viera y Clavijo, donde Millares Carlo registró y catalogó la producción impresa y manuscrita de escritores canarios de los siglos XVI al XVIII, interesantes y menos conocidos.

De esta biobibliografía, escogí dos escritores canarios: José de Anchieta y José de Viera y Clavijo. José de Anchieta (1533-1597), teólogo, lingüista, profesor, catequista, poeta y dramaturgo en latín, portugués y castellano. Fue autor de la primera gramática guaraní. enviado a Brasil en 1552, para enseñar las primeras letras a los hijos de los caciques. Por su

---

<sup>51</sup> Moreiro, op. Cit., p. 132

<sup>52</sup> Ibid., pp. 137-138

labor a favor de los nativos para civilizarlos, protegerlos y defenderlos de los portugueses y sus descendientes, fue considerado por los brasileños como representante simbólico de su apostolado jesuita. Después de su muerte en 1597 se inició un proceso de beatificación y canonización varias veces. El Papa Clemente XIII en 1910 en Roma, realizó la congregación antepreparatoria de los Sagrados Ritos, para discutir el dubio (duda), sobre los milagros del venerable siervo de Dios.<sup>53</sup> Se ignora si fue elevado a los altares. Dada la copiosa producción de este varón, Millares Carlo dividió su producción literaria en dos partes: A) escritos publicados en pro de la beatificación y B) escritos de carácter monográfico. Además un artículo titulado “*Más datos sobre el Apóstol del Brasil*” que lo dedicó al historiador don Ramón Menéndez Pidal sobre la vida de Anchieta publicado en la Revista de Filosofía y Letras, t. V, no. 10, 1943.<sup>54</sup>

De José de Viera y Clavijo (1731-1813) clérigo e historiador de la Gran Canaria, se dio a la tarea de dar al público una *Historia de las Islas*, que recogiese y depurase lo anterior y se fundase en nuevas investigaciones. En 1770 presentó el primer tomo y parte del segundo. Tal historia fue publicada en Madrid, por lo cual fue elegido Correspondiente por la Academia de la Historia en 1774. Cuando terminó los tomos tres y cuatro, en 1777 fue ascendido a Supernumerario a propuesta del director de la Academia, Conde de Campomanes. A su regreso a Las Palmas obtuvo el “Arcedianato de Fuerteventura en la Catedral” donde se dedicó a sus trabajos literarios. Millares Carlo recogió su producción por numerosa y excepcional, incluyó los títulos por él citados en sus “Memorias autobiográficas”, y ordenó cronológicamente y describió los documentos con detalle, que vio Millares Carlo y adicionó aquellos que no habían sido considerados.<sup>55</sup>

En 1933 publicó: *Cartulario del Monasterio de Ovila siglo XIII. {s.p.i.} 42 p.* Sobretiro de Anales de la Universidad de Madrid, v. 2, facs. 1. Que Millares Carlo transcribió muy cuidadosamente y la precedió con un comentario.

*Los códices visigóticos de la Catedral Toledana; cuestiones cronológicas y de procedencia.* Madrid, I. de Noreña, 1935.

---

<sup>53</sup> Millares Carlo, Agustín *Ensayo de una bio-bibliografía de escritores naturales de las Islas Canarias, siglo XVI, XVII y XVIII.* – Madrid: Archivos, 1932. p. 75-76

<sup>54</sup> Millares Carlo, A. “*Más datos sobre el Apóstol del Brasil*”, p. 245-249.

<sup>55</sup> Millares Carlo, A. *Ensayo de una...* p. 515-569

*Gramática elemental de la lengua latina.* Por Agustín Millares Carlo y Agustín Gómez Iglesias. Madrid, 1935. Con textos de filología latina.

Poseía un enorme prestigio como latinista, y además, dominó los principales idiomas del mundo occidental incluídas las lenguas muertas, inglés y francés.

Además se relacionó con la Institución Libre de Enseñanza y la Junta para la Ampliación de Estudios, donde se defendía la libertad de pensamiento, así como se procuraba la mejoría de la enseñanza universitaria, para modernizar los contenidos científicos de ésta en España. Se trataba, en suma, de poner al día a la universidad española. Esta institución le otorgó una beca dentro de España, que le permitió llevar a cabo sus trabajos en los archivos medievales de Castilla.<sup>56</sup>

Antes de venir a México, Millares Carlo ya gozaba de reconocimiento en su patria y en Argentina como filólogo, latinista, archivólogo y bibliógrafo, gracias a su gran erudición, a su alto nivel científico y a su gran capacidad de trabajo.

Por otra parte, desde muy joven optó por la docencia, cosa que le permitió obtener varias cátedras universitarias. En el ámbito político no se involucró, sin embargo, era de filiación liberal y democrática. La guerra civil para él significó el caos en su vida familiar, tuvo que viajar a París, Madrid y Barcelona junto con su esposa Paula, quien no resistió la tensión y falleció en Hendaya, el 4 de julio de 1938. Esto resultó para él un golpe devastador; sin embargo, siguió realizando sus actividades. El señor Juan Negrín, Primer Ministro del Gobierno Republicano, amigo de Millares Carlo, consideró que lo ideal sería alejarlo de España, para lo cual le consiguió la designación de Cónsul Adjunto de la Embajada Española en México.

Todo lo que había logrado en España se acabó: proyectos de trabajo, seguridad económica e incluso seguridad personal para él y para sus hijos. Desde que se inició el conflicto bélico en 1936 no se involucró, y siguió dedicado a su trabajo, empero por su filiación política fue propuesto Diputado a Cortes en las elecciones generales de 1931 y 1936 por Acción Republicana, pero por decisión personal decidió retirarse.<sup>57</sup>

---

<sup>56</sup> Moreiro, op. Cit., p. 147

<sup>57</sup> Ibid., p. 150

## 2.4 Estancia en México

Millares Carlo llegó a México en 1939, con el cargo antes mencionado, cuando tenía 46 años de edad. Inmediatamente pasó a formar parte de La Casa de España y se puso a laborar, impartiendo un curso de cinco horas semanales de Paleografía de los siglos XV, XVI y XVII.<sup>58</sup>

Colaboró en algunas revistas del exilio donde publicó trabajos en *España Peregrina*, donde se ocupó de registrar la bibliografía de autores o temas españoles aparecida en los años de 1939 y 1940<sup>59</sup>; en *Romance, Las Españas, Ultramar*. Posteriormente colaboró en *Cuadernos Americanos* y figuró en la Junta de Gobierno y publicó algunos artículos, estuvo hasta 1949. En la *Revista de Historia de América* que fue editor y director de la Sección de Información Bibliográfica, además colaboró en las recensiones bibliográficas, con información precisa y técnica de las novedades aparecidas sobre historia del continente. Esta revista, le permitió seguir en contacto con Hispanoamérica, después de su regreso a España en 1975.

Posteriormente, fue invitado a colaborar y hacerse cargo del aspecto lexicográfico y etimológico del Diccionario Enciclopédico de UTEHA. Trabajó en el Instituto de Investigaciones Bibliográficas de la UNAM. Creó el Centro de Traductores, hoy Centro de Estudios Clásicos, dependiente del Instituto de Investigaciones Filológicas. En el capítulo de Traducciones describo las obras donde Millares Carlo hizo la traducción al castellano de los autores griegos y latinos y de humanistas peninsulares.

A partir de 1941 empezó a publicar en México las siguientes obras:

Millares Carlo, Agustín. *Don Juan José de Eguíara y Eguren y su Bibliotheca mexicana*. México, Colegio de México, 1941

-----, México, UNAM, Dir. General de Publicaciones, 1957. 187 p.

*Nuevos estudios de Paleografía Española*. México, La Casa de España en México, 1941  
175 p. En este trabajo analizó manuscritos visigóticos españoles conservados en bibliotecas y fondos diversos de Europa.

<sup>58</sup> Lida, Clara E. *La Casa de España en México* / con la colab. De J.A. Matesanz. – México: El Colegio de México, 1992. p. 85

<sup>59</sup> Moreiro, op. Cit., p. 161

*Registro bibliográfico*. México, UNAM, Facultad de Filosofía y Letras, 1941.

Jerónimo Feijóo *Teatro crítico universal*. Selec., prólogo y notas de Agustín Millares Carlo. Madrid, Espasa Calpe, 1941. 8 v.

Tomás Moro "Utopía". Vers. Del latín por Agustín Millares Carlo. En *Utopías del Renacimiento*. Estudio preliminar de Eugenio Imaz. México, Fondo de Cultura Económica, 1941. xi, 303 p. (Sección de política).

----- 2 ed. México, Fondo de Cultura Económica, 1956. xxxvii, 235 p. (Sección de política).

### **3. ACTIVIDADES PROFESIONALES EN MÉXICO Y VENEZUELA: DOCENCIA, INVESTIGACIÓN Y DIFUSIÓN DE LA CULTURA.**

#### 3.1 Docencia

Millares Carlo, como se mencionó anteriormente, en Madrid y en Buenos Aires había impartido docencia en diferentes campos como la paleografía, la archivología, el latín, la historia, etc. Al llegar a México, retomó sus actividades docentes en colegios que se acababan de fundar por parte de sus compatriotas, como el Instituto Luis Vives y más tarde, en la Academia Hispano Mexicana. También dio clases en el Mexico City College, en el Colegio de México y en la UNAM en la Facultad de Filosofía y Letras, impartiendo entre otras Lengua latina. Tradujo *Tres elegíacos latinos; Tibulo, Propercio y Ovidio, Paleografía de los siglos XVI y XVII* y un Seminario sobre *Bellum Iugurthinum* de Salustio.<sup>60</sup> Dirigió el Seminario de Lenguas Clásicas, donde se tradujeron luego a numerosos autores clásicos latinos que fueron editados en la Colección Bibliotheca Scriptorum Graecorum et Romanorum Mexicana (Véase sección de Traducciones). En las Universidades de Monterrey y San Luis Potosí enseñó paleografía de los siglos XVI y XVII y Diplomática.

A continuación enumero los materiales que publicó para la enseñanza:

---

<sup>60</sup> Lida, Clara E., J.A. Matesanz, Beatriz Mmorán. "Las instituciones mexicanas y los intelectuales españoles refugiados. La Casa de España en México y los colegios del exilio".- p. 79-152.- En *El pensamiento español y contemporáneo...*, p. 160

*Antología latina*. 2ª. Ed. Corr. y aumen. México, La Casa de España en México, 1941. 372 p.

*Gramática elemental de la lengua latina*. México. Por Agustín Millares Carlo y A. Gómez Iglesias. 2 ed. México, La Casa de España en México, 1941. 431 p.

*Introducción al estudio de la lengua latina; gramática, antología y vocabulario*. México, Delfin, 1944. 219 p. (Manuales escolares. Ser. Letras, v.1). Es un manual elemental adaptado a las disposiciones oficiales mexicanas para textos de iniciación al estudio del latín.

*Manual antológico de literatura latina*. México, Edición y distribución Iberoamericana de Publ., 1945. 422 p. Contiene fragmentos en prosa o en verso escogidos de los principales escritores latinos.

*Bibliografía para la historia de la literatura latina*. México, Fondo de Cultura Económica, 1950. 39 p. (Breviarios, 33)

Sobre literatura: *Compendio de historia universal de la literatura*. México, Esfinge, 1945. 571 p. Su utilización se prolongó por más de 25 años, donde Millares Carlo hizo la selección de textos para los alumnos de literatura.

*Literatura española hasta fines del siglo XV*. México, Antigua Librería Robredo, 1950. 352 p. (Clásicos modernos. Creación y crítica literaria, 5). Contiene la historia de la literatura medieval y un resumen de la historia literaria española en los primeros siglos de su existencia. Por su calidad, sirvió de texto para los estudios hispánicos en varias universidades de Inglaterra y Estados Unidos.<sup>61</sup>

*Antología literaria*. México, Esfinge, 1955. 372 p.

----- 5 ed. México, Esfinge, 1987. 372 p.

Otro texto muy importante fue *Historia universal de literatura, de acuerdo a los programas oficiales*. México, Esfinge, 1955. 366 p. Fue considerada como libro de texto para las escuelas secundarias. Se hicieron varias ediciones.

Sobre bibliotecología y archivología también hizo aportaciones importantes en estas áreas del conocimiento: *Introducción a la historia del libro y de las bibliotecas*.- México, Fondo

---

<sup>61</sup> Moreiro, op. Cit., p. 173

de Cultura Económica, 1971. Mantecón comentó sobre esto <sup>62</sup> que Millares Carlo hizo una interpretación de la historia del libro y de las bibliotecas. Está dividido en dos grandes partes: la primera dedicada al libro desde la época clásica –grecorromana- hasta el siglo XX y la segunda, a las bibliotecas dentro de las mismas etapas en que se estudia el libro. Es un libro pedagógico, preciso y con rigor científico. Información sobre la localización de códices, identificación de los mismos y edición de textos manuscritos. Información sistemática sobre los repertorios de incunables y su catalogación. Cuenta con ilustraciones sobre el libro en cada uno de las diferentes etapas desde los códices, manuscritos hasta los impresos a través de las etapas estudiadas. Por último le dedicó atención al establecimiento y desarrollo de las artes gráficas en Hispanoamérica y Filipinas, y concluye que es el tratado más completo que sobre la historia del libro se haya producido hasta ahora. Esta obra se reimprimió en 1975, 1981 y 1986 por la misma editorial.

### 3.2 Investigación

En la investigación Millares Carlo logró hacer una gran obra. Desde muy joven había realizado importantes estudios históricos en su tierra natal, y después durante su corta estancia en Buenos Aires. Al llegar a México la reinició con mayor ímpetu. Publicó bajo los auspicios del Colegio de México *Nuevos estudios de paleografía española* (1941).<sup>63</sup> Además, se propuso hacer de los archivos y bibliotecas en México, fuentes atractivas para el historiador, para lo cual contó con la colaboración del Dr. Mantecón. En la Biblioteca Nacional catalogó la sala de Teología; en el Departamento del Distrito Federal, ordenó y catalogó el *Archivo de Protocolos Notariales* ayudado por Jorge Hernández Millares.<sup>64</sup>

En el Instituto de Investigaciones Bibliográficas de la UNAM, continuó la labor iniciada en el Archivo Municipal de Madrid, y se adentró en el conocimiento e investigación de los archivos y bibliotecas mexicanas.

---

<sup>62</sup> Mantecón, J.I. "Agustín Millares Carlo, *Introducción al estudio del libro y de las bibliotecas*". México, FCE, 1971. En Boletín del Instituto de Investigaciones Bibliográficas. No. 9, enero-junio, 1973, pp. 426-428

<sup>63</sup> Lida, Clara E. *La Casa de España...*, p. 168

<sup>64</sup> *Ibid.*, p. 162

Sus trabajos versaron principalmente sobre paleografía, archivos y protocolos de notarias que junto con Mantecón publicaron y son las siguientes: *Archivo de Notarias del Departamento del Distrito Federal*. Por Agustín Millares Carlo y José I. Mantecón. México, Departamento del Distrito Federal, 1944. en Sobretiro de la Revista de Historia de América, no. 17, 1944, pp. 69-118.

Clasificaron estos archivos en dos grandes secciones: los de carácter histórico, que comprenden los protocolos de escribanos y notarios, desde 1525 a 1901, y los contemporáneos de 1901 a 1944. La primera parte está clasificada cronológica y alfabéticamente, con un índice a partir del siglo XVI. Contiene los registros de escribanos y notarios, en que se conservan las matrices de las escrituras otorgadas por los particulares; en ello se refleja íntegramente el estado de la contratación en la época respectiva en los siglos XVI y XVII, cada uno de los protocolos se componían de cuadernos sueltos que después eran encuadernados por los escribanos en orden cronológico. Los fondos a partir del siglo XVII, se encontraban perfectamente clasificados.

*Índice y extractos de los Protocolos del Archivo de Notarias de México, Distrito Federal*. Por Agustín Millares Carlo y José I. Mantecón. México, El Colegio de México, 1945. Apareció también en Sobretiro de la Revista de Historia de América, no. 17, 1944. pp. 69-118. Contenido: v. 1, 1524-1528. Donde estudiaron las características de los archivos mexicanos a través de la bibliografía referente a ellos y clasificaron las colecciones diplomáticas imprescindibles para la investigación histórica.

*Repertorio bibliográfico de los archivos mexicanos y de las colecciones diplomáticas fundamentales para la historia de México*. Por Agustín Millares Carlo y José I. Mantecón. México, Aldina, 1948. 186 p. Los autores establecieron la importancia que tienen los estudios bibliográficos pues evitan al investigador el penoso esfuerzo de la búsqueda de lo producido sobre un tema o en relación con él, y la localización de las fuentes documentales inéditas o editadas, porque esto contribuirá a marcar direcciones eficaces a las investigaciones históricas. Recopilaron la producción bibliográfica sobre las fuentes documentales mexicanas y descubrieron las colecciones diplomáticas editadas, que a juicio de los autores tenían mayor importancia. La primera parte es una lista razonada de los estudios que se encuentran en libros, revistas, periódicos sobre las características, historia,

estructura, contenido y publicaciones de los archivos. Sobre los archivos extranjeros (españoles y norteamericanos) se indica en donde se encuentran valiosas colecciones documentales referentes a México con el fin de orientar al historiador en sus investigaciones. Estudiaron la producción bibliográfica sobre los establecimientos mexicanos en el D.F. y en los estados, además de las publicaciones periódicas editadas por los mismos archivos para remediar de alguna manera la desorganización que existía en ese momento en los archivos.

*Repertorio bibliográfico de los archivos mexicanos y de los europeos y norteamericanos de interés para la historia de México.* México, Biblioteca Nacional, Instituto Bibliográfico Mexicano, 1959. xxiv, 366 p. (Instituto Bibliográfico Mexicano, 1). Este repertorio se debió a que la Comisión de Historia del Instituto Panamericano de Geografía e Historia, creó la IV Asamblea en Caracas en 1946, y celebró en México su primera reunión en 1947 para proponer un programa de trabajo. Esto con el fin de conservar los archivos, divulgación de los fondos por medio de catálogos, índices y ediciones, totales o parciales de documentos para realizar el estudio de las misiones americanas enviadas a los archivos europeos con el fin de estudiar las fuentes de interés para la historia del continente. Millares Carlo llevó a cabo este trabajo, con un estudio crítico sobre las fuentes literarias y documentales que se refieren al conocimiento de la historia de México, por lo que se concretó a reseñar las fuentes publicadas acerca de los archivos del país o de aquellas obras que conservaban fondos de interés para la historia de México, y ofrecer a los estudiosos una relación comentada, cuando fue posible, de los materiales que vieron la luz en libros, revistas y periódicos, sobre las características, historia, estructura, contenido y publicaciones de los repositorios documentales. Este trabajo contiene los archivos extranjeros, algunos españoles y norteamericanos en cuyos fondos existen valiosas colecciones documentales que afectan el pasado de México, con el fin de orientar al historiador. Para lo cual revisó en las bibliotecas del Distrito Federal y después en las entidades federativas, ordenadas cronológicamente.

*Notas bibliográficas acerca de los archivos municipales, ediciones de libros de acuerdos y colección de documentos consejiles.* Madrid, Dirección General de Archivos y Bibliotecas, 1952. 127 p. Contiene fichas bibliográficas de publicaciones descriptivas de los

documentos conservados en diferentes archivos municipales españoles e hispanoamericanos.

*Notas bibliográficas acerca de los archivos municipales, adiciones de libros de acuerdos y colecciones de documentos concejiles, adiciones.* México, Cultura, 1953. Sobreireto de la Revista de Historia de América, no. 35-36, 1953. pp. 175-178.

### 3.3 Venezuela su segundo exilio

Desgraciadamente no se encontraba a gusto en México, por cuestiones personales y por otro lado, su deseo no realizado de regresar a España, lo impulso una vez más a postergar su retorno. Para mitigar en parte esta problemática, en 1959 aprovechó su año sabático que le concedía la UNAM, para aceptar dedicarse a actividades de dirección, impartición de cursos en el ámbito bibliotecológico y archivístico, entre otras y se estableció definitivamente en Venezuela, específicamente en la Universidad del Zulia, donde a lo largo de 15 años de permanencia impartió clases de griego, latín, bibliotecología y archivología. Propuso la creación de una escuela de biblioteconomía, además de establecer una doctrina bibliográfica en la línea conceptual de la escuela franco española. Publicó manuales que llenaron un vacío en la historia del libro, y en cuanto a los incunables, dictó normas para su catalogación.<sup>65</sup> En Maracaibo y Caracas, capacitó alumnos del Archivo General de la Nación, para que leyesen los escritos de los siglos XVI y XVII, con el propósito de elaborar una vez más, la historia colonial venezolana, tal y como lo había hecho en México. Publicó los siguientes trabajos:

*Los archivos municipales de Latinoamérica: libros de actas y colecciones documentales. Apuntes bibliográficos.* Maracaibo, Venezuela, Universidad del Zulia, 1961. 220 p. Esta obra fue por parte de Millares Carlo una contribución al Sesquicentenario de la Independencia de Venezuela. Después de un trabajo acucioso, el autor publicó la documentación que se encontraba en los archivos municipales españoles e hispanoamericanos. Aclaró de que la vida municipal, sobre todo en España ha sido muy importante desde el siglo XII al XVII, considerada como una influencia poderosa en el

---

<sup>65</sup> Moreiro, op. Cit., p. 253

desarrollo social, político y económico de los países. Al instalarse en el Nuevo Mundo el régimen municipal, se empezaron a formar los Archivos de los Cabildos, éstos representaban la administración y la vida del municipio. Revisó aquellos trabajos que se hicieron en Hispanoamérica acerca de los archivos municipales de cada una de las regiones que forman Hispanoamérica.

*Protocolos del siglo XVI; archivos de los registros principales de Mérida y Caracas.* Estudio preliminar, resúmenes e índices por Agustín Millares Carlo. Caracas, Academia Nacional de la Historia, 1966. 299 p.

*Tres temas de Archivología.* Caracas, Archivo General de la Nación, 1968. 58 p. (Biblioteca venezolana de historia, no. 8).

*Catálogo razonado de los libros de los siglos XV, XVI y XVII. de la Academia Nacional de la Historia.* Por Agustín Millares Carlo, pról. de Mario Briceño Perozo. Caracas, 1969. xiv, 181 p.

*La imprenta y el periodismo en Venezuela, desde sus orígenes hasta mediados del siglo XIX.* Caracas, Monte Avila, 1969. 89 p. (Colección Temas venezolanos).

Preparó además la nueva edición de Rafael María Baralt, una de las figuras más completas de la cultura americana, bajo el título *Rafael María Baralt; 1810-1860, con un estudio biográfico, crítico y diplomático.* Venezuela, Universidad Central de Venezuela, 1969. xiii, 484 p. (Colec. Ciencias Sociales). Este trabajo lo presentó a concurso para celebrar los Veinte años de la reinstalación de la Universidad del Zulia, premio que obtuvo y compartió con los profesores Ramón Matheus y Raúl Osorio de las Facultades de Ciencias.<sup>66</sup> *Técnica de la investigación bibliográfica.* Caracas, Universidad Católica Andrés Bello, Instituto de Humanidades, 1973. 84,11 p. El autor llamó manual y lo dedicó al estudio de la metodología de la investigación bibliográfica, es decir los recursos disponibles en libros, folletos, publicaciones periódicas o materiales audiovisuales. Con el fin de indicar al estudioso la forma de utilizar los materiales para consultarlos, cómo se van a utilizar, estructurarlos y presentarlos de una manera orgánica y sistemática. Destinado éste principalmente para los estudiantes en la redacción de trabajos de clase o de seminarios, y más para sus tesis de grado, fueran presentadas de una manera metódica y racional.

---

<sup>66</sup> Moreiro, op. Cit., p. 235

*Recado al alter ego de Colombres Mármol. Caracas, 1975. 23 p. Publicado con "Colombres Mármol tiene cargadora" por Manuel Pinto C. Caracas, 1975.*

*Tres estudios bio-bibliográficos: Juan López de Palacios Rubios, Antonio León Pinelo y su Epítome, El cronista Gil González Dávila y sus obras. Maracaibo, Universidad del Zulia, Dirección de Cultura, 1963. 165 p.*

*Lengua latina en 1962, obra en dos volúmenes, ya mencionada.*

*Don Juan José de Eguiara y Eguren, y su Biblioteca Mexicana. Maracaibo, Universidad del Zulia, Dirección de Cultura, 1961. 165 p.*

*Archivos del registro principal de Maracaibo. Protocolos de los antiguos escribanos (1700-1836).*

*Índice y extractos. Maracaibo, Centro Histórico del Zulia, 1964. 363 p.*

*Notas para una bibliografía de la imprenta y el periodismo en Venezuela. Maracaibo, Universitaria LUZ, 1965. Sobre el Boletín de la Universidad del Zulia, nos. 7 y 8.*

Sobre la figura de Andrés Bello, primer humanista de América (1781-1865) poeta, filólogo, legislador, periodista y pionero de la instrucción en América liberada. Millares Carlo publicó (*Don Andrés Bello, 1781-1865; ensayo bibliográfico, s.p.i.*) p. 211-331. (Estudios bibliográficos) Sin portada. Copia xerográfica de la Revista de Historia de América, no. 67-68, 1969.

*Don Andrés Bello : ensayo bibliográfico. México, 1970. 130 p. Sobre el Boletín de la Revista de Historia de América, no. 67-68, 1969.*

----- México, (Instituto Panamericano de Geografía Historia e México. Comisión de Historia) 1970. 130 p. Sobre el Boletín de la Revista de Historia de América, no. 67-68, 1970.

----- Maracaibo, Universidad del Zulia, Dirección de Cultura, {1972} 222 p. Sobre el Boletín de la Biblioteca General, no. 21, 1973.

*Bibliografía de Andrés Bello. Madrid, Fundación Universitaria Española, 1978. 237p. (Biblioteca Histórica Hispanoamericana, 2)*

Millares Carlo recopiló su extensa obra, y además dio cuenta de aquellos escritos que se habían dado a luz sobre este personaje americano, y comentó que en 1976 por iniciativa de las autoridades universitarias de San Fernando de La Laguna en Tenerife, se colocó el busto de Andrés Bello, y lo investieron Doctor Honoris Causa en forma póstuma. En la Facultad

de Filosofía y Letras de la misma universidad, funciona el Instituto Andrés Bello de Estudios Filológicos.<sup>67</sup>

*Contribuciones documentales a la historia de Madrid.* Madrid, Instituto de Estudios Madrileños, 1971. 249 p. (Biblioteca de estudios madrileños, 15). Millares Carlo recopiló información que incluye las Actas del Ayuntamiento de Madrid, documentos reales de interés para la vida del Concejo, tales como títulos de corregidores, regidores, escribanos de la villa, impuestos, contribuciones y servicios extraordinarios exigidos por regia autoridad para la Reconquista, exenciones de impuestos, etc. En el libro llamado Horadado –por que lleva en la parte alta del margen izquierdo un orificio, por donde seguramente pasaría una cuerda o varilla destinada a sujetar los documentos conforme se fueran incorporando-, la compilación llegó a contener 488 hojas.

*Libros del siglo XVI.* Descritos y comentados por Agustín Millares Carlo. Mérida, Venezuela Universidad de Los Andes, 1978.

Desde luego que publicó muchas obras más, pero estos son los títulos que localicé en las bibliotecas investigadas en la ciudad de México.

### 3.4 Traducciones

Otra de las actividades que desarrolló en América fue la traducción, sobre todo del latín, conocimiento indispensable para el trabajo bibliográfico, paleográfico y archivológico. Millares Carlo desde muy joven había sido reconocido en su país como latinista, ya sea a través de la docencia, o en la traducción de autores latinos o en el arte de desentrañar las escrituras antiguas de los archivos.

Al establecerse en México e incorporarse a la UNAM, fue nombrado Director del Seminario de Estudios Clásicos, donde aparecieron las traducciones de los clásicos griegos y latinos y que a continuación se indican: de Pedro Mártir de Anglería *Libros de las décadas del Nuevo Mundo.* Trad. del latín y con noticia biográfica por Agustín Millares Carlo. México, SEP, 1945. 95 p.

<sup>67</sup> Millares Carlo, Agustín. *Don Andrés Bello, 1781-1865; ensayo bibliográfico.* - México: Instituto Panamericano de Geografía e Historia, Comisión de Historia, 1970. p. 6

*Libros de las Décadas del Nuevo Mundo.* Estudio y apéndices del Doctor O'Gorman, trad. Del latín por Millares Carlo. México, Porrúa e hijos, 1964-1965. 2 v. (Biblioteca José Perea Estrada de Historia Mexicana, 6. Serie La conquista).

Cicerón, *Cuestiones académicas. Tratado filosófico.* Versión directa, notas e introducción de Agustín Millares Carlo. México, El Colegio de México, 1944. 196 p. (Colec. De textos clásicos de filosofía, 8).

----- Madrid, Espasa Calpe, 1972. c1919. 140 p. (Colec. Austral, 1485)

*De los deberes.* Vers. Directa y notas de Agustín Millares Carlo, prólogo de Juan García Bacca. México, El Colegio de México, 1945. 274 p. (Colec. Textos clásicos de filosofía, 9)

*Diálogos de la vejez y de la amistad.* introd. y notas de Agustín Millares Carlo. México, SEP, 1945. 83 p. (Biblioteca enciclopédica popular, 59)

----- México, UNAM, 1958. 151 p. (Nuestros clásicos, 4. Serie de filosofía)

Cicerón. *Diálogos de la vejez y de la amistad.* México, UNAM, Dir. General de Publicaciones, 1972. 151 p. (Nuestros clásicos 4)

De Salustio. *Conjuración de Catalina.* Vers. directa del latín, prólogo y notas por Agustín Millares Carlo. México, UNAM, 1944.

Salustio. *Conjuración de Catilina.* México, UNAM, 1991. 54 p., xlvii p. (Biblioteca scriptorum graecorum et romanorum mexicana)

*Guerra de Yugurta ; fragmento de las historias, cartas a César sobre el gobierno de la República.* introd., vers. Española y notas por Agustín Millares Carlo. México, UNAM, 1945. 330 p. (Bibliotheca scriptorum, graecorum et romanorum mexicana).

De Tácito. *La Germania.* Seleccion., prólogo y notas de Agustín Millares Carlo. México, SEP, 1946. 72 p. (Biblioteca enciclopédica popular, 92).

De Tito Livio. *Desde la fundación de Roma.* Vers. española y notas por Agustín Millares Carlo. México, UNAM, 1955. 438 p. (Biblioteca scriptorum graecorum et romanorum mexicana)

De Tomás Moro, "Utopía" ya mencionada que ha sido reimpresa 7 veces, la última en 1984.

De Virgilio *Obras poéticas*. Por Virgilio y Horacio. Estudio preliminar y notas por Agustín Millares Carlo, tr. De Eugenio de Ochoa y Germán Salinas. Barcelona, Éxito, 1960. xxiii, 379 p. (Clásicos Éxito).

Virgilio. *Obras poéticas*. México, W.M. Jackson, 1963. xxiii, 379 p. Contiene Églogas o bucólicas, Geórgicas, Encida por Virgilio. Odas, éposos, sátira, epístolas por Horacio.

----- 2 ed. México, W.M. Jackson, 1966. xxiii, 369 p. (Clásicos Jackson, 4)

----- 3 ed. México, W. M. Jackson, 1968. xxiii, 369 p. (Clásicos Jackson, 4)

Como una edición póstuma se publicó la obra de Cornelio Nepos *Vida de los capitanes*. introd., vers. española y notas, por Agustín Millares Carlo. México, SEP, Dirección General de Publicaciones y Medios CONAFE, 1985. 186 p. (Cien del mundo)

Ya en Las Palmas en 1978, estaba traduciendo al español la *Biblioteca Hispana Nova*, de Nicolás Antonio cuando acaeció su muerte. Sin embargo no solo hizo la traducción, sino que complementó ésta con utilísimos índices. Concluyó la versión del primer tomo de las letras de la A a la L con la colaboración de Martínez de la Fe, y dejó ya avanzada la traducción del segundo tomo con la colaboración de la Universidad de Valladolid, pero ya no fue supervisada por él. Se ignora si fue publicado el primer tomo.<sup>68</sup>

### 3.5 Labor como Historiador

Tanto Millares Carlo como Mantecón apoyaron la investigación histórica en la Biblioteca Nacional de México y en el Instituto de Investigaciones Bibliográficas donde ambos fueron investigadores. Con sus trabajos sobre fuentes documentales, bibliografías y catálogos contribuyeron al mejor conocimiento de la cultura mexicana.<sup>69</sup> Millares Carlo como historiador se entregó al estudio del período colonial, especializándose en la historia e ideología de la conquista americana, dirigida hacia el indigenismo. Se dedicó a estudiar figuras polémicas como Las Casas, Juan López de Palacios Rubíos, Benito Jerónimo Feijóo, Francisco Cervantes de Salazar entre otros. Además de la historia, estudiaron a los

<sup>68</sup> Moreiro, op. Cit., p. 309

<sup>69</sup> Camelo, Rosa. "La obra de José Miranda en la historiografía mexicana". - p. 73-80.- En *El exilio español en la UNAM (Coloquio / Ascensión H. de León Portilla... [et al], recopilación y presentación de Ma. Luisa Capella*. - México : UNAM, Centro de Estudios sobre la Universidad, 1987. p. 74

humanistas peninsulares y americanos. Su producción sobre esta temática es extensa, la cual consigno a continuación.

Como mencionaba al inicio, una de las figuras más polémicas fue el Padre Fray Bartolomé de las Casas, que se enfrentó a la Corona en favor de los indios, la libertad de conversión y la razón de la conquista frente a la postura teocrática. Publicó las obras de Fray Bartolomé de Las Casas: *Brevísima relación de la destrucción de las Indias*. Prólogo y selección de Agustín Millares Carlo. México, SEP, 1945. 89 p. (Biblioteca enciclopédica popular, 77)

*Del único modo de atraer a todos los pueblos a la verdadera religión*. Adv. preliminar, edición, anotación del texto latino; introd.de Lewis Hanke; versión española de Atenógenes Santamaría. México, FCE, 1942. 593 p. (Biblioteca americana de otras latinas). Además hizo el estudio paleográfico y diplomático de este texto. En el manuscrito que se encontró en Oaxaca en 1617 le sirvió a Millares Carlo para la edición, donde describió el códice de 220 folios en papel sin numerar, escrito en letra itálica del siglo XVI, con las abreviaturas usuales en los códices técnicos de dicha centuria. Reconoció además este volumen como perteneciente a la biblioteca de los religiosos de Santo Domingo de Oaxaca, y puso al alcance de los estudiosos la generosa doctrina del defensor de la indios en castellano.<sup>70</sup>

*Del único modo de atraer a todos los pueblos a la verdadera religión*. 2 ed. México, Fondo de Cultura Económica, 1975. 478 p. (Colección Popular, 137). Ediciones bilingües, donde incluyó las referencias del fraile Antonio Remesal al manuscrito de la misma que se conservaba en el Colegio de Valladolid que desapareció. Este manuscrito fue descubierto por Nicolás León.

*Historia de las Indias*. Ed. de Agustín Millares Carlo y estudio preliminar de Lewis Hanke. México, Fondo de Cultura Económica, 1951. 3 v. (Biblioteca americana. Serie Cronistas de Indias). Obra fundamental para la historia de los hechos e ideología del descubrimiento y conquista. Millares Carlo transcribió el manuscrito original el que actualizó para la fácil lectura, por el interés histórico del texto. Por la categoría del trabajo se hicieron dos ediciones, permaneciendo válidas las aportaciones de Hanke y Millares Carlo.

---

<sup>70</sup> Casas, Bartolomé de las. *Del único modo de atraer a todos los pueblos a la verdadera religión* / Adv. Preliminar, ed. Y anotación del texto latino por AMC, introd.. por Lewis Hanke, vers. española de Atenógenes Santamaría. - México : FCE, {1940}. p. viii-xiii.



*Historia de las Indias*. 2. ed. México, Fondo de Cultura Económica, 1965. 3 v. (Biblioteca americana. Serie Cronistas de Indias.)

----- 2 reimp. México, Fondo de Cultura Económica, 1986. 3 v. (Biblioteca americana. Serie de Cronistas de Indias).

*Tratados* / Prólogo de Lewis Hanke y Manuel Jiménez Fernández; transcripción de Juan Pérez de Tudela Bueso y traducción de Agustín Millares Carlo y Rafael Moreno. México, Fondo de Cultura Económica, 1965. 2 v. (Biblioteca americana. Serie de Cronistas de Indias). La obra consta de 9 tratados, esto ayudo a incrementar la sensibilidad española a la crítica extranjera de 1588 a 1898 traduciéndose al inglés por cuestiones políticas; las versiones al francés estuvieron en boga en el siglo XVIII, y algunos de sus tratados se hicieron con fines de propaganda en las revoluciones hispanoamericanas de 1810-1826, que desempeñaron un papel importante durante sus ardientes declaraciones para influir sobre las decisiones del rey en el siglo XVI.<sup>71</sup> Lewis Hanke propició la edición e hizo la introducción sobre la época, el mundo y la argumentación jurídica y teológica de Las Casas. Juan Pérez de Tudela facilitó la transcripción de los tratados anteriormente publicados en Madrid en 1958, que corrigió y revisó. Millares Carlo tradujo el Tratado IX que Las Casas publicó originalmente en latín. También se incluyó en un apéndice una traducción moderna de las Bulas de Alejandro VI, que cita Las Casas, así como la traducción de las citas en latín por Rafael Moreno. Se incluyeron portadas facsimilares de la ediciones originales y además el texto en latín y español. Debido a las aportaciones que hizo alrededor de la figura del Padre Las Casas, Millares Carlo fue considerado como un gran conocedor de este personaje. En 1985 se volvió a publicar *Tratados*. México, Fondo de Cultura Económica, 1985. 2 v.

Otros personajes peninsulares sobre los cuales se interesó fueron: Juan López de Palacios Rubios que escribió *De las islas del mar océano y Del dominio de los reyes de España sobre los Indios* de Fray Matías de Paz / Introd. de Silvio Zavala, trad., notas y bibliografía de Agustín Millares Carlo. México, Fondo de Cultura Económica, 1954. 318 p. (Biblioteca americana. Serie Cronistas de Indias). Esto se debió a que escribieron sobre las primeras manifestaciones jurídicas del Nuevo Mundo, estos *Tratados* provocaron enfrentamientos de

---

<sup>71</sup> Casas, Bartolomé. *Tratados* / Pról. De L. Hanke y Manuel Jiménez Fernández; transcripción de Juan Pérez de Tudela Bueso y traducción de Agustín Millares Carlo y Rafael Moreno. - México : FCE, 1965. v.1 p. vii

los dominicos con las autoridades y colonos. Para solucionar este problema se convocó a una junta de teólogos, juristas y hombres de ciencia en Burgos por el Rey en 1512, allí los autores emitieron sus opiniones en cuanto a que era lícita la dominación hispana en las nuevas tierras, siempre y cuando no fueran esclavizados los indígenas, para evitar el abuso de los conquistadores.<sup>72</sup> En 1984 se volvió a reimprimir la obra y apareció también en: *Tres estudios biobibliográficos. Juan López de Palacis Rubios. Antonio de León Pinelo y su Epítome. El cronista Gil González Dávila y sus obras*". Maracaibo, Venezuela, Universidad del Zulia, Facultad de Humanidades y Educación, 1961. 215 p.

*Leyes Nuevas de Indias*, publicada en 1952 y *Cuerpo de documentos del siglo XVI sobre los derechos de España en las Indias y en Filipinas* en 1943, obras que no fueron localizadas en bibliotecas.

Debido a su interés por los humanistas del siglo XVI, contribuyó a la obra de Amancio Bolaño e Isla. *Contribución al estudio biobibliográfico de fray Alonso de la Veracruz*. Pról. De Agustín Millares Carlo. México, Antigua Librería Robredo, 1947. 156 p. (Biblioteca histórica mexicana de obras inéditas, 121).

Millares Carlo en el prólogo (p. 19-21) se preocupó de perfilar la figura del humanista español del siglo XVI que tuvo un papel destacado en el estudio de la filosofía y en la evangelización de la Nueva España.<sup>73</sup>

Sobre el primer Cronista de Indias, Francisco Cervantes de Salazar, Millares Carlo investigó en el Archivo del Colegio de las Vizcaínas sobre este personaje donde encontró información biográfica y sobre la vida de la ciudad de México del siglo XVI, y publicó los siguientes trabajos:

*Cartas recibidas de España por Francisco Cervantes de Salazar*. Selección, adv. Preliminar por Agustín Millares Carlo. México, Librería Robredo, 1946. 193 p. (Biblioteca histórica mexicana de obras inéditas). Sobre este cronista publicó además:

*Diálogos y crónicas de la Nueva España*. Selección, adv. Preliminar por Agustín Millares Carlo. México, SEP, 1958. 93 p. (Biblioteca enciclopédica popular).

---

<sup>72</sup> López de Palacios Rubios, J. *De las islas del mar océano. Del dominio de los reyes de España sobre los indios*/ Por M. Paz; introd. de Silvio Zavala, trad. Y notas bibliográficas de Agustín Millares Carlo. - México : FCE, 1954. p. 17-18.

<sup>73</sup> León Portilla, A. H. de la. "Filólogos españoles en...", p. 234

*Apuntes para un estudio bibliográfico del humanista Francisco Cervantes de Salazar.* México, UNA, 1959. 198 p. Trabajo que se vio enriquecido con investigaciones hechas en el Archivo Capítular de la Catedral de México y donde encontró las versiones de sus testamentos.

*Crónica de la Nueva España.* Ed. De Manuel Magallón, estudio preliminar por Agustín Millares Carlo. Madrid, Atlas, 1971. 2 v.

"*Francisco Cervantes de Salazar*". En *Cuatro estudios bibliográficos mexicanos: Francisco Cervantes de Salazar, Fray Agustín Dávila Padilla, Juan José de Eguíara y Eguen, José Mariano Beristáin de Souza.* México, Fondo de Cultura Económica, 1986. 462 p. pp. 19-155.

De Gil González Dávila (1570-1658) cronista e historiador de España nombrado por el rey Felipe III. Publicó *Teatro eclesiástico de las iglesias de cada ciudad de España.* Felipe IV lo nombró Cronista de las Indias, por lo cual escribió *Teatro eclesiástico de la primitiva iglesia de las Indias*, que consistió en describir las iglesias de Lima, Nuevo Reino de Granada, La Plata, Cuzco, Quito, Panamá, Santiago de Chile, etc. De las iglesias de México consideró entre otras a Puebla, Michoacán, Guadalajara, Chiapas, Yucatán, Oaxaca, etc. Millares Carlo apuntó que fue historiador de Felipe III, que aunque escribió muchísimo no se le consideró historiador, sin embargo se reconoció su obra, ya que sistematizó el *Teatro eclesiástico de las iglesias metropolitanas y catedrales de las dos castillas.* Millares Carlo recogió su obra, que fue publicada en "*El cronista Gil González Dávila y su obra*" en *Tres estudios biobibliográficos.* Juan López de Palacios Rubio. Antonio de León Pinelo y su Epítome. *El cronista Gil González Dávila y su obra.* Maracaibo, Venezuela, Universidad del Zulia, Facultad de Humanidades y Educación, 1961. pp. 118-145.

Otro personaje estudiado fue Fray Agustín Dávila Padilla (1562-1604) cronista de la orden dominica en la Nueva España y profesor en Puebla y México. Como Arzobispo de Santo Domingo escribió, *Historia de la fundación y discurso de la provincia de Santiago de México de la Orden de Predicadores*, que se la dedicó a Felipe II, y apareció en 1596 en Madrid. Millares Carlo publicó, prologó y enriqueció la obra con anotaciones e índices y un estudio biobibliográfico, que fue editado en México por Academia Literaria, 1955-1956. 654 p. il. "Reproducción facsímil de la edición de 1625, incluyendo la tabla de las cosas

notables". Proporcionó asimismo datos sobre la vida, costumbres y creencias de los indígenas y sobre el movimiento intelectual y de la nueva sociedad que se estaba gestando.<sup>74</sup> Se publicó también en *Cuatro estudios biobibliográficos mexicanos: Francisco Cervantes de Salazar, Fray Agustín Dávila Padilla, Juan José de Eguíara y Eguren, José Mariano Beristáin de Souza*. México, Fondo de Cultura Económica, 1986. 462 p. pp. 163-215.

De Benito Jerónimo Feijóo (1676-1764) teólogo y polígrafo, Millares Carlo publicó *Teatro crítico universal*. Madrid, Ediciones La lectura, 1928. 269 p., ya citado y *Cartas eruditas*. Madrid, Espasa Calpe, 1958. 236 p.

Feijóo trabajó por la reforma de los estudios en España y criticó los errores de los sabios y a la Iglesia. Su influencia llegó a México en los renovadores de la ciencia José Antonio Alzate y José I. Bartolache, y en los "jesuitas expulsos" pero su pensamiento se percibe en la influencia bienhechora de Feijóo en el establecimiento de la filosofía moderna en México con sus resultantes políticas y sociales<sup>75</sup> Afirmaba la libertad y desautorizaba la esclavitud, además declaró que el método analítico era mejor que el escolástico. En suma, fue un crítico de la sociedad de su tiempo, y sus escritos los enfocó hacia el gran público. Millares Carlo lo estudió y publicó las siguientes obras:

*Dos discursos de Feijóo sobre América*. Introducción y notas de Agustín Millares Carlo. México, SEP, 1945. 75 p. (Biblioteca enciclopédica popular)

*Obras escogidas*. Madrid, Atlas, 1952. 4. v. (Biblioteca de autores españoles). En el volumen 2 hizo la edición, con un estudio preliminar sobre las ideas biológicas del Padre Feijóo por Gregorio Marañón.

*Teatro crítico universal*. Selección, prólogo y notas por Agustín Millares Carlo. Madrid, Espasa Calpe, 1941. 8 v. (Clásicos castellanos)

*Teatro crítico universal*. Madrid, Espasa Calpe, 1953-1958. 3 v. (Clásicos castellanos)

---

<sup>74</sup> Dávila Padilla, Agustín. *Historia de la fundación y discurso de la provincia de Santiago de México de la orden de Predicadores / Pról.* De Agustín Millares Carlo. - México: Academia Literaria, 1955-1956, p. 164, 167.

<sup>75</sup> Cruz, Salvador. "Feijóo en México. Notas de usedio". - p. 47-54. - En *Simpósio sobre el Padre Feijóo y su siglo. Ponencias y comunicaciones*. - Oviedo, España. Univ. De Oviedo, Fac. de Filosofía y Letras, 1966, p.53

De Miguel de Cervantes Saavedra (1547-1616) Millares Carlo publicó: *Poesías*. Selección y adv. Preliminar por Agustín Millares Carlo. México, SEP, 1947. 2 v. (Biblioteca enciclopédica popular), donde hizo una selección de éstas.

Enriqueció la obra con notas y comentarios bibliográficos a *El Ingenioso Hidalgo don Quijote de la Mancha*. México, UTEHA, 1956. 2 v., con ilustraciones de Gustavo Doré

De Fray Luis de León (1527-1591) maestro en teología y escritor quien propuso la crítica y el estudio de las lenguas griega, latina y las orientales. Millares Carlo publicó: *Poesías escogidas. {s.p.i.} 1947*. La obra del agustino la dividió en tres libros: el primero contiene los originales, el segundo las traducciones de poetas profanos y el tercero, salmos, capítulos de Job y otras poesías bíblicas, además indicó las ediciones que se hicieron.

Sobre Juan Pablos (1500 ca. -1568) impresor italiano, quien dirigió la primera imprenta americana hasta 1560. Imprimió en su taller el primer libro de la Nueva España titulado *Escala espiritual para llegar al cielo de San Juan Clímaco*. El Virrey don Antonio de Mendoza, lo autorizó para ser el único impresor de la Nueva España y enseñó su arte en el último tercio del siglo XVI. Millares Carlo y Julián Calvo publicaron: *Juan Pablos, primer impresor que a esta tierra vino*. México, Porrúa, 1953. En la introducción expone los orígenes de la imprenta en México e hizo un análisis minucioso de los tipos empleados. El catálogo contiene todos los impresos salidos de sus prensas, y en un apéndice reunió documentos inéditos o no, que se relacionan con Juan Pablos. Entre 1539 y 1546, en los libros salidos de su taller aparecía la indicación de haber sido impresos "En Casa de Juan Cromberger", esto debido a que Juan Pablos llegó a Nueva España bajo contrato por 10 años en servicio de este impresor sevillano. A partir de 1548 empieza a aparecer en las publicaciones en "Casa de Juan Pablos", debido a la muerte del sevillano que nuestro impresor heredó.<sup>76</sup>

De Fernando de Rojas, escritor español autor principal de *La Celestina*, obra clásica de la literatura española, monumento de la prosa. Obra escrita e impresa en 1500 y en la segunda edición apareció con el título de *Comedia de Calixto y Melibea*. En el texto que estudiaron Millares Carlo y Mantecón, le hicieron adiciones a la obra presentada en 21 actos, ésta con

---

<sup>76</sup> Millares Carlo, Agustín. *Juan Pablos, primer impresor que a esta tierra vino*. - México : Porrúa, 1953. pp. 5-6,21,23

interpolaciones a la segunda edición y en algunos casos, modernizaron la ortografía. Incluye una bibliografía sumaria de las principales ediciones de los siglos XIV y XV, cuadro cronológico de la vida del autor, así como el panorama cultural, social y político hasta su muerte. Se publicó bajo el título: *La Celestina, tragicomedia de Calixto y Melibea*. Introducción y notas Agustín Millares Carlo y José I. Mantecón. México, 1947. También se publicó como *La Celestina*. Introducción y notas de Agustín Millares Carlo y José I. Mantecón. México, UNAM, Coord. De Humanidades, 1963. 328 p. (Nuestros clásicos)

*La Celestina*. 4 reimp. México, UNAM, 1964. 328 p. (Nuestros clásicos)

----- 3ed. México, UNAM, 1974. 328 p.

----- 1 ed., 3 reimp. México, UNAM, 1978.

Del Fénix de los Ingenios, Lope de Vega (1562-1635) de su prolífica producción literaria, Millares Carlo escogió para publicar *Poesías líricas*. Selec. Y pról. De Agustín Millares Carlo. México, SEP, 1947. 81 p. (Biblioteca enciclopédica popular, 158). Dividió el estudio en cuatro secciones: romances, composiciones de sabor popular, sonetos y composiciones diversas, con el fin de dar a conocer el enorme acervo poético de Lope de Vega, es decir lo que consideró más bello, sentido e ingenioso y presentó lo mejor de la lírica en lengua española.<sup>77</sup>

De Juan Ruiz de Alarcón (1580-1639), dramaturgo novohispano, escribió novelas de gran éxito en los foros españoles. Sufrió éste en carne propia las burlas de los escritores de la época por su aspecto físico, como Góngora y Argote, Lope de Vega, Quevedo entre otros. Sin embargo su obra literaria tuvo trascendencia. Una de sus obras, *La verdad sospechosa* ha sido traducida al francés, al inglés y al danés, como lo consignó Millares Carlo en el prólogo que hizo a *Comedias escogidas*. Ed., pról. Y notas de Agustín Millares Carlo. México, UNAM, 1958. 2 v.

Ruiz de Alarcón, Juan. *Comedias escogidas*. 2 ed. México, UNAM, Dirección General de Publicaciones, 1972. v. (Nuestros clásicos).

Ruiz de Alarcón, Juan. *Comedias escogidas*. 2 reimp. México, UNAM, Dirección General de Publicaciones, 1978. v. (Nuestros clásicos)

---

<sup>77</sup> Vega Carpio, Lope Félix de. *Poesías líricas* / Selección y prólogo de Agustín Millares Carlo. - México : SEP, 1947. p.v

*Obras completas de Ruiz de Alarcón.* Prólogo y notas por Agustín Millares Carlo, introducción de Alfonso Reyes. México, Fondo de Cultura Económica, 1957. (Colección Biblioteca Americana. Serie de literatura colonial).

*Los pechos privilegiados y ganar amigos.* Introducción y notas de Agustín Millares Carlo. Madrid, Espasa Calpe, 1960. 231 p. (Clásicos castellanos, 146)

*La prueba de los maridos y el examen de maridos.* Prólogo y notas de Agustín Millares Carlo. Madrid, Espasa Calpe, 1960. 231 p. (Colección Clásicos Castellanos).

Otras de las aportaciones a la historia de México fueron algunos artículos y reseñas que seleccioné, publicados en la Revista de la Facultad de Filosofía y Letras, porque se refieren a humanistas del periodo colonial.

“*Breves notas acerca de Fray Toribio de Benavente o Motolonia*”, en Revista Filosofía y Letras, t. III, no. 4, 1941. pp.283-286.

“*Algunos documentos sobre tipógrafos mexicanos del siglo XVI*”, en Revista Filosofía y Letras, t. VI, no. 12, 1943. pp. 303-322. Información sobre los materiales que imprimieron Juan Pablos, Antonio de Espinosa, Pedro Ocharte y Pedro Balli.

“*Algunas noticias acerca del escritor dominico Fray Alonso de Espinoza*”, en Revista Filosofía y Letras, t. IV, no. 9, 1943. pp. 85-91.

“*Un libro propiedad de Zumàrraga y una obra inédita del Chantre Pedraza*”, en Revista Filosofía y Letras, t. VIII, no. 15, 1944. pp. 59-68. Millares Carlo dio a conocer, gracias a su estancia en la Biblioteca Nacional de México, varios opúsculos referentes al modo de llevar a cabo las visitas pastorales del chantre mexicano Cristóbal de Pedraza, quien le dedicó a Zumàrraga sus escritos. Incluye además el acta de creación de la Iglesia Catedral de la Nueva España. Esta información la ilustró con algunos comentarios y el contenido del volumen que está en latín y que lo tradujo.

“*Sobre el “Speculum coiugiorum” de Fray Alonso de la Veracruz*”.- p. 69-76. - En Revista Filosofía y Letras, t. VIII, no. 15, 1944. Se refiere al *Speculum* que fue escrito en 1547 e impreso por primera vez en México por Juan Pablos 10 años más tarde. Este se divide en tres partes: en la primera se trata del matrimonio en general y de todos sus impedimentos, dirimientes e impiedentes; en la segunda se comprende lo que especialmente toca a los

infieles que se han de convertir, y en la tercera se habla del divorcio, asimismo incluyó las portadas en facsímil.<sup>78</sup>

"Una obra inédita del padre Las Casas", en Revista Facultad de Filosofía y Letras, t. XI, no. 21, 1946. pp. 111-118.

pp. 151-152.

En cuanto a reseñas se mencionan a continuación:

Asociación de Libreros de México. *IV Centenario de la imprenta en México, la primera de América*. México, Edit. Cultura, 1940. 5 h, 611 p. en Revista de la Facultad de Filosofía y Letras, t. iii, no 6, 1942, pp. 278-295.

*Epistolario de la Nueva España 1505-1818* / Recopilado por Francisco del Paso y Troncoso, En Revista de la Facultad de Filosofía y Letras, t. v, no. 9, 1943. pp. 151-152.

Ascencio, José. *Cronistas franciscanos*, En Revista de la Facultad de Filosofía y Letras, t. X, no. 19, 1945. p. 115.

Fernández de Córdova, Joaquín. *Nuevos documentos para la historia de la imprenta en Morelia*, En Revista de la Facultad de Filosofía y Letras, t. IX, no. 18, 1945. pp. 272-273.

Conway, G.R.C. *Francisco Cervantes de Salazar and Eugenio Manzanos*, En Revista de la Facultad de Filosofía y Letras t. XX, no. 23, 1946. pp. 177-178.

Cossío, F.G. de. *Relación breve de la venida de los de la Compañía de Jesús, año de 1602*, En Revista de la Facultad de Filosofía y Letras, t. XI, no. 22, 1946. pp. 302-303.

Heras, Carlos. *Orígenes de la imprenta en Niños Expósitos*, En Revista de la Facultad de Filosofía y Letras, t. XI, no. 21, 1946. pp. 145-146.

Iglesias, Ramón. *Cronistas e historiadores de la conquista de México. El ciclo de Hernán Cortés*, En Revista de la Facultad de Filosofía y Letras, t. IV, no. 7, 1942. pp. 132-135.

Iglesias estaba trabajando en la Historia verdadera de la conquista de la Nueva España de Bernal Díaz del Castillo, cuando fue interrumpido su estudio por el inicio de la guerra civil en España.

---

<sup>78</sup> Veracruz, Alonso de la. "Sobre el "speculum coniugiorum" de Fray Alonso de la Veracruz". - p. 69-76. - En Revista Filosofía y Letras, t. viii, no. 15, 1944, p. 69

"*Dos notas de bibliografía colonial*". En Revista de la Facultad de Filosofía y Letras, t. iv, no. 7, 1941. pp. 96-110. Se trata de el poeta Bernardo de la Vega, que estudiaron don Nicolás Antonio y José Toribio Medina.

Iguíniz, Juan B. *Bibliografía de los escritores de la provincia mexicana de la Compañía de Jesús, desde su restauración hasta nuestros días*. En Revista de la Facultad de Filosofía y Letras, t. XI, no. 22, 1946. pp. 303-304.

Maneiro J. Luis y Manuel Fabri. *Vidas de mexicanos ilustres del siglo XVIII*, En Revista de la Facultad de Filosofía y Letras, t. XXX, no. 60-62, 1956. pp. 272-274.

Marín, Tomás. *La biblioteca del obispo Juan Bernal Díaz de Luco*, En Revista de la Facultad de Filosofía y Letras, t. XXVII, no. 53,54, 1954. pp.284-286.

Motolinía. *Fray Toribio de Benavente, o Historia de la Indias de la Nueva España*, En Revista de la Facultad de Filosofía y Letras, t. II, no. 3, 1941. pp. 140-142.

Muriel, Josefina. *Conventos de monjas en la Nueva España*, En Revista de la Facultad de Filosofía y Letras, t. XIII, no. 25, 1947. pp. 141-142.

*Nuevos documentos relativos a los bienes de Hernán Cortés*, En Revista de Filosofía y Letras, t. XIII, no. 25, 1947. pp. 141-141.

Pescador del Hoyo, Ma. Del Carmen. *Documentos de Indias, siglo XV y XVI*, En Revista de Filosofía y Letras, t. XXIX, no. 57-59, 1955. pp. 393-394.

Quintana, José Miguel. *La primera crónica jesuítica mexicana y otras noticias*, En Revista de Filosofía y Letras, t. X, no. 19, 1945. p. 116.

Romero de Terreros, Manuel. *Los retratos de Hernán Cortés. Estudio iconográfico*, En Revista de la Facultad de Filosofía y Letras, t. IX, no. 17, 1945. pp. 118-119.

Rubio Mañé, J. Ignacio. *Archivo de la historia de Yucatán, Campeche y Tabasco*, En Revista de la Facultad de Filosofía y Letras, t. IV, no. 8, 1942. pp. 367-368.

Velasco Cevallos, Rómulo. *Visita y reforma de los Hospitales de San Juan de Dios de la Nueva España en 1772-1774*, En Revista de la Facultad de Filosofía y Letras, t. XII, no. 3, 1941. pp. 136-139.

Zurita, Alonso de. *Breve y sumaria relación de los señores de la Nueva España. Varias relaciones antiguas*. En Revista de la Facultad de Filosofía y Letras, t. II, no. 4, 1941. p. 311-312.

#### 4. APORTACIONES A LA CULTURA Y A LA BIBLIOGRAFÍA NACIONAL

La investigación bibliográfica merece un capítulo aparte por la labor que desarrollaron los maestros estudiados en este trabajo. Tanto la bibliografía mexicana como la venezolana fueron puestas al día; Millares Carlo y Mantecón elaboraron bio-bibliografías nacionales, bibliografías de publicaciones periódicas e información y crítica bibliográfica por lo que han sido considerados como los continuadores de la escuela bibliográfica mexicana iniciada por Eguiara y Eguren.

Millares Carlo publicó *Prontuario de bibliografía general, Anónimos y pseudónimos de Latinoamérica*, y un trabajo titulado *La bibliografía y las bibliografías, {s.p.i.}*, p. 176-194 (se encuentra como fotocopia), en este trabajo nos presenta la historia de la bibliografía desde la antigüedad Grecia y Roma, el período medieval, los siglos XVI al XX, donde señala la importancia de los repertorios bibliográficos que dan cuenta del conocimiento que se produce en un país.

En cuanto a los bibliógrafos mexicanos estudió a varios, y a continuación los menciono:

Don Juan José de Eguiara y Eguren (1696-1763) considerado Padre de la Bibliografía Mexicana y Proto-bibliógrafo de América. Teólogo, filósofo, matemático, crítico, historiador y hombre de letras. Escribió la *Bibliotheca Mexicana* que ordenó alfabéticamente por nombres de pila y sólo publicó un tomo que contiene hasta la letra J. Con un prólogo llamado *Anteloquia*, dividido en 20 párrafos o capítulos, en los que da razón de la obra, y para refutar las apreciaciones del deán alicantino don Manuel Martín. Reunió cerca de dos mil referencias sobre escritores de la América Septentrional, sintetizando la producción literaria y científica de México antes de la llegada de los españoles, es decir desde los comienzos del siglo XV y hasta mediados del XVIII, incluyó la producción publicada, la inédita y la manuscrita de cuantos autores nacidos en la Nueva España o que habían residido en ella tuvo noticia. Millares Carlo publicó también:

*Don Juan José de Eguiara y Eguren y su Biblioteca Mexicana*. México. México, El Colegio de México, 1941. 334 p.

-----, México, UNAM, Dir. General de Publicaciones, 1957. 187 p.

Realizó la traducción del latín al español de los *Anteloquia*, que se refiere a *Prólogos a la Biblioteca Mexicana* / Nota preliminar por Federico Gómez de Orozco, versión española anotada con un estudio biográfico y la bibliografía del autor por Agustín Millares Carlo. México, Fondo de Cultura Económica, 1944. 303 p.

*Prólogos a la Biblioteca Mexicana*. 2. ed. México, Fondo de Cultura Económica, 1984. 303 p.

"Don Juan José de Eguiara y Eguren". En *Cuatro estudios biobibliográficos mexicanos: Francisco Cervantes de Salazar, Fray Agustín Dávila Padilla, Juan José de Eguiara y Eguren, don Mariano Beristáin de Souza*. México, Fondo de Cultura Económica, 1986. 462 p.

Don José Mariano Beristáin de Souza (1756-1817) doctor en teología por la Universidad de Valladolid, España y bibliógrafo. Fue nombrado por Carlos III catedrático de teología. Regresó a México en 1794 con una canonjía en la Catedral de México. Durante el movimiento de independencia, se declaró a favor de los españoles, en 1815 le fue otorgada la Orden de Isabel la Católica para premiarlo por sus actividades en contra de la independencia. La obra de Beristáin fue prolífica, escribió más de 100 obras, de ellas se imprimieron 23 y 79 son manuscritos. Tanto las impresas como los manuscritos, aparecen citadas en su *Biblioteca hispano-americana*. Apareció en tres volúmenes en castellano, y contiene 3687 registros ordenados alfabéticamente por apellidos. Completó el repertorio de escritores novohispanos donde lo había dejado Eguiara y Eguren, por lo que se considera como la primera bibliografía completa hecha en México. Millares Carlo actualizó la obra y publicó: *Don Mariano Beristáin de Souza, 1756-1817: noticia biográfica, la Biblioteca hispanoamericana, bibliografía de su autor, testimonios*. Madrid, 1973. 117 p. (Consejo Superior de Investigaciones Científicas).

"Don Mariano Beristáin de Souza", en *Cuatro estudios biobibliográficos mexicanos: Francisco Cervantes de Salazar, Fray Agustín Dávila Padilla, don Juan José de Eguiara y Eguren, don Mariano Beristáin de Souza*. México, Fondo de Cultura Económica, 1986. 462 p.

Sobre este bibliógrafo del siglo XIX, encontré un comentario respecto a su trabajo en el volumen 2 del *Diccionario Universal de Historia y Geografía* del Fondo Reservado de la

Biblioteca Nacional. En la introducción dice “El diccionario de Beristáin, único de su clase, más bien que biográfico, puede decirse bibliográfico. Concediendo que fuera lo primero, las noticias que contiene son escasas; se hace mención únicamente de los escritores y nada dice de los guerreros, de los artistas, de los hombres célebres en las demás líneas: formado bajo la influencia del espíritu de partido, es menester estudiarlo para desechar a quienes no merecen recomendación, porque forjaron un mal soneto o dijeron un panegírico vulgar; publicado al principio de este siglo, no sirve de ayuda para los tiempos posteriores, que son por cierto los más fecundos é interesantes. En suma no tenemos un diccionario biográfico”.<sup>79</sup>

Sin duda este comentario descalificó a Beristáin, ya que durante el movimiento independentista, él se declaró a favor de los peninsulares, y su *Biblioteca hispanoamericana* recogió sólo aquellos autores que él consideró dignos de aparecer en su trabajo, y no tomó en cuenta a algunos escritores insurgentes. Por otra parte, que efectivamente escribió una bibliografía y no un diccionario biográfico, y que los que participaron en el *Diccionario universal de Historia y Geografía*, fueron entre otros don José Fernando Ramírez de ideas liberales, además de que flotaba en el ambiente la lucha por su consolidación como país independiente y de alguna manera, una antipatía hacia los peninsulares. Tomó como guía la obra de Beristáin, pero al consultarla “se percató de sus fallas, omisiones, inexactitudes, falacias y del descuido con que había procedido”<sup>80</sup>, para ello enmendó y corrigió, formulando lo que él llamó “*Adiciones y correcciones a la Biblioteca Septentrional del Doctor don José Mariano Beristáin de Souza (1898)*”, estas correcciones fueron en torno a algunos personajes como fray Alonso de la Veracruz, el padre Kino, Lorenzo Boturini entre otros. En total hizo 134 correcciones y adiciones, consideradas como auténticas aportaciones al conocimiento de la bibliografía y la historia mexicanas que hizo don Fernando Ramírez dada su erudición.

De Joaquín García Icazbalceta (1825-1894) bibliógrafo e impresor. Escribió *Bibliografía mexicana del siglo XVI*. México Museo Nacional, 1899, donde incluyó sólo aquellos

---

<sup>79</sup> *Diccionario universal de Historia y Geografía*. - México : Librería Andrade, 1853-1856. v.2, p.III.

<sup>80</sup> “*Adiciones a la Biblioteca de Beristáin*”. - p. 25-263. - En José F. Ramírez. *Obras históricas IV, bibliografía y biografía* / Ed. De Ernesto de la Torre Villar. - México : Coord. De Humanidades : Instituto de Investigaciones Históricas, 2002. p. 27

impresos que revisó personalmente. La escribió en castellano, contiene la biografía de los autores, noticias sobre la introducción de la imprenta en México y facsímiles, la investigación histórica la realizó con método científico. Millares Carlo hizo una nueva edición de este trabajo titulado:

García Icazbalceta, Joaquín. *Bibliografía mexicana del siglo XVI. Catálogo razonado de libros impresos en México de 1539 a 1600, con biografías de autores y otras ilustraciones, precedido de una noticia acerca de la introducción de la imprenta en México*. Nueva edición por Agustín Millares Carlo. México, Fondo de Cultura Económica, 1954, 581 p. facsm. (Biblioteca americana. Serie de literatura moderna: historia y biografía). Enriqueció esta obra a través de incluir 60 impresos, 3 nuevos impresores y aumentó con 80 más del siglo XVI. Asimismo corrigió la fecha de la introducción de la imprenta dada por Icazbalceta, de 1536 a 1539, incluyó también 107 láminas fuera de texto y amplió al triple los 21 primitivos documentos para la imprenta de siglo XVI y elaboró además el índice analítico que hizo a la obra más manejable.

García Icazbalceta, Joaquín. *Bibliografía mexicana del siglo XVI*. Ed. Por Agustín Millares Carlo. 2. ed. rev. y aum. México, Fondo de Cultura Económica, 1981. 91 p.

De Antonio de León Pinelo (1600?-1660) se ignora el lugar de nacimiento pero se supone que fue en Lisboa, licenciado y maestro en Artes y Bachiller en Teología. En la Universidad de San Marcos en Perú, cursó Cánones y Derecho, en 1619 obtuvo la licenciatura en Derecho Canónico. A su regreso a España en 1623, comenzó a trabajar en la recopilación de las Leyes de Indias, y quedó al frente de esta tarea hasta 1629. En 1655 fue nombrado Oidor supernumerario de la Sala de Justicia de la Casa de Contratación de Sevilla y en 1658, ocupó el cargo de Cronista Mayor de Indias. Por su obra el *Eptome* (primer repertorio independiente de obras sobre el Nuevo Mundo), ha sido considerado el padre de la bibliografía americanista. La obra la dividió en cuatro partes: Oriental, Occidental, Náutica y Geográfica. Estableció un método para asentar las fichas e indica autor y título, escrita en castellano e hizo la relación alfabética de las 44 lenguas empleadas en la obra y un índice onomástico de 1000 autores. Su obra es un inventario de la producción literaria, histórica, jurídica, política, administrativa, eclesiástica, militar, hagiográfica, marina, geográfica y cartográfica. La parte que corresponde a la *Biblioteca Occidental* la dividió en

27 secciones o títulos que son en su mayoría historias de las Indias de Nueva España, de la Florida, de Chile, del Nuevo Reino de Granada, es decir de todas las colonias de España establecidas en el Nuevo Mundo, también tomó en cuenta a las órdenes religiosas que vinieron, de autores que escribieron sobre las Indias, de las fiestas, de los que recogieron información sobre los indios. Millares Carlo publicó los siguientes trabajos:

Millares Carlo, Agustín. *El Eptome de Pinelo, primer bibliógrafo del Nuevo Mundo*. Washington, Unión Panamericana, 1958. xiii p. facsm. {92}, 186 , xii p. Título original "*Eptome de la biblioteca oriental y occidental, náutica i geográfica. Madrid, I. González, 1629*". *Breves notas bibliográficas sobre Antonio de León Pinelo* " p. xxv-xlii. Incluye bibliografías. Para el cual realizó un análisis crítico profundo del texto, agregó notas bibliográficas muy detalladas sobre el autor, hizo el estudio preliminar y la bibliografía de éste.

"*Antonio de León Pinelo y su Eptome*", en *Tres estudios biobibliográficos*. Juan López de Palacios Rubios, *Antonio de León Pinelo y su Eptome. El cronista Gil González Dávila y sus obras*. Maracaibo, Venezuela, Universidad del Zulia, Facultad de Humanidades y Educación, 1961. 215 p.

Otra contribución a la bibliografía mexicana fue el trabajo titulado *Testimonios auténticos acerca de los protomártires del Japón: Nagasaki 1597*. México, 1954. 357 p. "*Ensayo biobibliográfico de Agustín Millares Carlo y Julián Calvo*". p. xxix-ccxxxix. Incide sumario y documentos del Archivo de San Francisco El Grande de México, hecho por Fray Francisco de la Rosa en el año de 1761. Utilizaron las fuentes manuscritas e impresas concernientes a los mártires franciscanos mexicanos, entre ellos Felipe de Jesús, con síntesis biográfica y catálogo bibliográfico. Esta fue una edición para bibliófilos cuyas tiradas se limitaban solamente a 100 ejemplares. Apareció en forma independiente de esta misma edición bajo el título *Los protomártires del Japón: Nagasaki 1597; ensayo bibliográfico*. Por Agustín Millares Carlo y Julián Calvo, México, 1954. 106 h. Publicación es tirada aparte de las páginas xxix-ccxxxix en la obra *Testimonios auténticos acerca de los protomártires del Japón*, con prólogo de Eduardo Ríos, ed. Del Fondo Pagliai (México 1954) Bibliografía p. {3}-5.

En el Instituto Bibliográfico Mexicano Millares Carlo contribuyó a la publicación de los *Anuarios Bibliográficos* desde 1958; revisó y puso al día las obras de los primeros bibliógrafos mexicanos, mencionados anteriormente.

Junto con Mantecón revisaron *Bibliografías Mexicanas*, la cuales se empezaron a publicar en la década de los veinte que posteriormente ellos continuaron bajo el título de *Bibliografía Mexicana* en 1967. Millares Carlo también dirigió en la Biblioteca Nacional la Sección de Libros Raros, y contribuyó a la creación del Instituto de Paleografía, el cual estuvo vigente hasta su salida a Maracaibo en 1959. Además, dio cursillos de actualización científica bibliográfica para graduados en Querétaro y San Luis Potosí.<sup>81</sup>

#### 4.1 Regreso a España

Cuando regresó a Canarias en septiembre de 1975, gracias a los buenos oficios de colegas en Madrid y en Las Palmas volvió a su amada tierra. Ahí le ofrecieron un homenaje que llevó a cabo la Caja Insular de Ahorros por su relevancia internacional.<sup>82</sup> Este homenaje consistió en la puesta de una exposición bibliográfica de sus obras en el Museo Canario, un ciclo de conferencias en la Universidad Nacional de Educación a Distancia a cargo de Sebastián de la Nuez, A. Bethencourt Massieu, A. Rumeu de Armas y F. Morales Padrón, y como corolario la presentación del libro titulado *Homenaje* en dos volúmenes, libro que contiene 79 artículos escritos por sus compañeros y discípulos, datos biográficos y la enumeración de sus obras, que fue compilada por María del Carmen Pescador del Hoyo.<sup>83</sup> Por otra parte la Mancomunidad de Cabildos de Las Palmas, ofreció a Millares Carlo la posibilidad de quedarse definitivamente en su tierra, para lo cual se le ofreció la Coordinación General del Plan Cultural, pero que no prosperó por cuestiones económicas y en octubre de 1978, le cancelaron su contrato. Pero a pesar de estas vicisitudes, Millares Carlo en tan corto tiempo, promocionó una revista infantil titulada *Amodaga*, sesiones de teatro y cine-forum por barrios y pueblos; además dirigió la colección de publicaciones llamada *Bibliografía y Documentación* y también el Boletín de Reseñas Bibliográficas,

---

<sup>81</sup> Moreiro, op. Cit., p. 212

<sup>82</sup> Ibid., p. 285

<sup>83</sup> Ibid., p. 286

ambas de breve existencia, y por otra parte el sensible fallecimiento del maestro a la edad de 85 años.<sup>84</sup>

#### 4.2 Distinciones y reconocimientos

1929, la Facultad de Filosofía y Letras, el Ateneo, el Centro de Estudios Históricos y el Archivo Municipal de Madrid, le rindieron un homenaje.<sup>85</sup>

1934, Se le nombró Académico de Número por la Academia de la Historia de Madrid, y su toma de posesión del correspondiente sillón<sup>86</sup>

1938, Elegido Académico de Número de la Academia de Historia de Madrid, presentó un discurso titulado "Los códices visigóticos de la Catedral Toledana. Cuestiones cronológicas y de procedencia", que después fue publicado.

19 de octubre de 1957, Miembro Numerario de la Hispanic Society of América.

1963, Nombrado Académico Correspondiente de la Academia Nacional de Historia Venezolana, para posteriormente ingresar en la Academia de la Historia Española, en premio a sus méritos en la investigación histórica y bibliográfica.

1963, La Universidad de Madrid le rindió un homenaje y los repuso en su cátedra de Paleografía y le ofrecieron un reconocimiento.

17 de junio de 1965, la Asociación Venezolana de Archiveros lo designó Miembro Honorario.

1965, Nombrado Doctor "Honoris Causa", por la Universidad del Zulia.

---

<sup>84</sup> Moreiro, op. Cit., p. 103

<sup>85</sup> Moreiro, op.cit., p. 134

<sup>86</sup> Ibid., p. 137

1966, repuesto como Numerario de la Real Academia de la Historia de Madrid, por los estudios magistrales de historia que proporcionó desde América, reingresó con la medalla 21.

1969, la Academia de Historia, propuso que le nombrasen Correspondiente de la Real Academia Española, desde el 2 de octubre, en mérito a sus aportaciones relevantes a la filología y a la historia de la literatura<sup>87</sup>

1969, recibió el premio Fray Junípero Serra, otorgado por la Academia de Historia Americana en Washington.

1970, diploma al Mérito de parte de la Universidad Central de Venezuela, Escuela de Biblioteconomía y Archivos.

2 de marzo de 1971, Miembro Honorario de parte de el Instituto de Estudios Madrileños, por los estudios históricos que realizó sobre Madrid.

7 de abril de 1972, por antigüedad académica, fue premiado en el Instituto de España en Caracas.

1973, en Zulia se le tributó un homenaje por haber cumplido 80 años de edad y 50 de docencia, otorgándole un diploma de Reconocimiento al Mérito.<sup>88</sup>

1974, condecorado con la Orden de Francisco de Miranda, por el Presidente Andrés Pérez en Caracas.

---

<sup>87</sup> Moreiro, op. Cit., 137

<sup>88</sup> Ibid., p. 86

1974 En España obtuvo el premio extraordinario "Cardenal Cisneros" por la publicación de "La imprenta en Barcelona en el siglo XVI".

1975 Homenaje en Las Palmas, que consistió en la publicación de un libro homenaje por su carrera profesional.<sup>89</sup>

1976 Nombrado Doctor "Honoris Causa" por la Universidad de La Laguna y por el Centro Superior de Cultura de Canarias.

1976, Elegido el Personaje del Año, por el rotativo La Provincia de Canarias.

1977. Recibió la Orden Ciudad de Maracaibo, por la Cámara Municipal, y el Dr. Millares a su vez entregó a la ciudad el libro *Maracaibo y la independencia de Venezuela*<sup>90</sup>

1977 En el mes de Octubre en donde es nombrado Miembro del Instituto de Estudios Canarios.

22 de septiembre de 1978, en Las Palmas fue designado Hijo Predilecto de la Provincia, por la Cámara de la Propiedad Urbana.

4 de noviembre de 1979, el Gabinete Literario le nombró con Bosch Millares, Socio de Mérito.

29 de junio del 2000 en la Biblioteca Nacional, el Seminario de Bibliografía Mexicana del siglo XIX del Instituto de Investigaciones Bibliográficas y el Instituto de Investigaciones Filológicas de la UNAM, presentaron la Mesa Redonda "Humanismo y erudición en la obra de Agustín Millares Carlo, con la presentación del libro *Corpus de Códices Visigóticos*, del 22 de junio al 14 de julio del 2000, para rendirle homenaje al polígrafo hispanista y

---

<sup>89</sup> Moreiro, op, cit., p. 285

<sup>90</sup> Ibid., op. Cit., p. 276

americanista que cultivó la filología clásica, la literatura, la historia, la paleografía y la archivología<sup>91</sup>

El Corpus fue editado por el Gobierno de Canarias y la Universidad Nacional de Educación a Distancia, con sede en Las Palmas de Gran Canaria.

Julio 2002, Sexto Encuentro Canarias-América “*Las migraciones y los transferrados de España y México. Una segunda mirada humanística científica*”, que se presentó en el Real Colegio de San Ildefonso salón de actos “El Generalito”, del 1 al 5 de julio. México, Tenochtitlan, 27 de junio del 2002. Donde el maestro Francisco Ziga Espinosa presentó: “*Semblanza de Agustín Millares Carlo (ilustre canario, paleógrafo, bibliógrafo y polígrafo)*”. - p. 1-6. - En Nueva gaceta bibliográfica. Año 5, no. 19, julio-septiembre 2002, de la UNAM.

---

<sup>91</sup> “*Agustín Millares Carlo, uno de los intelectuales más sólidos del exilio español*”. - p. 18-19. - En Gaceta UNAM, 29 de junio del 2000

## 5. ANTECEDENTES FAMILIARES Y BIOGRAFÍA DEL DR. JOSÉ IGNACIO MANTECÓN NAVASAL

El doctor José I. Mantecón nació en Zaragoza el 26 de septiembre de 1902, y falleció en la ciudad de México en 1982. Hijo de Miguel Mantecón Arroyo y Concepción Navasal Iturralde, siendo el cuarto hijo de once hermanos. Provenía de una familia acomodada. Su padre fue ingeniero de caminos y contaba con una empresa constructora importante en esa época. Para 1911 el 16 de junio a la edad de 8 años, ingresó previo examen al Colegio El Salvador de Zaragoza, atendido por jesuitas, para realizar sus estudios de segunda enseñanza. En este colegio conoció y trabó amistad con otro exiliado, con el que mantuvo una estrecha amistad don Luis Buñuel. El 9 de agosto de 1916 termina el bachillerato en Zaragoza con notas sobresalientes. A los 14 años ingresa a la Universidad de Zaragoza, donde cursó simultáneamente las carreras de Derecho e Historia. En 1917 pronunció su primer mítin político a los 15 años, influenciado por un amigo de su padre, don Joaquín Gil Berges, que fuera ministro en la Primera República, cuya actividad su familia no veía con buenos ojos. Esta situación le provocó vivir una crisis existencial. Se sintió engañado y defraudado por la orientación que había recibido de los jesuitas en sus primeros años. Leyó obras prohibidas por la Iglesia, y esto lo impulsó a hacer sus primeras intervenciones políticas a través del Partido Radical (Partido republicano fundado por Alejandro Lerroux en 1906), y por otro lado le impactó la lectura del Manifiesto Comunista.<sup>92</sup> Para 1927 contrajo matrimonio con la señora Concepción de la Torre y Bayona, y para 1928 nació su primera hija y dos años después la segunda.<sup>93</sup>

De lo anterior, puedo destacar que ambos maestros pertenecieron a la burguesía liberal, asistieron a colegios católicos y fueron alumnos sobresalientes de la universidad y ciudadanos liberales.

---

<sup>92</sup> León Portilla, A. *España desde México. vida y testimonio de transterrados*. – México:UNAM, Coord. De Humanidades, 1978. p. 265.

<sup>93</sup> Torres I. Mantecón, Marco Aurelio. "Cronología de José I. Mantecón". – p. 85-89. – En Trébede, no. 67, sep. 2002, p. 85.

## 5.1 Formación académica

Mantecón obtuvo en 1920 la licenciatura en Filosofía y Letras, sección de Historia, por la Universidad de Zaragoza con calificación sobresaliente. Obtuvo Premio Extraordinario de la Facultad de Filosofía y Letras, sección Historia. El 23 de noviembre de 1923 se licencia en Derecho por la misma Universidad con calificación sobresaliente. En 1924 ganó las oposiciones al Cuerpo Facultativo de Archiveros, Bibliotecarios y Arqueólogos de España, por lo cual ingresó a la Biblioteca Nacional de Madrid, en el Archivo Histórico de Madrid y en el Museo Arqueológico. En este mismo año se afilió al partido de Manuel Azaña, llamado por entonces Acción Republicana, que después se llamó Izquierda Republicana, partido en el que siguió militando durante la guerra civil. Participó en los comités de lucha contra la dictadura y la monarquía. En 1925 se doctoró en Derecho por la Universidad Central de Madrid con la tesis: *El régimen municipal de la Comunidad de Albarracín en los siglos XIII al XV*. Se trasladó a vivir en Sevilla para encargarse de los asuntos jurídicos de la sucursal en esa ciudad de Vías y Riegos, S.A. empresa constructora de su padre. Asimismo ingresó como Archivero en el Archivo General de Indias de Sevilla, puesto que ocupó hasta 1933, y prolongó su residencia hasta el año de 1935.<sup>94</sup>

## 5.3 Actividades profesionales y políticas en España

Por su parte Mantecón, presentó oposiciones para ingresar en 1924 en el Cuerpo Facultativo de Archiveros, Bibliotecarios y Arqueólogos de España<sup>95</sup>, plaza que ganó en el Archivo General de Indias en Sevilla, en la sección de América del Norte. Trabajó ahí de 1925 a 1933, y se adentró en el conocimiento de la historia de España y de América, tuvo contacto con varios investigadores hispanoamericanos que en ese momento se encontraban en el Archivo obteniendo información. De 1934 a 1935 fue Director del Archivo de la Delegación de Hacienda en Sevilla. En el verano de ese año se trasladó con su familia a

<sup>94</sup> Torres II. Mantecón, *Ibid.*, p. 85.

<sup>95</sup> Díez Torres, Alejandro R. "*Desdichas de un gobierno aragonés, 1937-38*". - p. 40-47. - En Trébede, no. 67, sep. 2002, p. 40

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN

Zaragoza, donde combinó su trabajo de la empresa familiar con sus actividades políticas. Además del trabajo intelectual, le preocupaba el futuro de España.

Mantecón después de doctorarse en Derecho como se había mencionado anteriormente, lo ejerció poco tiempo. Su interés se centró en los archivos y la historia; prueba de ello es que consiguió una plaza de Archivero en el Archivo de Indias.

En el ámbito político sí se involucra desde 1931, se había propuesto servir mejor a la organización de su partido de Izquierda Republicana, renunciando a ocupar cargos oficiales<sup>96</sup>. En 1936 cuando estalla la guerra civil, la Guardia Civil registró su casa en Zaragoza, pero como no se encontraba ya que estaba en Madrid para arreglar asuntos de la empresa de su padre y para entrevistarse con Santiago Casares Quiroga, Presidente del Consejo de Ministros, no fue detenido; sin embargo su esposa si lo fue durante tres años en Pamplona y sus hijas puestas en arraigo domiciliario en casa de sus abuelos paternos en Zaragoza. En marzo de 1937 participó con las Milicias Aragonesas en la Batalla de Guadalajara, en las localidades de Cifuentes y la Alcarria, bajo las órdenes de los coroneles Víctor Lacalle y Jiménez Orge y nombrado Comisario de la 72 Brigada Mixta y luego Comisario del Ejército del Este<sup>97</sup>. En el desempeño de este cargo Mantecón autorizó en pleno frente de batalla, la edición de una obra de su amigo Pablo Neruda *España en el corazón*, y que se terminó de imprimir en 1939.<sup>98</sup> En agosto de 1937, es nombrado Gobernador General de Aragón, por el Ministro de Gobernación Julián Zugazagoitia, por lo que deja el frente y se traslada a Caspe, en donde por instrucciones del Gobierno, disuelve el Concejo de Aragón, para poner orden y hacer valer la República<sup>99</sup>.

La participación de Mantecón en este acto de autoridad, ayudó a poner muchos resortes del mando militar en manos del gobierno, acto por el cual fue criticado después. A principios de 1938 el ejército republicano lanzó una ofensiva contra el territorio rebelde, conocida como la batalla de Teruel. Entre victorias y desastres, la España Republicana quedó cortada en dos<sup>100</sup>.

<sup>96</sup> Diez Torres, A.R. op. Cit., p. 40

<sup>97</sup> Torres H. Mantecón. "Cronología...", p. 86

<sup>98</sup> Torres H. Mantecón, M.A. "*Una visión personal*". - p. 31-39. - En Trébede, no. 67, sep. 2002, pp. 36-37

<sup>99</sup> Diez Torres, A.R., op. Cit., p. 41

<sup>100</sup> Matensanz, J.A. *Las raíces del exilio. México ante la guerra civil española 1936-1939*. - México: El Colegio de México, Centro de Estudios Históricos : UNAM, Fac. de Filosofía y Letras, 1999. pp. 266-267

En 1939 después de la segunda ofensiva sobre Aragón y Cataluña, cruzó la frontera a Toulouse, Francia, para después regresar a Madrid, a Valencia y luego a Nájera, donde se incorporó al Ejército de Levante como Comisario General, de acuerdo al nombramiento que le fue expedido por el Gobierno Republicano. A pesar de los problemas que enfrentó el Presidente del Consejo de Ministros Juan Negrín, Mantecón se solidarizó con el Gobierno Republicano, por lo cual fue arrestado en el mismo frente. Al final de la guerra, fue él quien dio la noticia de la derrota a los soldados a instancias del comandante del Ejército, que lo puso en libertad, para realizar esta tarea. Salió con el Estado Mayor del Ejército de Levante hacia Gandía, donde se embarcó en un destructor inglés rumbo a Marsella, y después a los puertos de Le Havre, Dunkerke y Folkstone para trasladarse a Londres, donde se puso a las órdenes de Juan Negrín, quien lo nombró Secretario General del Servicio de Evacuación de Republicanos Españoles (SERE) con sede en París. Permaneció en Londres mes y medio. Para mayo de ese mismo año llegó a París, pero para evitar ser detenido por las autoridades francesas, acudió a la Legación Mexicana en París, a cargo del ministro Narciso Bassols que le extendió el nombramiento de Secretario General del SERE el 25 de mayo de 1939. Organizó el éxodo de los republicanos a México, Chile y Venezuela junto con el cónsul chileno, el poeta Pablo Neruda.<sup>101</sup>

Afortunadamente para Mantecón al final de la guerra, su esposa fue liberada después de tres años de prisión, lo que le permitió reunirse con sus hijas en Zaragoza. No así él que fue internado en marzo de 1940 en el campo de concentración de Argeles, Francia, donde permaneció tres meses confinado junto con el escritor Max Aub. Para su fortuna, cuando Petain firmó el armisticio, Mantecón salió de Francia, embarcándose en Burdeos con rumbo a la República Dominicana, junto con un grupo de exiliados. Pero su peregrinar no termina, cuando llegan a Santo Domingo, el dictador Rafael Leónidas Trujillo (1891-1961), no permitió el desembarco, pero Mantecón si lo logra y hace gestiones para que el gobierno de México reciba a los refugiados, lo cual consiguió. Para lograrlo se trasladó de Santo Domingo a Cuba y de ahí a la ciudad de Mérida para después dirigirse a la ciudad de México, donde se puso a las órdenes del doctor José Puche, representante del SERE en México, quien lo comisionó inmediatamente para trasladarse al puerto de Coatzacoalcos y

---

<sup>101</sup> Torres H. Mantecón, "*Cronología de...*", p. 86

recibir al barco Saint Domingue, donde venían sus compañeros de exilio. Después de esta odisea, llegó al fin a la ciudad de México y se instaló, gracias a don Francisco Gamoneda, gran amigo suyo, bibliófilo español y organizador de bibliotecas, residente en México desde hacía varios años, permitiéndole a Mantecón entrar en contacto con los bibliotecarios mexicanos.<sup>102</sup>

Después de esta impresionante actuación de Mantecón, en su guerra justa por la República y después en la derrota, no se dio por vencido y continuó apoyándola en el exilio con los demás transterrados en México.

Por su filiación política, tanto Millares Carlo como Mantecón prefirieron el exilio; ambos salieron de España rumbo a México. Millares Carlo regresó a España en 1975, no así Mantecón, se quedó a vivir definitivamente en nuestro país. El exilio de ambos resultó beneficioso para la cultura mexicana y la venezolana, en particular para la bibliografía, la historia y los archivos.

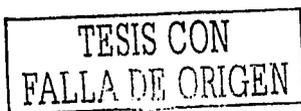
### 5.3 Estancia en México

Mantecón salió de España en 1940, como se describe en el capítulo anterior, y cómo se asienta en la ciudad de México, con la ayuda de su amigo el señor don Francisco Gamoneda. Cabe aclarar que Mantecón llegó solo, su esposa e hijas, aún cuando ya habían sido liberadas, permanecían en Zaragoza. Es hasta 1941 cuando su familia, gracias a un salvoconducto, sale de Barcelona hacia México. Llegan al puerto de Veracruz el 16 de marzo, donde se vuelven a reunir los Mantecón, después de cinco años de separación forzada, y al fin se instalan en la ciudad de México. Mantecón siguió colaborando con el doctor José Puche en el Comité Técnico de Ayuda a los Refugiados Españoles (CTARE), asimismo contribuyó a la fundación del Instituto Luis Vives y después fungió por Director Administrativo por poco tiempo.<sup>103</sup> Una vez establecidos en nuestro país, se dedicó a trabajar en la enseñanza y en la investigación histórica y abandonó definitivamente la abogacía.

---

<sup>102</sup> Torres Mantecón, "*Cronología...*", p. 87-88

<sup>103</sup> *Ibid.*, p. 88



En 1943 inició la catalogación de los libros de los siglos XVI y XVII existentes en la Biblioteca Nacional, con la colaboración de Millares Carlo y la maestra, Concepción Muedra, y en esas mismas fechas fue investigador del Colegio de México<sup>104</sup>. De 1943 a 1946 ingresó a el Colegio de México como investigador. Publicó junto con Millares Carlo *Ensayo de una bibliografía de bibliografías mexicanas: la imprenta, el libro y las bibliotecas, etc.* Por Agustín Millares Carlo y José I. Mantecón. México, Biblioteca de la II Feria del Libro y Exposición Nacional del Periodismo, 1943. xvi, 249 p.

*Ensayo de una bibliografía de bibliografías mexicanas: la imprenta, el libro y las bibliotecas: Adiciones.* Por Agustín Millares Carlo y José I. Mantecón. Nota preliminar de Arturo García Formenti. México, III Feria del Libro y Exposición Nacional de Periodismo y I de Cine y Radio, 1944. 45 p.

En este ensayo los maestros hicieron una relación de los trabajos realizados desde el siglo XVI hasta el siglo XX. Orientaron su trabajo hacia una clasificación metódica de la producción bibliográfica mexicana, ordenada por materias, con la intención de que sirviera como un instrumento de trabajo. Dentro de cada sección adoptaron el orden alfabético de autores y títulos con una reseña del contenido del libro. El Ensayo está dividido en dos partes: la primera es una selección de bibliografías generales de América con importantes referencias a México, y la segunda específicas de México.

Como se puede observar, ambos intelectuales salieron de España por la represión franquista. Mientras que Millares llegó en 1939 con un cargo oficial, Mantecón en 1940 no gozaba de una designación oficial, nada más que con sus conocimientos. Empero, de igual manera, ambos fueron acogidos en la Casa de España, como sucedió con los demás intelectuales exiliados. Empezaron a trabajar en la ciudad de México. Gracias a ellos la ciencia bibliográfica se vio enriquecida porque se dieron a la tarea de adicionar y actualizar lo que ya existía o lo que compilaron, así como la historia colonial que elaboraron a través de catálogos, índices, etc., los archivos que ellos mismos paleografiaron, las traducciones del latín al español, los libros de texto para enseñar el latín en las escuelas secundarias del país. Todos estos trabajos se verán comentados en los capítulos correspondientes del

---

<sup>104</sup> Contreras García, Irma: "*Homenaje: semblanza del Dr. José I. Mantecón Navasal*". – p. 69-72. – En Anuario de Bibliotecología. Epoca IV, no. 3, 1982. p. 70

trabajo. Los dos vinieron con el propósito de contribuir al progreso de la cultura mexicana en las vertientes mencionadas arriba, como se podrá constatar en la bibliografía de los dos maestros.

## 6 ACTIVIDADES PROFESIONALES EN MÉXICO: DOCENCIA, INVESTIGACIÓN Y DIFUSIÓN DE LA CULTURA.

### 6.1 Docencia

Mantecón, de 1945 a 1964 contribuyó a la creación de la Escuela Nacional de Bibliotecarios y Archivistas de la Secretaría de Educación Pública, y fue el principal catedrático de la misma, donde impartió varias materias como bibliología, paleografía, catalogación, historia del Libro, etc.<sup>105</sup> A partir de 1945 y hasta 1965 se hizo cargo de la sección "Revista de Revistas" en la Revista de Cultura Mexicana, suplemento dominical del diario El Nacional. Además de todas estas actividades intelectuales, en 1948 se afilió al Partido Comunista Español<sup>106</sup>. Asimismo se incorporó como docente en el Colegio de Bibliotecología y Archivología de la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM en el año 1963, donde impartió las cátedras de historia de las bibliotecas, bibliotecología comparada (a partir de 1968); catalogación descriptiva de archivos para los estudiantes de la maestría en Archivología, así como el segundo curso de Bibliografía Mexicana<sup>107</sup>. En enero de 1967 impartió un curso intensivo en la Universidad Veracruzana en Jalapa, de Historia del libro y las bibliotecas. Colaboró además en el *Index Translationum* editado por la UNESCO.

### 6.2 Investigación

En 1955 ingresó como Investigador en el Instituto de Investigaciones Estéticas de la UNAM en que permaneció hasta 1958. También se incorporó a la Editorial Patria, S.A., por más de

<sup>105</sup> *El exilio español en México 1939-1982*. - México : Salvat : FCE, 1989. p. 805

<sup>106</sup> Torres H. Mantecón, "Cronología...", p. 88

<sup>107</sup> *Ibid.*, p. 89

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN

15 años como Jefe de Ediciones, dirigiendo la publicación de diversas obras de carácter literario, histórico y de divulgación, así como libros de texto.

Publicó *Informe de méritos y servicios de Alonso García Bravo, alarife que trazo la ciudad de México* / Pról. De Manuel Toussaint, edición, transcripción e índice de José I. Mantecón. México, UNAM, Instituto de Investigaciones Estéticas, 1957. 135 p. (Colec. Estudios y fuentes del arte en México, 3). Trabajo no solo importante para los estudios sobre la planificación de la capital de la Nueva España, sino para la historia de la conquista<sup>108</sup>

Al año siguiente 1958, ingresó como Investigador a la Biblioteca Nacional, Instituto de Investigaciones Bibliográficas de la UNAM, hasta octubre de 1980. Además dictó conferencias, una de ellas versó sobre "*Don Marcelino Menéndez y Pelayo y el liberalismo español*", pronunciada en el Ateneo Español de México en 1957 y reproducido más tarde en el Boletín de la Unión de Intelectuales Españoles en México.

Cabe señalar que en 1960 realizó un viaje a Praga, antigua Checoslovaquia, para participar en el Congreso del Partido Comunista Español, que fue el único viaje que hizo a Europa.

Otra de sus publicaciones fue la obra de Pedro López de Villaseñor "*Cartilla vieja de la nobilísima ciudad de Puebla, 1781*" / Edición e índices de José I. Mantecón. México, UNAM, Instituto de Investigaciones Estéticas, 1961. 484 p. (Estudios y fuentes del arte en México, 2). Obra que resulta fundamental para el conocimiento de la historia y del arte de la ciudad angélica.<sup>109</sup> Los dos publicaron un sinnúmero de trabajos, producto de la labor desarrollada en las instituciones mencionadas anteriormente. Los dos habían investigado en su país de origen, y al llegar a México les fue fácil reiniciar sus actividades profesionales. México en ese momento, no contaba con personal capacitado suficiente en este campo para acometer trabajos como los que hicieron Millares y Mantecón, por lo cual al llegar ellos, fueron inmediatamente aceptados por las instituciones oficiales de nuestro país, para investigar en los repositorios documentales que casi no habían sido tocados durante las primeras décadas del siglo XX.

Otras de sus muchas publicaciones fueron: de Carlos María de Bustamante. *Tres estudios sobre don José María Morelos y Pavón*. Edición facsimilar. {Edición, selec. De textos y }

<sup>108</sup> Torres H. Mantecón, "*Cronología...*", p. 89

<sup>109</sup> Ortega y Medina, J.A. "Dos bibliógrafos: Agustín Millares Carlo y José I. Mantecón".- p. 272-275. - En *El exilio español en México 1939-1982*. - México : FCE : Salvat, 1982. p. 275

reseña bibliográfica por José I. Mantecón. Nota preliminar por Manuel Alcalá. México, Instituto Bibliográfico Mexicano, Biblioteca Nacional, 1963. 125 p. (Instituto bibliográfico mexicano, 9).

Carlos María de Bustamante. *El juguete*, edición facsimilar, edición, estudio, notas e índices de José I. Mantecón. (inédito).

*Reglas de Catalogación Angloamericanas*. Preparadas por The American Library Association. The Library of Congress. The Library Association y The Canadian Library Association. Texto norteamericano. Versión de Hortensia Aguayo. Asesoría y adaptación de Jorge Aguayo. Washington, D.C., Secretaría General de la Organización de Estados Americanos, 1970. xix, 395 p. (Manuales del Bibliotecario, 7). Mantecón hizo la reseña, en donde critica esta versión al español que se hizo de las Reglas Angloamericanas de Catalogación. Porque debió haber sido un trabajo colectivo que se tenía que adaptar a los bibliotecarios hispanoamericanos, para los que determinados conceptos de ciencias sociales, políticas, científicas o técnicas tienen distinto valor de uso. Expone ejemplos de dudas acerca de ciertos términos como entrada o asiento, trazado en lugar de registro, confusión con las publicaciones periódicas o seriadas, apellidos múltiples por apellidos compuestos de gran importancia en castellano, etc. Ya que esta versión en inglés se hizo para los bibliotecarios norteamericanos o de habla inglesa.

También dictó interesantes conferencias en la Biblioteca Nacional de México y en Biblioteca Central de la UNAM en 1973 sobre *Pablo Neruda y España* y *Pablo Neruda y los libros*, como un homenaje póstumo al poeta chileno.<sup>110</sup> Y entrevistas para el Programa de Historia Oral del Instituto Nacional de Antropología e Historia en los meses de octubre y noviembre de 1978<sup>111</sup>

En el volumen homenaje a su amigo Agustín Millares publicó "*Notas para una bibliografía de reglas y listas de encabezamientos de materia en español*" en *Homenaje a don Agustín Millares Carlo*, tomo I. Las Palmas, Caja Insular de Ahorros Gran Canaria, 1975. pp. 243-260. Más tarde se volvió a publicar en 1978 la 2ª. Edición en *Lista de*

---

<sup>110</sup> Torres H. Mantecón, "*Bibliografía seleccionada de José I. Mantecón*". – p. 76-80. – En Trébede, no.67, sep.2002, p.80

<sup>111</sup> Torres H. Mantecón, "*Cronología...*", p. 89

*Encabezamientos de Materia* de la Maestra Gloria Escamilla del Instituto de Investigaciones Bibliográficas de la UNAM.

Asimismo publicó en diversas revistas los siguientes artículos: “*Los archivos de protocolos*”, en Boletín de la Biblioteca General. Año VI. Maracaibo, Venezuela, 1966.

Mantecón, J.I. “*Inventario del Archivo del Comisario general de las provincias franciscanas de Nueva España y Filipinas, 1698*” en Boletín del Instituto de Investigaciones Bibliográficas, no, 4, 1970. pp. 263-288. Es el archivo franciscano de la sección de Manuscritos de la Biblioteca Nacional, que comprende una serie de cuadernos con inventario de muebles, alhajas, ornamentos, enseres varios, y en ocasiones catálogos de bibliotecas de cada uno de los conventos de las diferentes provincias de la Orden en Nueva España. Mantecón consignó el MS.1000 {(271.3 (72-91.)) INV, que es el inventario que transcribió, pues consideró que se trataba de uno de los primeros catálogos de archivos mexicanos y que aportaba datos de interés para el conocimiento de la iglesia mexicana. El Comisario General tenía su residencia en el centro de la vida religiosa y civil en este caso la ciudad de México y el Convento Grande de San Francisco de la misma. El archivo lo ordenó por provincias por ejemplo Provincia de Santiago, Jalisco, Provincia de San Francisco de los Zacatecas, Santa Provincia de San Diego, Santa Provincia de San Gregorio de Filipinas, etc.

Una de las obras más importantes que aportaron a América fue el *Album de Paleografía Hispanoamericana de los siglos XVI y XVII* / Por Agustín Millares Carlo y José I. Mantecón. México, Fournier, 1955. 3 v. (Instituto Panamericano de Geografía e Historia, 46. Comisión de Historia, 46; Manuales de técnica de la investigación para la historia y ciencias afines, 3). Su objetivo fue “ofrecer a los interesados en esta disciplina, los elementos necesarios para conocer sistemáticamente la evolución de la escritura en los documentos de la época colonial en Hispanoamérica, y presentar los medios instrumentales para que los interesados puedan consultarlos”. El volumen I, considerado doctrinal y teórico, expusieron sus conocimientos sobre la escritura en Hispanoamérica, incluyeron a escritores indígenas, la división de la escritura latina en Europa y en España, y la difusión en el Nuevo Mundo; así como las escrituras documentales, cortesana, procesal y humanística.

El volumen dos contiene los facsimilares con comentarios lingüísticos y el volumen tres, las transcripciones y comentarios. Con esta obra proporcionaron multitud de elementos para paleografiar como son las abreviaturas, tablas de iniciales y finales; normas que a su juicio son necesarias para la transcripción y edición de los documentos. Son 93 documentos transcritos del castellano antiguo, con un comentario paleográfico o diplomático, notas gramaticales y lexicográficas. Obra decisiva para el conocimiento de los materiales impresos de los siglos XVI, XVII y XVIII, que se encontraban en los repositorios documentales de la Biblioteca Nacional, del Departamento del Distrito Federal y del Archivo General de la Nación. Después de veinte años en 1975 se reeditó ésta en dos volúmenes, publicada en Barcelona por la editorial El Albir, en la Colección Biblioteca de Paleografía hispánica.<sup>112</sup>

### 6.3 Traducciones

Mantecón por su parte, en la Biblioteca Nacional de México, realizó traducciones del latín al castellano como el "*Índice de los nombres latinos utilizados en los pies de imprenta*", en Letra y pueblo, no. 1, 1946. pp. 53-80.

"*Índice de nombres de autores latinos*", en Boletín de la Biblioteca Nacional, 2 época, t.XIII, no.1-2, 1962. pp. 39-54.

"*Índice de las traducciones impresas en México, 1959*. México, Biblioteca Nacional, Instituto Bibliográfico Mexicano, 1964. 247 p. (Anejos del Boletín de la Biblioteca Nacional; 1) en este estudio recogió las obras traducidas al castellano, primero fueron de literatura después el interés se centró en la producción científica y técnica extranjera y después las ciencias sociales. Incluyó además, dos obras vertidas del castellano al inglés y doce a idiomas indígenas. Contiene además el índice en donde consignó nombre de autores, traductores, adaptadores, ilustradores, títulos en castellano y en el idioma original y materias en orden alfabético. De acuerdo con la producción editorial de México, era el de mayor número de publicaciones en Hispanoamérica. Señaló que se tradujeron al castellano del inglés, del francés, del alemán, italiano, ruso, griego, latín, portugués, húngaro, polaco y náhuatl en orden de importancia. Realizó además comparaciones con otros países que

<sup>112</sup> Torres Mantecón. "*Bibliografía seleccionada de...*", p. 79

como organizador de archivos y bibliotecas. Fue jefe del Archivo Municipal de la ciudad de México, donde clasificó y catalogó el acervo, organizó la biblioteca de la Secretaría de Hacienda y ayudó a crear la Biblioteca del Congreso de la Unión y fundó el Ateneo Hispano-Mexicano y el Grupo Ariel. Publicó varios trabajos sobre las artes gráficas, la imprenta y la industria editorial. Mantecón recopiló su obra y escribió el artículo "*Bibliografía de don Francisco Gamoneda*" en *Homenaje a don Francisco Gamoneda. Miscelánea de estudios de erudición, historia, literatura y arte*. México, Imprenta Universitaria, 1946, pp. 7-31, con una reseña biográfica, como un homenaje a su erudición. También Millares Carlo le dedicó un artículo titulado "*Estudios de diplomática española. Observaciones acerca de un supuesto diploma de Alfonso VII, el emperador*". – p. 319-323. – En *Homenaje a don Francisco Gamoneda...* Este documento escrito en latín, contiene la donación hecha por el Emperador al Monasterio de Santa María de Valbuena, de la "Villa" de Quintanilla, situada entre Término y Jaramil, cerca de Peñafiel"... p. 319.

De Mariano Muñoz Rivero del Olmo, doctor en Derecho y en Filosofía y Letras, investigó desde muy joven los más importantes repositorios documentales españoles como el Archivo Municipal de Madrid, que desde las primeras centurias del siglo XIX, fue centro de investigación histórica de gran relevancia. Contribuyó con sus trabajos de organización y clasificación a mejorarlo. Cuando llegó a México, pasó a formar parte del personal de la Biblioteca Nacional, posteriormente ingresó al Instituto Bibliográfico Mexicano para integrarse al cuadro de investigadores, centrando su esfuerzo en el acopio de materiales para la recopilación de los impresos mexicanos, hasta el año de 1964. Mantecón publicó "*Don Mariano Rivero del Olmo*", en el Boletín de la Biblioteca Nacional, 2 época, t. XVI, no. 1-2, de 1965, p. 61, donde hizo una apología de este hombre ejemplar.

En cuanto a las figuras mexicanas, estudió la obra de varios de éstos:

De don Luis González Obregón (1865-1938) ilustre bibliógrafo e historiador, que estuvo ligado a la Biblioteca Nacional desde 1904 y se dedicó a la edición de el Boletín y cuidó las publicaciones de la misma. Después se incorporó al Instituto Bibliográfico Mexicano donde atendía especialmente la Sección de Manuscritos. En 1910 pasó al Archivo General de la Nación, donde transcribía documentos que consideraba importantes para el estudio de la historia de México. Editó tres series tituladas: *Documentos históricos*, *Documentos para la*

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN

pertenecen a la ONU, donde México en 1959 ocupaba el vigésimo tercer lugar entre los 63 países que incluían su producción y que en 1964 era superior a la media, cuyo promedio era de 470 títulos.

*"Índice de nombres latinos de ciudades con imprenta, 1448-1825"*. México, UNAM, Instituto de Investigaciones Bibliográficas, 1973. 143 p. (Instrumenta Bibliographica; 2).

Diversos estudios elaboraron así como también reseñas de estas traducciones. Los dos maestros establecieron un acercamiento entre clasicistas y romanistas de España y México, en virtud de que eran poseedores de una doble perspectiva la española y la mexicana, en el manejo de la lengua y en la comprensión de los textos históricos y literarios.

#### **6.4 Labor como Historiador**

Mantecón como historiador estudió a varios personajes peninsulares y americanos, figuras importantes en el mundo de la cultura hispana y mexicana, como lo había citado anteriormente, y los menciona a continuación:

De don Rafael Altamira y Creavea (1866-1951), abogado, profesor e historiador. Como historiador aportó el estudio de la técnica de la metodología historiográfica, la toma de conciencia del hacer del historiador, con proyección hacia la formación social de las naciones, la unión de la historia política con la cultura, en todos los procesos que integran lo que se llama "civilización". A él se deben textos en los que defendió el rigor científico de la investigación con base en fuentes directas o indirectas tanto documentales como epigráficas y literarias, además de alentar la recopilación bibliográfica. Una de sus obras más relevantes fue *Historia de España y la civilización española*. Mantecón escribió un artículo titulado "Don Rafael Altamira: una etapa de la historiografía española" en Revista de Historia de América, nos. 61-62, 1966, pp. 189-205. En donde seleccionó aquellos trabajos representativos de historia, derecho, sociología, pedagogía y política nacional e internacional; señaló que no es la obra completa de su producción, sin embargo está representado en el trabajo lo que fue su labor, tanto en España como en Hispanoamérica.

De Francisco Gamoneda (1873-1953) llegó a México en 1909, tras haber cursado en Madrid los primeros años de arquitectura. Destacó como bibliófilo y realizó una gran labor

como organizador de archivos y bibliotecas. Fue jefe del Archivo Municipal de la ciudad de México, donde clasificó y catalogó el acervo, organizó la biblioteca de la Secretaría de Hacienda y ayudó a crear la Biblioteca del Congreso de la Unión y fundó el Ateneo Hispano-Mexicano y el Grupo Ariel. Publicó varios trabajos sobre las artes gráficas, la imprenta y la industria editorial. Mantecón recopiló su obra y escribió el artículo "*Bibliografía de don Francisco Gamoneda*" en *Homenaje a don Francisco Gamoneda. Miscelánea de estudios de erudición, historia, literatura y arte*. México, Imprenta Universitaria, 1946, pp. 7-31, con una reseña biográfica, como un homenaje a su erudición. También Millares Carlo le dedicó un artículo titulado "*Estudios de diplomática española. Observaciones acerca de un supuesto diploma de Alfonso VII, el emperador*". – p. 319-323. – En *Homenaje a don Francisco Gamoneda...* Este documento escrito en latín, contiene la donación hecha por el Emperador al Monasterio de Santa María de Valbuena, de la "Villa" de Quintanilla, situada entre Término y Jaramil, cerca de Peñafiel"... p. 319.

De Mariano Muñoz Rivero del Olmo, doctor en Derecho y en Filosofía y Letras, investigó desde muy joven los más importantes repositorios documentales españoles como el Archivo Municipal de Madrid, que desde las primeras centurias del siglo XIX, fue centro de investigación histórica de gran relevancia. Contribuyó con sus trabajos de organización y clasificación a mejorarlo. Cuando llegó a México, pasó a formar parte del personal de la Biblioteca Nacional, posteriormente ingresó al Instituto Bibliográfico Mexicano para integrarse al cuadro de investigadores, centrando su esfuerzo en el acopio de materiales para la recopilación de los impresos mexicanos, hasta el año de 1964. Mantecón publicó "*Don Mariano Rivero del Olmo*", en el Boletín de la Biblioteca Nacional, 2 época, t. XVI, no. 1-2, de 1965, p. 61, donde hizo una apología de este hombre ejemplar.

En cuanto a las figuras mexicanas, estudió la obra de varios de éstos:

De don Luis González Obregón (1865-1938) ilustre bibliógrafo e historiador, que estuvo ligado a la Biblioteca Nacional desde 1904 y se dedicó a la edición de el Boletín y cuidó las publicaciones de la misma. Después se incorporó al Instituto Bibliográfico Mexicano donde atendía especialmente la Sección de Manuscritos. En 1910 pasó al Archivo General de la Nación, donde transcribía documentos que consideraba importantes para el estudio de la historia de México. Editó tres series tituladas: *Documentos históricos*, *Documentos para la*

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN

historia de la Guerra de Independencia (que contiene cartas de Pedro Moreno) y *Bibliografía de folletos de El Pensador Mexicano*, además de un estudio biobibliográfico titulado *Don Francisco del Paso y Troncoso, sabio, arqueólogo y lingüista mexicano*. Además fue cronista vitalicio de la ciudad de México, escribió *México viejo* en 1891 y *Las calles de México* en 1922, y sobre diversos personajes mexicanos tales como Bernal Díaz del Castillo y Guillén de Lampart. Mantecón escribió un artículo sobre este cronista titulado “*Don Luis González Obregón y la Biblioteca Nacional*”, en El libro y el pueblo, época V, no 7, 1965. p. 18-22.

De Francisco Granados Maldonado (18- -1872) poeta y dramaturgo que colaboró con don Ignacio Cumplido. Junto con González Bocanegra publicó un poemario titulado *Semana de las señoritas* y formó junto con otras personas una escuela de teatro. De las poesías que escribió destacan *Cantares de la melancolía (1853)*, *La Zaragozaída (1904)* poema épico de 12 cantos, en honor del General Ignacio Zaragoza, vencedor de la batalla del 5 de mayo de 1862; que fue publicado entre 1869 y 1870, en la Oficina Tipográfica de la Secretaría de Fomento, pero que apareció en 1904; además de piezas teatrales como *Matilde, Apoteosis* de Rodríguez Galván, *Iturbide en Padilla, El Conde de Revillagigedo y Apoteosis de Iturbide*. Mantecón publicó el artículo titulado “La Zaragozaída” de Francisco Granados Maldonado y don Justo Sierra”, en el Boletín de la Biblioteca Nacional, 2 época, t. XVI, no. 3-4 de 1965, p. 65-78. Esta edición la consideró Mantecón como una segunda edición y es la que puede consultarse en la Biblioteca Nacional de México.

De Teófilo Raynaud (1583-1663) teólogo francés de la Compañía de Jesús que se dedicó a la enseñanza. Las teorías que sustentaba en sus escritos eran censuradas por el Vaticano; sin embargo en la Nueva España fueron leídas por Sor Juana Inés de la Cruz, Fray Servando Teresa de Mier y don Carlos de Sigüenza y Góngora, entre otros pues sus obras se encontraban ampliamente en los fondos bibliotecarios de la Colonia. Mantecón hizo un estudio biobibliográfico titulado “*El padre Teófilo Raynaud, S.J., en las bibliotecas coloniales de México (un curioso libro impreso en Cracovia en el año 1669)*”, en Boletín de la Biblioteca Nacional, 2 época, t. XV, no. 3-4, 1964, p. 57-59. Encontró Mantecón en los fondos de los siglos XVI y XVII de la Biblioteca Nacional, la colección completa *Opera Omnia* del teólogo francés.

De don Justo Sierra (1848-1912) abogado y diputado. Subsecretario de Instrucción Pública en 1901 y en 1905 Ministro de este mismo ramo hasta 1911. Su interés por la educación culminó en 1910 con la fundación de la Universidad Nacional. Al triunfo del maderismo fue enviado a España como Ministro Plenipotenciario. En 1948 la UNAM lo declaró Maestro de América y editó sus obras completas en 14 tomos. Mantecón y sus colaboradores Irma Contreras e Ignacio Osorio Romero, publicaron *Bibliografía general de don Justo Sierra*. México, UNAM, Instituto de Investigaciones Bibliográficas, 1969. 273 p. El estudio fue basado en los datos que ofrecen los 14 tomos de la edición de la UNAM. Por lo cual la bibliografía contiene la cronología de la producción de don Justo Sierra, después las bibliografías que se han hecho sobre él y por último el índice analítico. En la primera parte, se encuentran las obras del autor en orden cronológico con el fin de presentar sus intereses intelectuales a través de su vida; compilaron 1451 registros entre artículos, estudios, poesías, obras de literatura e historia conocidos, con indicación de la publicación y de las sucesivas publicaciones o ediciones que tuvieron, así como sus seudónimos.<sup>113</sup>

De Manuel Toussaint (1890-1955) escritor y político mexicano que desempeñó cargos importantes en la administración pública del país, entre otros fue Director del Instituto de Investigaciones Estéticas de la UNAM. Mantecón publicó "*Bibliografía de Manuel Toussaint*". Organizada y ampliada por José I. Mantecón. México, UNAM, Instituto de Investigaciones Estéticas, 1957. 36 p. (Anales. Supl. I del no. 25). Contiene los datos biográficos de Toussaint, y la compilación de sus obras en forma cronológica de 1914 a 1954, contiene no sólo las obras fundamentales y estudios más importantes, sino también artículos y recensiones bibliográficas publicadas en revistas, semanarios y diarios tanto nacionales como extranjeros. Mantecón y su equipo de colaboradores, consideró que no se podía recoger por completo su obra, sin embargo elaboraron un índice de materias, que refleja la extensión y variedad de la obra de este intelectual. Para esta actualización utilizaron los estudios anteriores y dieron cuenta de cuales fueron las fuentes que utilizaron para el trabajo.

---

<sup>113</sup> Mantecón, José. Ignacio. *Bibliografía general de don Justo Sierra*. - México ;UNAM, Instituto de Investigaciones Bibliográficas, 1969, p. vii-xii.

## 6.5 Aportaciones a la cultura y a la bibliografía

Mantecón ha sido reconocido como uno de los grandes bibliógrafos españoles que vinieron a México, junto con Millares Carlo. Su labor estuvo enfocada en la Biblioteca Nacional, como es sabido así como en El Colegio de México, en el Instituto de Investigaciones Estéticas y en el Instituto de Investigaciones Bibliográficas, lugares que fueron fuente de inspiración para su producción libraria. Continuó con la labor que había iniciado en el Archivo de Indias; hizo escuela y dejó una huella profunda en los que fueron sus alumnos y colaboradores. Fruto de su estancia en la Biblioteca Nacional, son los trabajos que llevó a cabo y que menciono a continuación.

De don Nicolás León (1859-1929) médico, bibliófilo y bibliógrafo que publicó *Anales del Museo Michoacano (1888-1892)* donde reimprimió obras raras o desconocidas. Cuando vino a la ciudad de México en 1894 ingresó a el Instituto Bibliográfico Mexicano en 1900 y fue comisionado para redactar la *Bibliografía mexicana del siglo XVIII*, además trabajó en el Museo Nacional de Arqueología, Etnología e Historia. Desde muy joven reunió libros y manuscritos, llegando a conformar varias bibliotecas que vendió en 1896, 1907 y 1914. Presidió la Academia Nacional de Medicina en 1921 y fue miembro de sociedades científicas y literarias. Contaba con conocimientos de lingüística, etnología, obstetricia, bibliografía, botánica, antropología e historia de México y fue pionero de los estudios antropológicos sobre historia de la medicina. Respecto a este bibliógrafo, Mantecón reseñó la obra de Enrique R. Wagner. *Nueva bibliografía mexicana del siglo XVI. Suplemento a las bibliografías de don Joaquín García Icazbalceta, don José Toribio Medina y don Nicolás Antonio*. Trad. Por Joaquín García Pimentel y Federico Gómez de Oozco. México, Edit. Polis, 1940. en Revista de Historia de América, no. 25, junio 1948. Mantecón dijo que no se podía considerar una nueva bibliografía, tan solo un suplemento a las bibliografías de don Joaquín García Icazbalceta y don José Toribio Medina, que si fuera una nueva versión, tendría que haber refundido las dos obras anteriores y hacer los suplementos. "Una nueva bibliografía de México en el siglo XIX de Nicolás León" en el Boletín de la Biblioteca Nacional, 2 época, t. XIV, no. 3-4, 1963.

Mantecón hizo una revisión de la obra de Medina, como un homenaje en el centenario de su nacimiento y publicó: "Don José Toribio Medina en la bibliografía hispanoamericana" en Boletín de la Biblioteca del H. Congreso de la Unión, 1952.

"El ejemplo de don José Toribio Medina", en Boletín de la Escuela Nacional de Bibliotecarios y Archivistas, t. 1, no. 1, 1953, pp. 7-10.

José Toribio Medina. *Historia de la imprenta en los antiguos dominios españoles de América y Oceanía*. Con prólogo de Guillermo Feliú Cruz..., 1958. En Revista de Historia de América, no. 43, junio de 1959, pp. 271-272.

José Toribio Medina. *Historia del Tribunal de la Inquisición de Lima*. {3ª. Ed.} Santiago de Chile, 1956. en Revista de Historia de América, no. 43, 1957. pp. 184-186.

Como se sabe fue también Editor del Boletín de la Biblioteca Nacional de México de enero de 1963 a diciembre de 1967; formó parte del Consejo Editorial del Boletín del Instituto de Investigaciones Bibliográficas, desde 1969 hasta 1976. En el Anuario Bibliográfico, fue editor de 1958 a 1966 y se encargó de la Nota preliminar, donde se hacía la estadística de la producción libraria, de acuerdo a las reglas de la UNESCO, y formulaba las conclusiones de acuerdo a los datos censales para apreciar la producción intelectual de México y organizó el Índice Analítico de cada uno de ellos<sup>114</sup>. De la publicación Bibliografía Mexicana, fue editor junto con Millares Carlo y colaboradores donde compilaron la Bibliografía Nacional de los años de 1967 a 1978.

Otros artículos sobre bibliografía, son los siguientes:

"Técnica bibliográfica", en Primeras Jornadas Mexicanas de Biblioteconomía, Bibliografía y Canje. Informe final. México, 1957: pp. 170-176.

"Los servicios bibliográficos nacionales", en El libro y el pueblo, época III, no. 2, 1959, no. 6, 1960.

"El primer Instituto Bibliográfico Mexicano", en Boletín de la Biblioteca Nacional, 2 época, t. XII, no. 3-4, 1961.

"Proyecto de una bibliografía hispanoamericana de pedagogía" en Revista de la Escuela Normal Superior I, 1963.

---

<sup>114</sup> Quiñones Melgoza, José, Comp. "Ensayo para una bibliografía general directa del doctor José Ignacio Mantecón Navasal / con un índice analítico e índice cronológico". - p. 239-256. - En Boletín del Instituto de Investigaciones Bibliográficas, 1981-1982, pp. 239-240.



"*Bibliografía pedagógica hispanoamericana*" en Revista de la Escuela Normal Superior, 2, 1963.

----- 3, 1964.

----- 4, 1964.

----- 5, 1964.

----- 6, 1965

----- 7, 1966.

"*Bibliografía mexicana 1963 I*," en colaboración con Ignacio Osorio, en el Boletín de la Biblioteca Nacional, 2 época, t. XIV, no. 3-4, 1963.

"*Bibliografía mexicana II*", t. XV, no. 1-2, 1964.

----- III", t. XV, no. 3-4, 1964.

----- IV", t. XVI, no. 1-2, 1965

"*Las tareas bibliográficas en las bibliotecas nacionales*" en Amigos de la Biblioteca (Colegio de Bibliotecología) UNAM, 1975.

"*El Instituto de Investigaciones Bibliográficas y la Bibliografía Nacional*" en Boletín del Instituto de Investigaciones Bibliográficas, no.2, 1969, pp. 81-92. Destacó en este artículo el valor del trabajo que realizan los institutos bibliográficos, porque aseguró que es historia, ya que la bibliografía recoge y describe lo que los demás hicieron y que va a conservar posteriormente para que en el futuro, se conozca qué se hizo en el siglo XX y que esta labor se continúa hasta el siglo XXI. Por otra parte este Instituto es el heredero de una tradición gloriosa dentro de la cultura mexicana y que en ese momento México era uno de los países más adelantados en Bibliografía, ya que desde 1755 hasta la fecha se continúa con esta labor que se reinició en 1958 con la *Bibliografía Nacional de México*.

En cuanto a reseñas las menciono a continuación:

José Mariano Beristáin de Souza. *Biblioteca hispanoamericana septentrional; o catálogo y noticias de literatos que o nacidos o educados, o florecientes en la América Septentrional española...*", en Revista de Historia de América, no. 26, 1948. pp. 450-452. Mantecón reseñó ésta y consideró que las aportaciones no eran importantes, así como las omisiones, y que no era justo hacer una publicación de tres volúmenes en uno.

Agustín Dávila Padilla. O. P. *Historia de la fundación y discurso de la provincia de Santiago de México de la Orden de Predicadores*. 3ª. Ed. Prólogo de Agustín Millares Carlo. México, 1955. En la Revista de Historia de América, no. 41, 1956, p. 137-138. Mantecón consideró que Millares Carlo completó datos sobre su vida en México, en Santo Domingo y su vida universitaria del Padre Dávila. También describió sus obras y resolvió los problemas de la edición de 1625, que apareció con dos distintas portadas y describió las anomalías de la paginación a base de los ejemplares conservados; y por otra parte da noticia de las dos continuaciones de la Crónica, la de Hernando Ojea y la más importante de Alfonso Franco.

Agustín Millares Carlo. *Don Juan José de Eguiara y Eguren (1695-1763) y su Bibliotheca mexicana...*” en Revista de Historia de América, no. 44, 1957. pp. 488-490. Mantecón apuntó que fue uno de los primeros estudios que realizó en México Millares Carlo. Dio la primera versión de la misma, donde incluyó nuevas noticias y documentos y fue puesta al día la bibliografía. Sobre los *Anteloquia*, es el primer intento de un análisis de la cultura mexicana, tanto la indígena precortesiana como la peninsular, por lo cual pasa a ser una historia del pensamiento del país. En el apéndice publicó los documentos más importantes sobre Eguiara y Eguren y sus familiares. La bibliografía consta de 244 fichas, en su mayoría manuscritos e inéditos conservados en la Sección de Manuscritos de la Biblioteca Nacional. Agustín Millares Carlo. *Apuntes para un estudio biobibliográfico del humanista Francisco Cervantes de Salazar*”, en Revista de Historia de América, no. 47, 1959. p. 278. Mantecón expuso que en este estudio además de presentar la biografía de Cervantes de Salazar y su obra. Millares Carlo informó sobre un animado cuadro de la vida de un humanista español del siglo XVI en Nueva España, que entre realidades de cargos y esperanzas de prosperidades malogradas, supo cumplir su misión de mantener las mejores tradiciones intelectuales, en sus obras y en sus cátedras de la Universidad de la capital.

Luis González (edit.). *Fuentes para la historia contemporánea de México; libros y folletos...*” en Revista Interamericana de Bibliografía, vol. XII, 1963, pp. 331-333 y se reprodujo también en el Boletín de la Biblioteca General de la Universidad del Zulia.

Daniel Cosío Villegas. *Cuestiones internacionales de México. Una bibliografía...*”, en Boletín del Instituto de Investigaciones Bibliográficas, no. 1, 1969, pp. 203-204.

Arthur E. Gropp. *A bibliography of Latin American Bibliographies...* en Boletín del Instituto de Investigaciones Bibliográficas, no.2, 1969. pp. 312-314. Se publicó también en la Revista de Historia de América, no. 69, 1970. Mantecón consideró que esta obra es una compilación bibliográfica sobre Hispanoamérica. Contiene 7210 obras tanto modernas y actuales como repositorios antiguos.

Juan B. Iguíniz. *Bibliografía histórica mexicana*. México, UNAM, Instituto de Investigaciones Históricas, 1969, en Boletín del Instituto de Investigaciones Bibliográficas. No. 2, 1969, pp. 314-315. Esta misma reseña se publicó en Revista de Historia de América, no. 69, 1970, pp. 168-169.

En esta reseña comentó que este trabajo está integrado por dos secciones: en la primera se da cuenta de los libros y folletos en los que aparecen biografías mexicanas y en la segunda se detallan las revistas en las cuales, a través de sus diversos números, se hace constar datos sobre la vida de numerosos personajes de la historia, la ciencia, la literatura y otros aspectos de la vida nacional. Organizada en orden alfabético de autores de las colecciones biográficas o de las biografías particulares en la primera parte, y por títulos de las publicaciones periódicas a que se circunscribe la segunda. En cada ficha, lo más importante de la recopilación, es una exhaustiva relación de contenido de los nombres de cuantas personas aparecen en cada una de las compilaciones de bibliografías colectivas. El trabajo termina con un índice onomástico de los nombres de autores de las obras y de los personajes que de ellos tratan. En total son 1314 fichas presentadas con rigor bibliográfico. Abarcó las obras de los viejos historiadores, cronistas y autores de otras misceláneas poco conocidos por la mayoría de los historiadores. La consideró como una obra de consulta imprescindible para historiadores, bibliotecarios y para cuantos quieran conocer la literatura y política mexicana.

Tomás F. Robina. *Índice de revistas folklóricas cubanas*. en Boletín del Instituto de Investigaciones Bibliográficas, no. 8, 1972. p. 436.

Susana Uribe de Fernández de Córdova (comp. Y dir.). *Bibliografía histórica mexicana*. México, El Colegio de México, 1967. en Boletín del Instituto de Investigaciones Bibliográficas, no. 9, 1973. pp. 436-437. Mantecón hizo un análisis de esta bibliografía especializada en historia de México, donde reseñó no solamente libros y folletos, sino que

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN

acopió artículos de revistas nacionales y extranjeras, siendo miles de fichas. El trabajo está ordenado por materia y dentro de cada uno de ellos en orden cronológico. La consideró como herramienta útil para los investigadores.

Brasil. Congreso. Cámara de Diputados. Centro de Documentação e Informação. *Bibliografias 3...*, en *Anuario de Bibliotecología, Archivología e Informática (ANBAI)*, 3ª. Época, año III, 1974, pp. 333-334.

A él también se debe la construcción de una bóveda de seguridad para guardar libros raros, incunables, manuscritos, etc., y el funcionamiento del laboratorio fotográfico.<sup>115</sup> La investigación bibliográfica nunca la dejó, trabajó incansablemente junto con su equipo que él formó y dirigió. Se menciona que quedó inconclusa la *Bibliografía Mexicana del siglo XVI*<sup>116</sup> sin embargo él junto con sus colaboradores, antes de su deceso, tomaron como base la que publicó en 1894 Vicente de Paula Andrade y querían completarla con todos los datos que faltaban, porque Andrade escribió muchas de las fichas de memoria, quería además ampliarla con obras no consideradas por Andrade y publicar aquellos prólogos o licencias que eran importantes para el conocimiento de la Bibliografía Nacional, se terminaron los dos primeros años de la bibliografía 1601 y 1602.<sup>117</sup>

Millares Carlo y Mantecón, fueron y son reconocidos en nuestro país como los continuadores de la tradición bibliográfica mexicana, y como defensores de la bibliografía científica. Fueron considerados como bibliógrafos incansables, abocados al estudio del libro, de los archivos y las bibliotecas.

Sobre el libro y las bibliotecas, Millares Carlo y Mantecón publicaron: *El Pabellón retrospectivo del libro*. Por Agustín Millares Carlo y José I. Mantecón. México, Departamento del Distrito Federal, 1943. 12 p.

*Exposición retrospectiva del libro*. Por Agustín Millares Carlo y José I. Mantecón. México, Departamento del Distrito Federal, 1943. 8 p.

---

<sup>115</sup> Contreras García, op. Cit., pp. 70-71

<sup>116</sup> Torre Villar, Ernesto de la. "José Ignacio Mantecón bibliógrafo". - p. 65-66. - En Trébede, no. 67, sep. 2002. p. 66

<sup>117</sup> Souto Mantecón, Matilde, Marco Aurelio Torres H. Mantecón. "*Mantecón era una enciclopedia andante*". - p. 67-70. - En Trébede, no. 67, sep. 2002, p. 68

"*La biblioteca de la II Feria del libro y exposición nacional del Periodismo*", Por Agustín Millares carlo y José I. Mantecón. En Boletín de la Biblioteca Nacional del H. Congreso de la Unión I, México, 1943, pp. 12-21.

"*El editor, el autor y el libro*", en Revista de la Escuela Normal Superior 13, México, agosto., 1970. pp. 84-88.

"*El libro en la historia: sobre la obra de Agustín Millares Carlo; sobre la historia del libro y las bibliotecas*", en Revista Mexicana de Cultura (Supl. De El Nacional), época IV, no. 68, México, 1972. p. 4.

*Normas para colaboradores*. México, SEP, Dirección General de Enseñanza Superior e Investigación Científica, 1965, en Revista de la Escuela Normal Superior, 1, 8 p.

"*Índice de la primera época del Boletín de la Biblioteca Nacional (1904-1929)*", en Boletín de la Biblioteca nacional, 2 época, t. XV, no. 1-2, 1964. pp. 29-59.

"*Comentarios sobre los recursos humanos y el servicio bibliotecario*", en *Las bibliotecas en la vida nacional*. {Informe final de las 4ª. Jornadas de Biblioteconomía celebradas en la ciudad de Jalapa, Ver., del 5 al 8 de mayo de 1965, bajo el auspicio de la Universidad Veracruzana. México, Asociación Mexicana de bibliotecarios, 1967. pp. 74-75.

"*Las bibliotecas y la universidad*", en Boletín de la Facultad de Filosofía y Letras, UNAM, año II, nos. 11-12, 1976. p.32.

En cuanto a las Reseñas sobre el libro y las bibliotecas, hizo las siguientes:

Juan Almela Meliá. *Manual de reparación y conservación de libros, estampas y manuscritos*. México, 1949. (Instituto Panamericano de Geografía e historia, 19; Manuales de la Investigación de la historia y ciencias afines; 2). en Revista de Historia de América, no. 28, dic. 1949. pp. 451-452.

Agustín Millares Carlo. *Introducción al estudio del libro y las bibliotecas*. México, Fondo de Cultura Económica, 1971. en Boletín del Instituto de Investigaciones Bibliográficas, no. 9, 1973. pp. 426-428.

Elmer D. Johnson. *Communication: an introduction to the history of writing, printing, books and libraries*. Metuchen, The Scarecrow Press, 1973, en Boletín del Instituto de Investigaciones Bibliográficas, no. 10, 1973. pp. 401-403. Mantecón en su comentario lo consideró como una auténtica introducción a la historia de la escritura, del libro. las

publicaciones periódicas y bibliotecas. Que es un texto para escuelas de bibliotecología de los Estados Unidos de Norteamérica, y que no puso atención al desarrollo del libro, la escritura y las bibliotecas hispanoamericanas. Tampoco a la historia de la bibliografía ni sobre la necesidad de su conocimiento y estudio por parte de los bibliotecarios.

"*Estadística clasificada de las obras-libros y folletos publicados en México en 1965*", Para la estadística internacional de la UNESCO.

Morris A. Geleland. *Las bibliotecas universitarias en vías de desarrollo*. París, UNESCO, 1968. (Manuales de la UNESCO para las bibliotecas, 14) en Boletín del Instituto de Investigaciones bibliográficas, no. 1, 1969, pp. 199-200.

Josefa E. Sabor. *Métodos en la enseñanza de la bibliotecología*. Con un estudio preliminar de Ricardo Nassif. París, UNESCO, 1968. (Manuales de la UNESCO para las bibliotecas, 16) en Boletín del Instituto de Investigaciones Bibliográficas, no. 1, 1969, pp. 200-202.

Por último cito un artículo político por demás interesante y que a continuación comento, que fue publicado en Cuadernos Americanos, no. 1, 1963, pp. 85-90. "*Mas de cien siglos de noche en el penal de Burgos*". Se trata de la denuncia que hizo de las atrocidades que seguían padeciendo en ese momento, sus compatriotas en el penal de Burgos, cárcel del gobierno facista de Franco. Donde éste se convirtió en cepo, trampa y arma ofensiva. Sin embargo el pueblo seguía en la lucha contra el régimen impuesto a sangre y fuego, a través de huelgas, reuniones políticas y acciones de masas en las cuales los huelguistas no sucumbieron en la provocación por parte de la fuerza pública. Afirmó que en ese momento 1963, España estaba en estado de guerra sin proclamarla, pues activistas políticos disidentes eran castigados con penas muy severas y juicios sumarios. En ese año había entre procesados y condenados, 6000 detenidos por motivos políticos, por lo que consideró que la libertad para España, seguía siendo un problema para el mundo y que Franco vivía en un clima de guerra fría y constituía una amenaza constante.

## 6.6 Distinciones y reconocimientos al Dr. José Ignacio Mantecón Navasal

1964 Maestro emérito de la Escuela Nacional de Bibliotecarios y Archivistas, dependientes de la Secretaría de Educación Pública.

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN

1978 En el mes de septiembre en el Palacio de Minería, la UNAM con la presencia del rector Dr. Guillermo Soberón, rindieron homenaje otorgándoles diploma y medalla de oro a ocho bibliotecarios distinguidos: Juana Manrique de Lara, María Teresa Chávez Campomanes, Lino Picaseño y Cuevas, Alfonso Ayensa Sánchez de León, José I. Mantecón Navasal y Antonio Pompa y Pompa. El Dr. Ernesto de la Torre Villar dijo en esa ocasión a los bibliotecarios "... en beneficio de la cultura mexicana pusieron las bases de un sistema efectivo, moderno y científico de información, preservaron nuestros acervos bibliográficos y documentales de su pérdida total y consagraron su vida a la formación que hoy, con más elementos, trabajan dentro del sistema bibliotecario mexicano"<sup>118</sup>

1980 La Universidad Nacional Autónoma de México entregó al Dr. Mantecón el diploma "Al Mérito Universitario" al cumplir 25 años de labor académica en la Universidad, demostrando ser un hombre recto y cumplido.

1982 El Consejo Interno del Instituto de Investigaciones Bibliográficas, en sesión celebrada el 23 de junio, que por iniciativa de la directora, se hizo un reconocimiento póstumo de la importante labor que llevó a cabo en la Biblioteca Nacional, desde 1943 tanto en sus tareas de investigación, como en la formación de personal, además de su orientación erudita y la sensibilidad de su trato humano, a destinar el aula para impartir cursos de superación académica con su nombre impreso en una placa y su retrato.<sup>119</sup>

También en 1982 se publicó "*Volumen de homenaje a José Ignacio Mantecón Navasal (1902-1982)*" en el Boletín del Instituto de Investigaciones Bibliográficas, no. 18-19, 1981-1982. – México, UNAM, 1986. De entre los artículos que aparecen en este número, se encuentra *Ensayo para una bibliografía general directa del doctor José Ignacio Mantecón Navasal*. Compilada por José Quiñones Melgoza.

---

<sup>118</sup> Torre Villar, E. "*José Ignacio Mantecón bibliógrafo*". - p. 65-66 en Trébede, no. 67, sep. 2002, p. 65

<sup>119</sup> Contreras García, I. op. Cit., p. 72

2002 “*José Ignacio Mantecón. Centenario de un exiliado*” en la revista Trébede. Mensual aragonés de análisis, opinión y cultura, dedicó el no. 67 del mes de septiembre un homenaje a través de una serie de artículos que nos permiten conocer con más profundidad al Dr. Mantecón como una “Enciclopedia bibliográfica andante”.

## 7. CONCLUSIONES

Después de haber revisado algunos de los más importantes trabajos que realizaron durante su fecunda vida Millares Carlo y Mantecón, puedo contestar las preguntas que me planteé al inicio de la investigación. La primera fue si aportaron nuevos conocimiento al campo de la bibliografía y paleografía mexicanas y puedo decir con toda certeza que sí pues fueron los grandes bibliógrafos del México contemporáneo. A partir de la década de los cuarenta, llevaron a cabo importantes trabajos bibliográficos, e influyeron en el interés de los mexicanos y de las instituciones como la Biblioteca Nacional y el Instituto de Investigaciones Bibliográficas donde laboraron y dieron el ejemplo a seguir en estas tareas importantes para el país. Una de sus muchas aportaciones fue la elaboración de índices analíticos, enriqueciendo los trabajos bibliográficos de sus predecesores y adicionaron los trabajos de los bibliógrafos mexicanos desde el siglo XVII donde hicieron una clasificación metódica de la producción bibliográfica mexicana, ordenada por materia, con la intención de que sirviera como un instrumento de trabajo también, para los estudiosos de la historia cultural de México.

En relación a la Paleografía, elaboraron instrumentos valiosos para interpretar documentos coloniales, como el *Album de Paleografía Hispanoamericana de los siglos XVI. XVII* que es y sigue siendo uno de los textos más importantes en la materia, para el historiador de la vida económica y social. A Millares Carlo se le consideró como autoridad indiscutible en esta materia, ya que escribió el *Tratado de Paleografía* donde estableció una teoría paleográfica, que no ha sido superado todavía.

¿Estaban al día en estos campos del conocimiento?. Desde luego que sí; Millares Carlo fue filólogo procedente del Centro de Estudios Históricos de Madrid, el foco cultural que marcó el camino de la filología española del siglo XX, fue generador de infraestructura filológica sistemática en el exilio. Mantecón a su vez provenía del Archivo de Indias. Al llegar a México. Millares Carlo y Mantecón encontraron continuidad en su trabajo, porque en la década de los veinte en España se había dado un renacimiento cultural, que más tarde se realizó en América a través de los intelectuales exiliados en diversos campos de la ciencia y de las humanidades, y México y Venezuela fueron los despositarios de parte de este

renacer. Además revaloraron las antiguas y modernas culturas americanas a través de diferentes espacios como fueron las publicaciones, las conferencias y la docencia y desde luego la investigación.

En cuanto a qué materias impartieron y en qué instituciones, ambos enseñaron en el Instituto Luis Vives, posteriormente en El Colegio de México, en la Biblioteca Nacional, en el Instituto de Investigaciones Bibliográficas, en la UNAM, Facultad de Filosofía y Letras, en el Colegio de Bibliotecología y en diferentes universidades estatales del país y Mantecón además en la Escuela Nacional de Bibliotecarios y Archivistas dependiente de la Secretaría de Educación Pública. Millares Carlo fue catedrático de Paleografía española y de lengua y literatura latina en la UNAM y en esta institución encontró el ambiente propicio para recrear su vida académica y se hizo mexicanista. En la Facultad de Filosofía y Letras y en la Biblioteca Nacional, organizó clases y seminarios con orientación hacia lo mexicano y se adentró en trabajos de investigación sobre historia, filología y archivología. Asimismo creó el Centro de Traductores, hoy Centro de Estudios Clásicos dependiente del Instituto de Investigaciones Filológicas. Producto de estas actividades, las traducciones que se llevaron a cabo, ayudaron a la consolidación de las letras clásicas y al estímulo y cultivo de otras disciplinas humanísticas en beneficio de las nuevas generaciones, es decir enriquecieron el mundo de la filología y dejaron escuela en el contexto cultural de habla hispana. Asimismo crearon un vínculo entre clasicistas y romanistas de España y México ya que fueron poseedores de una doble perspectiva española y mexicana en el manejo de la lengua y en la comprensión de los textos históricos y literarios.

Mantecón a su vez enseñó en la Biblioteca Nacional y en el Colegio de Bibliotecología sobre archivos, bibliotecas, libros, bibliografía mexicana, bibliología, etc. Sus cátedras eran claras y atractivas, y la bibliografía que había que consultar, la daba de memoria, fue un auténtico maestro y señalaba el camino a seguir. Por todo lo anterior, fueron Maestros de saber enciclopédico.

Respecto a la investigación, sus trabajos versaron sobre historia colonial con especialidad en Bibliología; se consagraron al estudio de los libros mexicanos, historia de la tipografía e imprenta en México, los protocolos de los archivos y a personajes de los siglos XVI al XX, precedidos de penetrantes estudios sobre el escritor y su obra. Les atraían éstos porque

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN

habían dejado una huella en la evolución cultural, éstos se encontraban en la base de los movimientos intelectuales de su época, que anunciaban nuevas perspectivas, por su posición crítica y apertura a visiones innovadoras, como Las Casas, Feijóo, Bello, Altamira y Crevea, Medina, etc. Sin olvidar la gran aportación que hicieron a la traducción de autores clásicos grecolatinos al castellano, que permitió a maestros y estudiantes conocer a los clásicos en su propia lengua como Cicerón, Salustio, Tácito, Tito Livio y Virgilio.

Sobre qué materiales elaboraron para los estudios bibliotecológicos y archivísticos, hicieron importantes trabajos, producto de la investigación en los repositorios documentales de la Biblioteca Nacional, de los Archivos de Notarías de la Ciudad de México, que dieron acceso a información de la cual se carecía, sistematizada y en buena parte interpretada para los historiadores, lingüistas, bibliotecarios, archivólogos, paleógrafos y cualquier otro estudioso, como se consigna en el desarrollo del trabajo. Para los alumnos de educación básica, Millares Carlo dejó valiosos textos sobre *Gramática Latina* con una *Antología de textos latinos I y II*, *Historia universal de literatura e Historia de la literatura latina*; para los especialistas, tratados sobre historia del libro, bibliografía, archivología y paleografía. En su segundo exilio en Venezuela desentrañó la riqueza de los archivos venezolanos del periodo colonial y los primeros años de la independencia, que no habían sido estudiados.

A través de la compilación y revisión de la obra de Millares Carlo y Mantecón, encontré que además de la bibliografía, archivología, paleografía, influyeron en forma decisiva en la organización de los estudios de filología clásica e historia de México colonial.

Mantecón a su vez hizo importantes trabajos sobre la historia de México, en relación a la bibliografía que fue su pasión, y sacó a luz a historiadores mexicanos a través de su obra, que fue revisada, adicionada y puesta al día. Además estudiaron la imprenta en México y en Hispanoamérica, donde enriquecieron los trabajos sobre esta temática.

En la última pregunta que me planteo, que fue de que si crearon una escuela bibliográfica en México, considero que reforzaron el trabajo bibliotecológico y bibliográfico existentes en México, que ya existía desde siglo XVII. En la Biblioteca Nacional en el Departamento de Bibliografía, formaron a alumnos e investigadores a través de cursos de actualización. Durante su estancia en Biblioteca Nacional, Millares Carlo dirigió la Sección de Libros Raros y la creación del Instituto de Paleografía, que estuvo vigente hasta su salida a

Maracaibo, además dio cursos de actualización científica bibliográfica para graduados en varias universidades estatales de México.

Mantecón por su parte, fomentó la biblioteconomía, en la Escuela Nacional de Biblioteconomía de la SEP, en la UNAM, en la Facultad de Filosofía y Letras a través de la enseñanza. En la Biblioteca Nacional, Departamento de Bibliografía formó investigadores y fue editor del Boletín de la Biblioteca Nacional, del Boletín del Instituto de Investigaciones Bibliográficas y del Anuario Bibliográfico, que junto con su equipo de colaboradores actualizaron la bibliografía mexicana. Ambos consagraron su vida a la formación de personal en los sistemas bibliotecarios de México y de Venezuela y defendieron el concepto y el valor de la bibliografía como un medio de trabajo intelectual.

En la maestría de Bibliotecología de la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM, los alumnos llevan un seminario de Bibliotecología Mexicana, en el cual se estudian las aportaciones de Millares Carlo y Mantecón, llamado *El pensamiento español y la Bibliografía*, con lo que se demuestra que dejaron una huella profunda en este quehacer, y que sus aportaciones al campo bibliográfico fueron y siguen siendo válidos hasta el día de hoy.

Puedo concluir que los Maestros Agustín Millares Carlo y José Ignacio Mantecón, contribuyeron a implantar una nueva ética intelectual en el mundo académico mexicano. Manifestaron el valor de la cultura hispánica de la emigración a través de sus obras. Producto de una intensa labor académica y de investigación realizada en el exilio mexicano y venezolano, que comprendió la dirección de diversas publicaciones, la autoría de numerosos libros, artículos, ensayos, reseñas, conferencias en materias relacionadas con la historia y los estudios bibliográficos, paleográficos y archivísticos, enriquecieron la cultura nacional.

El legado de ambos constituye un patrimonio común para Hispanoamérica en el ámbito cultural y huella en el contexto humanístico de habla española. En suma pudo concluir que la vida y obra de los maestros, nos dejan un ejemplo quizá insuperable de talento y erudición.

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN

## APÉNDICE I

### Bibliografía de Agustín Millares Carlo

La bibliografía que compilé, se encuentra en algunas bibliotecas de la ciudad de México. Está ordenada de la siguiente manera: obras de su autoría en orden alfabético de títulos; en la segunda parte aparecen aquellos trabajos donde fungió como compilador, prologuista, traductor o editor, en orden alfabético de autores personales o corporativos; a continuación aparecen aquellos trabajos publicados en la Revista de la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM, por título y una última sección que contiene las reseñas que hizo sobre diversos autores. Desde luego no es la obra completa de don Agustín Millares Carlo, sino solo parte de lo que se puede consultar en las bibliotecas que considero son las más importantes y con las cuales contamos.

- BFFL      Biblioteca Samuel Ramos, Facultad de Filosofía y Letras, UNAM
- BM        Biblioteca México. Plaza de la Ciudadela, Colonia Centro.
- BN        Biblioteca Nacional, Insurgentes sur, Circuito Universitario, Ciudad Universitaria
- BNM       Biblioteca Nacional de Madrid, Felipe El Hermoso, 4, Madrid, España
- Colmex     Biblioteca del Colegio de México, Daniel Cosío Villegas, Camino al Ajusco No. 20, Colonia Pedregal de Santa Teresa

*A propósito del "Codex Toletanus".* -Madrid: Imp. De la Librería y Casa Editorial Hernando, 1925. 30 p. BM BN BNM Colmex

*Álbum de Paleografía hispanoamericana de los siglos XVI y XVII* / Por Agustín Millares Carlo y José Ignacio Mantecón. - México : Instituto Panamericano de Geografía e Historia, 1955. 3 v. : il. - (Manuales de técnica de la investigación de la historia y ciencias afines ; 3) Contenido: v. 1. Introd.: incluye un índice bibliográfico al final de libro. - v. 2. Láminas. - v. 3. Transcripciones. BNM Colmex

*Andrés Bello ; ensayo bibliográfico.* - Maracaibo, Venezuela : Universidad de Zulia, Dirección de Cultura {1972}. 222 p. Sobreireto de: Boletín de la Biblioteca General, no. 21 julio 1972-dic. 1973. BNM Colmex

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN

*Antología latina.* -- (2 ed. Aum. y corr.). -- México: La Casa de España en México (1941) 372 p. Contenido: t. 1, v. 1. Proistas. BN Colmex

*Antología literaria.* -- México : Esfinge, 1955. 372 p. Incluye índice. BN

*Antología literaria.*-- México : Esfinge, 1955. 372 p. //h. Bibliografía y notas a pie de las páginas. BM BN

*Antología literaria.* -- 5 ed. -- México : Esfinge, 1987. 372 p. // p. Incluye bibliografía e índice. ISBN 968-412-164-4 BN

*Apuntes para un estudio bibliográfico del humanista Francisco Cervantes de Salazar.* -- México : UNA, 1959. 198 p. : il. -- (Facultad de Filosofía y Letras ; 35) BFFL BM BN BNM

*Archivo de Notarías del Departamento del Distrito Federal (México, D.F. / Por Agustín Millares Carlo y José Ignacio Mantecón.* -- México, 1944. P. 69-118. Sobre el no.27 de la Revista de Historia de América, junio de 1944. BN

*Archivo del registro principal de Maracaibo. Protocolos de los antiguos escribanos (1790-1836) Índice y extractos.* -- Maracaibo : Centro Histórico de Zulia, 1964. 363 p. -- (Centro Histórico de Zulia ; 2) BFFL BN

*Los archivos municipales de Latinoamérica : libros de actas y colecciones documentales. Apuntes bibliográficos.* -- Maracaibo, Venezuela : Universidad de Zulia, 1961. 220 p. Incluye bibliografías. Contribución al Sesquicentenario de la Independencia de Venezuela. BN

*Bibliografía de Andrés Bello.* -- Madrid : Fundación Universitaria Española, 1978. 237 p. -- (Biblioteca histórica hispanoamericana ; 2) ISBN 84-7392-033-3 BFFL BNM

*Bibliografía para la historia de la literatura latina.* -- México : Buenos Aires : Fondo de Cultura Económica, /1950/ 39 p. -- (Breviarios ; 33) BN Colmex

*La bibliografía y las bibliografías. /s.p.i./ p. 176-194. Incluye bibliografías. BN*  
Cartulario del Monasterio de Ovila, siglo XIII. -- /s.p.i./ 42 p. Sobetiro de: Anales de la Universidad de Madrid, v. 2, facs. 1, Letras, 1933. Colmex

*Catálogo razonado de los libros de los siglos XV, XVI y XVII de la Academia Nacional de la Historia / por Agustín Millares Carlo ; pról. Por Mario Briccio Perozo.* -- Caracas : Artes Gráficas Soler, 1969. XIV, 181 p.: il.

*Los códices visigóticos de la Catedral Toledana ; cuestiones cronológicas y de procedencia.* -- Madrid : I. De Noreña, 1935. 1 p. 1., /5-89/ p. 31 : il. (facsim) "Manuscritos... repartidos hoy... en la librería del Cabildo y la Biblioteca Nacional de Madrid". Bibliografía: p. (5)-6 BNM Colmex

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN

*Compendio de historia universal de la literatura.* – México : Esfinge, 1945. 571 p. : il. Incluye bibliografías. BN

*Contribución al "Corpus" de códices visigóticos .* – Madrid, 1931. 281. /3p., lams. Facsims. – (Publicación de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Madrid ; 1) BNM Colmex

*Contribuciones documentales a la historia de Madrid.* --Madrid : Instituto de Estudios Madrileños, 1971. 249 p. – (Biblioteca de estudios madrileños ; 15) BFFL BNM

*Cuatro estudios biobibliográficos mexicanos: Francisco Cervantes de Salazar, Fray Agustín Dávila Padilla, Juan José Eguara y Eguren, José Mariano Beristáin de Souza.* – México : Fondo de Cultura Económica, 1986. 462 p. ISBN 968-16-2317-7 BFFL BM BNM

*Discursos leídos en la recepción pública... el día 17 de febrero de 1935.* – Madrid: Academia de la Historia, 1935. 119 p.: il. BN

Encuadernado con: Los modernos nomencladores de España, 1857-1950. Discurso por Amando Melón y Ruiz de Gordejuela. – Los descargos del emperador, Discurso leído en el acto de su recepción por Antonio Marichalar... Contenido: Discursos leídos en la recepción pública de Agustín Millares Carlo... – Contestación de...Claudio Sánchez Albornoz. BN BNM

/Don Andrés Bello, 1781-1865 ; ensayo bibliográfico. – S.p.i./ p. 211-331. – (Estudios bibliográficos) Sin portada. Copia xerográfica de la Revista de Historia de América, no. 67-68. Enc.-dic., 1969. BN

Don Andrés Bello, 1781-1865 ; ensayo bibliográfico. – México, 1970. 130 p. Sobretiro de la Revista de Historia de América, nos. 67-68, enero-diciembre, 1969. BFFL BN

*Don Andrés Bello, 1781-1865 ; ensayo bibliográfico* – México : (Instituto Panamericano de Geografía e Historia. Comisión de Historia) 1970. 130 p. – (Instituto Panamericano de Geografía e Historia. Publs. ; no. 30. Comisión de Historia ; 123. Bibliografías ; 4) Sobretiro de la Revista de Historia de América, no. 67-68, ene.-dic., 1969.

*Don Juan José Eguara y Eguren, y su Bibliotheca Mexicana* /Otra ed./ . – Maracaibo, Venezuela : Universidad de Zulia, Dirección de Cultura, 1963. 165 p. BNM Colmex

*Don Juan José de Eguara y Eguren, y su Bibliotheca Mexicana.* – México : El Colegio de México, 1941. 334 p.

*Don Juan José de Eguara y Eguren, y su Bibliotheca Mexicana.* –México: UNAM, Dirección General de Publicaciones, 1957. 187 p. – (Eds. Filosofía y Letras; 17) BNM

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN

*Don Mariano Beristáin de Souza, 1756-1817 ; noticia biográfica, la Biblioteca Hispanoamericana, bibliografía de su autor, testimonios.* – Madrid, 1973. 117 p. –(Consejo Superior de Investigaciones Científicas ; Momenta hispanae sacra. Subsidia, v. 3)  
BN BNM Colmex

*Ensayo de una bibliografía de bibliografías mexicanas : la imprenta, el libro, las bibliotecas, etc. /* por Agustín Millares Carlo y José Ignacio Mantecón. – México : Biblioteca de la II Feria del Libro y Exposición Nacional del Periodismo, 1943. xvi, 249 p.  
BN

*Ensayo de una bibliografía de bibliografías mexicanas: la imprenta, el libro, las bibliotecas, etc. : adiciones I. /* Por Agustín Millares Carlo y José Ignacio Mantecón. Nota preliminar de Arturo García Formenti. – México : III Feria del Libro y Exposición Nacional de Periodismo y I de Cine y radio, 1944. 45 p. BN

*Ensayo de una bibliografía de la imprenta y el periodismo en Venezuela.* – Washington : Secretaría General, Organización de los Estados Americanos, 1971. vii, 91 p. – (Bibliografías básicas ; 8) BN

*Ensayo de una bio-bibliografía de escritores naturales de las Islas Canarias, siglos XVI, XVII y XVIII.* – Madrid : Archivos, 1932. 716 p. BN

*Estudios dedicados a Menéndez Pidal ; más datos sobre el apóstol del Brasil.* – Madrid, 1950. Sobretiro de Estudios dedicados a Menéndez Pidal, v. 1: p. /489/-494. Colmex  
Fray Gonzalo de Ocaña ; escritor del siglo XV. – Madrid : Imp. Sáez, 1931. 19 p.

*Gramática elemental de la lengua latina /* por A. Millares Carlo y A. Gómez Iglesias. – 2ª. Ed. – México : La Casa de España en México, /1941/. 2, 436 p. Colmex

*Historia de la literatura latina.* – México : Fondo de Cultura Económica, /1950/. 207 p. – (Breviarios ; 33) Bibliografía: p. 191-193. BN

*Historia de la literatura latina.* -- 4ª ed. -- México : Fondo de Cultura Económica, 1964. 250 p. – (Breviarios ; 33) Bibliografía: p. 191-234. BN

*Historia de la literatura latina.* -- 4ª. ed. – México : Fondo de Cultura Económica, 1976. 325 p. – (Breviarios ; 33) Incluye bibliografías e índice. Apéndice (p. 213-226) : Desde la caída del Imperio de Occidente (476) hasta las postrimerías del siglo VII. BN

*Historia de la literatura latina.* -- 4ª. ed., reimp. – México : Fondo de Cultura Económica, 1981. 325 p. – (Breviarios ; 33) Bibliografía: p. 227-292. Incluye índice. ISBN 968-16-0744-9 BN

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN

*Historia de la literatura latina.* -- 4ª. Ed., 2ª. Reimp. -- México : Fondo de Cultura Económica, 1985. 325 p. -- (Breviarios ; 33) Bibliografía: p. 227-292. Incluye Índice. ISBN 968- 16 0744- 9

*Historia universal de literatura, de acuerdo a los programas oficiales.* 5 ed. -México : Esfinge, 1955. 437 p. : il.

*Historia universal de literatura, de acuerdo a los programas oficiales.* 6ª ed. -- México : Esfinge /1957/. 438 p. BN BFFL

*Historia universal de literatura, de acuerdo a los programas oficiales.* -- 7 ed. -- México : Esfinge, /1960/ 366 p. : il. BFFL

*Historia universal de literatura, de acuerdo a los programas oficiales.* -- 8 ed. -- México : Esfinge, /1962/. 366 p. : il. BN BFFL

*Historia universal de literatura, de acuerdo a los programas oficiales.* -- 10ª ed. -- México : Esfinge /1968/. 366 p. BN

*Historia universal de literatura, de acuerdo a los programas oficiales.* -- 11ª ed. -- México : Esfinge /1968/. 366 p. BN

*Historia universal de literatura, de acuerdo a los programas oficiales.* -- 12a ed. -- México : Esfinge /1970/. 366 p. : il. BN BNM

*Historia universal de literatura, de acuerdo a los programas oficiales.* -- 13ª ed. -- México : Esfinge /1973/. 366 p. : il. Incluye bibliografías. BN

*Historia universal de literatura, de acuerdo a los programas oficiales.* -- 14 ed. -- México : Esfinge, 1975. 366 p. : il. Incluye bibliografías. BN

*Historia universal de literatura, de acuerdo a los programas oficiales.* -- 15 ed. -- México : Esfinge, 1977. 366 p. : il Incluye bibliografías e índices. Apéndice (p. 296-338): Literatura iberoamericana. BN

*Historia universal de literatura, de acuerdo a los programas oficiales.* -- 16 ed. -- México : Esfinge, 1979. 366 p. : il. Incluye bibliografías e índices. ISBN 986-412-026-5 BN

*Historia universal de literatura, de acuerdo a los programas oficiales.* -- 17 ed. -- México : Esfinge, 1980. 366 p. : il. Incluye bibliografías e índices. ISBN 968-412-026-5 BN

*Historia universal de la literatura, de acuerdo a los programas oficiales* --- 18 ed. -- México : Esfinge, 1982. 366 p. : il. Incluye bibliografías e índices. ISBN 968-412-026-5 BN

*Historia universal de la literatura, de acuerdo a los programas oficiales.* -- 19 ed. -- México : Esfinge, 1983. 366 p. : il. Incluye bibliografías e índices. ISBN 968-412-026-5 BN

*La imprenta y el periodismo en Venezuela : desde sus orígenes hasta mediados del siglo XIX.* -- Caracas : /Monte Avila/ 1969. 89 p. -- (Colec. Temas venezolanos) Incluye bibliografías. BFFL BNM

*Índice y extractos del Libro horadado del Consejo madrileño (siglos xv-xvi) /* por Agustín Millares Carlo. -- 2 ed., acompañada de un apéndice de los documentos más importantes -- Madrid : Imprenta Municipal. 1927. 92 p. - (publs. De la revista de la biblioteca archivo y museo ; vol. II) A la cabeza de la portada: ayuntamiento de Madrid. BNM Colmex

*Índice y extractos de los protocolos del Archivo de Notarías de México, D.F.* Por Agustín Millares Carlo y José I. Mantecón. -- México : El Colegio de México, /1945/ v. -- (Publs. Del Centro de Estudios Históricos) Bibliografía y notas al pie de las páginas. Contenido: v. I, 1524-1528. BN BNM

*Introducción a la historia del libro y de las bibliotecas.* -- México : Fondo de Cultura Económica, 1971. 399 p. -- (Sección de lenguas y estudios literarios)

*Introducción a la historia del libro y de las bibliotecas.* -- Reimp. -- México: Fondo de Cultura Económica, 1975. 399 p.: il. -- (Sección de lengua y Estudios Literarios) BFFL BN BNM

*Introducción a la historia del libro y de las bibliotecas.* -- 2ª reimp. -- México: Fondo de Cultura Económica, 1981. 399 p. ISBN 968-16-0733-3 BN

*Introducción a la historia del libro y de las bibliotecas..* -- México : Fondo de Cultura Económica, 1986. 399 p. --(Sección de lenguas y estudios literarios) Incluye índice. Bibliografía: p. 303-316. ISBN 968-16-22-09-X. BN

*Introducción al estudio de la lengua latina : gramática, antología y vocabulario.* -- México : Delfin, 1944. 219 p. -- (Manuales escolares. Ser. Letras ; v. 1) BN

*Investigaciones biobibliográficas iberoamericanas : época colonial.* -- México : UNAM, Instituto de Historia, 1950. 150 p. : il. -- (UNAM. Instituto de Historia. Publs. ; 1. Ser. ; no. 17) Incluye bibliografías. BN BNM

*Juan Pablos, primer impresor que a esta tierra vino /* Por Agustín Millares Carlo y Julián Calvo. -- México : Manuel Porrúa /1953/. 220 p.: il. -- (Documentos mexicanos ; 1) Fondo L. G. Miranda. Bibliografía: p. 7-12. BN BNM Colmex

*Juan Pablos, primer impresor que a esta tierra vino /* Por Agustín Millares Carlo y Julián Calvo. -- México : Manuel Porrúa /1953/. 220 p. : il. -- (Documentos mexicanos ; 1) Bibliografía: p. 7-12.

*Lengua latina.* -- Maracaibo, Venezuela : Universidad del Zulia, Facultad de Humanidades y Educación, 1962. 2 v. Contenido: v. 1: Gramática elemental. -- v. 2: Ejercicios, antología y vocabulario. Índice analítico. BNM Colmex

*Libros del siglo XVI /* Descritos y comentados por Agustín Millares Carlo. -- Mérida, Venezuela : Universidad de los Andes, Consejo de Publicaciones, Biblioteca Tulio Febres Cordero, 1978. 187 p. : il. BNM Colmex

*Literatura española hasta fines del siglo XV.* -- México : Antigua Librería Robredo, 1950. 352 p. -- (Clásicos y modernos. Creación y crítica literaria ; 5) BN BNM Colmex

*Manual antológico de literatura latina.* -- México : Edición y distribución iberoamericana de publicaciones, 1945. 422 pp. BN

*Notas bibliográficas acerca de archivos municipales, adiciones de libros de acuerdos y colecciones de documentos concejiles, adiciones.* -- México : Cultura, 1953. p. 175-178. Sobreiro de la Revista Historia de América, 1953. no. 35-36 ene-dic. BNM Colmex

Notas bibliográficas acerca de archivos municipales, ediciones de libros de acuerdos y colecciones de documentos concejiles. -- Madrid : Dirección General de Archivos y Biblioteca, 1952. 172 p. -- (Publicaciones de Educación nacional ; 24) BNM Colmex

*Notas para una bibliografía de la imprenta y el periodismo en Venezuela.* -- Maracaibo, Venezuela : Universitaria Luz, 1965. 57-96 Sobreiro de boletín nos. 7 y 8. BN

*Nuevos estudios de paleografía española.* -- México : La Casa de España en México {1941}. 175 p. : il. Incluye bibliografías. BN BNM

*Paleografía española. Ensayo de una bibliografía de la escritura en España desde el siglo VIII al XVII.* -- Barcelona : Buenos Aires : Editorial labor, {1929}. 2 v. :ils. -- (Colec. Labor. Sección VI. Ciencias históricas) BNM Colmex

*Protocolos del siglo XVI : Archivos de los registros principales de Mérida y Caracas /* Estudio preliminar, resúmenes e índice analítico por Agustín Millares Carlo. -- Caracas : Academia Nacional de la Historia, 1966. xxvi, 299 p. -- (Academia Nacional de Historia. Caracas, Bibl. ; 80) BN

*Los protomártires del Japón : Nagasaki 1597 : ensayo biobibliográfico /* Por Agustín Millares Carlo y Julián Calvo. -- México, 1954. 106 h. : il. Ésta publicación es tirada aparte de las páginas xxvii-ccxi en la obra estímonios auténticos acerca de los protomártires del Japón, con prólogo de Eduardo Enrique Ríos, ed. Del fondo Pagliani (México 1954) Bibliografía: p. /3/-5 BN



*Rafael María Baralt ; 1810-1860, estudio biográfico, crítico y bibliográfico.* – Venezuela : Universidad Central de Venezuela /1969/ xiii, 484, p. : il. – (Universidad Central de Venezuela. Bibl. Eds.; 38. Colec. Ciencias Sociales ; 13) Incluye bibliografías. BN BNM

Real Academia de la Historia, Fondo San Román. *Libros españoles y portugueses del siglo xvi, impresos en la península o fuera de ella /* Prólogo de Dalmiro de la Válgoma y Díaz-Varela. – Madrid : /Fundación Conde de Cartagena/ 1977. XIV, 423 p. : il Colmex

*Recado al alter ego de Colombres Mármol.* – Caracas, 1975. 23 p.  
Publicado con: Colombres Mármol tiene cargadora por Manuel Pinto C. Caracas, 1975.  
Colmex

*Registro bibliográfico.* – México : UNAM, Facultad de Filosofía y Letras, 1941. v. – (Filosofía y Letras . Rev. T. 1- Supl.) BN

*Registro bibliográfico.* – México : UNAM, Facultad de Filosofía y Letras, 1941. 3 t. en 1 v. – (Filosofía y Letras. Rev. ; t. 1-3 ; supl.) BN

*Repertorio bibliográfico de los archivos mexicanos y de las colecciones diplomáticas fundamentales para la historia de México /* Por Agustín Millares Carlo y José Ignacio Mantecón. – México: Aldina, 1948. xv, 186 p. – (UNAM. Instituto de Historia. Publs. ; l. Ser. ; no. 6) Fondo L. G. Miranda.  
Incluye bibliografías. Encuadernado con: Nuevas notas de bibliografía mexicana, por Genaro Estrada. BN BNM

*Repertorio bibliográfico de los archivos mexicanos y de los europeos y norteamericanos de interés para la historia de México.* – México : Biblioteca Nacional de México, Instituto Bibliográfico Mexicano, 1959. xxiv, 366 p. – (Instituto Bibliográfico Mexicano ; l) BFFL BN BNM

*Técnica de la investigación bibliográfica.* – Caracas : Universidad Católica Andrés Bello, Instituto Humanístico de Investigación, 1973. 84, /11/ p. Incluye bibliografía e índice. BNM

*El terremoto de Guatemala de 1541. Noticias bibliográficas.* En Nueva revista de Filología Hispánica. V.15, no. 3-4 (jul.-dic., 1961) p. 393-404.

*Testimonios auténticos acerca de los protomártires del Japón : Nagasaki, 1597.* – México : {s.n.}, 1954. CCXXXIX, 357 p. “Ensayo bibliográfico por Agustín Millares Carlo y Julián Calvo” p. XXIX-CCXXXIX. Incide sumario y documentos del Archivo de San Francisco El Grande de México, hecho por Fray Francisco de la Rosa en el año de 1761. BN Colmex

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN

*Tratado de Paleografía española.* – 2ª. Ed. corr. y aum. – Madrid : Libr. Y casa de Hernando Victoriano Suárez, 1932. 535 p. y atlas, 136 lams. Facs. BNM Colmex  
*Tratado de Paleografía española* / con la colab. De José Manuel Ruiz Ascencio. – 3 ed. – Madrid : Espasa-Calpe, 1983. 3v. ISBN 84-239-4986-9 BFFL BNM

*Tres estudios biobibliográficos: Juan López de Palacios Rubios, Antonio León Pinelo y su Epítome, El cronista Gil González Dávila y sus obras.* – Maracaibo: Universidad de Zulia, 1961. 205 p. A la cabeza de la portada: Universidad de Zulia, Facultad de Humanidades y Educación. Incluye bibliografías. BFFL BNM

*Tres temas de archivología.* – Caracas : /Archivo General de la Nación/ 1968. 58 p. : ils. – (Biblioteca venezolana de historia ; 8) Colmex

COMO COMPILADOR, PROLOGISTA, TRADUCTOR, EDITOR

ACADEMIA NACIONAL DE LA HISTORIA. Caracas. *Archivos de los registros principales de Mérida y Caracas : Protocolos del siglo XVI* / Estudio preliminar, resúmenes e índice analítico por Agustín Millares Carlo. – Caracas, 1966. XXXVI, 299 p. – (Biblioteca de la Academia Nacional de la Historia ; 80) Colmex

ANGHIERA, Pietro Martire d', 1455-1526. *Décadas del nuevo mundo* / (Estudio y apéndices por Edmundo 'O Gorman ; tr. Del latín de Agustín Millares Carlo) – México : José Porrúa e hijos, succs., 1964-65. 2 v. – (Bibl. José Perca Estrada de Historia mexicana ; 6. Ser. La conquista ; 6) BN

ANGLERIA, Pedro Mártir. *Libros de las décadas del Nuevo Mundo* / de Pedro Mártir de Anglería ; tr. Del latín y noticia biográfica por Agustín Millares Carlo. – México : SEP, 1945. 95 p. – (Bibl. Enciclopédica popular ; 51) Encuadernado con: José Joaquín Fernández de Lizardi. – Moralistas griegos. – José de San Martín, libertador por Humberto Tejera. – Yucatán, Panorama histórico geográfico y cultura por Jaime Orosa Díaz. Colmex

*Antología literaria* / /Comp./ A. Millares Carlo. – 2ª. Ed. – México ; Esfinge, /1968/ 372 p Incluye bibliografías e índices.

BIBLIA. A. T. *Biblia medieval romanceada, según los manuscritos escurialenses 1-j-3, 1-j-8 y 1-j-6. Pentateuco* / Ed. de Américo Castro, Agustín Millares Carlo y Angel J. Battistessa. – Buenos Aires : Talleres Jacobo Penser, 1927. XXV, 285 p. – (Buenos Aires. Facultad de Filosofía y Letras. Biblioteca del Instituto de Filología ; 1) Colmex

BOLAÑO E ISLA, Amancio. *Contribución al estudio biobibliográfico de Fray Alonso de la Vera Cruz* / Pról. De Agustín Millares Carlo. – México : José Porrúa e hijos, 1947. XI, 156 p. : il. – (Bibl. Histórica mexicana de obras inéditas ; 21) Bibliografía: p. 171-15 BN Colmex

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN

CASAS, Bartolomé de las, Ob. De Chiapas, 1474-1566. *Brevísima relación de la destrucción de las Indias* / Pról. y selec. De Agustín Millares Carlo. – México : SEP, 1945. 89 p. – (Biblioteca enciclopédica popular ; 77) BFFL Colmex

CASAS, Bartolomé de las, Ob. D Chiapas, 1474-1566. *Del único modo de atraer a todos los pueblos a la verdadera religión* / Adv. Preliminar, edición y anotación del texto latino por Agustín Millares Carlo ; introd. por Lewis Hanke ; vers. española por Atenógenes Santamaría. – México : Fondo de Cultura Económica, /1942/. XLIV, 593 p. : il. – (Bibl. Americana de obras latinas ; eds. Bilingües) Primera impresión del texto latino, con arreglo al manuscrito de Oaxaca del siglo XVI, 1942. Primera vers. española, 1942. Incluye bibliografías. BN Colmex

CASAS, Bartolomé de las, Ob. De Chiapas, 1474-1566. *Del único modo de atraer a todos los pueblos a la verdadera religión* / traducción de Atenógenes Santamaría / Advertencia preliminar de Agustín Millares Carlo. Introducción de Louis Hanke. – 2 ed. -- México : FCE, /1975 c1942/. 478 p. – (Colección Popular ; 137) Colmex

CASAS, Bartolomé de las, Ob. De Chiapas, 1474-1566. *Historia de las Indias* / Ed. De Agustín Millares Carlo y estudio preliminar de Lewis Hanke. – México : Fondo de Cultura Económica {1951} 3 v. : il. – (Bibl Americana. Ser. De cronistas de Indias) BFFL BN Colmex

CASAS, Bartolomé de las, Ob. De Chiapas, 1474-1566. *Historia de las Indias* / Ed. De Agustín Millares Carlo y estudio preliminar de Lewis Hanke. -- 2 ed. – México : Fondo de Cultura Económica, 1965. 3 v. – (Biblioteca Americana. Ser. De cronistas de Indias : 15-17) Incluye bibliografías. BN

CASAS, Bartolomé de las, Ob. De Chiapas, 1474-1566. *Historia de las Indias* / Ed. De Agustín Millares Carlo y estudio preliminar de Lewis Hanke. -- 2ª. Reimp. – México : Fondo de Cultura Económica, 1986. 3 v. – (Bibl. Americana. Serie de Cronistas de Indias) Incluye bibliografías. ISBN 968-16—0997-2 (ed. completa) ISBN 968-16-0994-8 (v. 1) BN

CASAS, Bartolomé de las, Ob. De Chiapas, 1474-1566. *Tratados* / Pról. De Lewis Hanke y Manuel Giménez Fernández., transcripción de Juan Pérez de Tudela Bueso y trad. De Agustín Millares Carlo y Rafael Moreno. – México : Fondo de Cultura Económica, c1965. 2 v. – (Bibl. Americana. Serie de Cronistas de Indias; 41-42) Incluye portadas facsimilares de las ediciones originales. Texto en latín y español BFFL BN Colmex

CASAS, Bartolomé de las, Ob. De Chiapas, 1474-1566. *Tratados* / Pról. de Lewis Hanke y Manuel Giménez Fernández., trascripción de Juan Pérez de Tudela Bueso y trad. De Agustín Millares Carlo y Rafael Moreno. – México: Fondo de Cultura Económica, 1985. 2 v. – (Bibl. Americana. Serie de Cronistas de Indias ; 41-42)

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN

CERVANTES DE SALAZAR, Francisco, 1514-1575. *Cartas recibidas de España por Francisco Cervantes de Salazar* / Pub. Con introducción, notas y apéndices por Agustín Millares Carlo. - México : Antigua Librería Robredo, 1946. 193 p. - (Biblioteca histórica mexicana de obras inéditas ; 20) Colmex

CERVANTES DE SALAZAR, Francisco, 1514-1575. *Crónica de la Nueva España* / Ed. de Manuel Magallón, estudio preliminar e índices por Agustín Millares Carlo. - Madrid : Atlas, 1971. 2 v. BFFL

CERVANTES DE SALAZAR, Francisco, 1514-1575. *Diálogos y crónica de la Nueva España* / Selec., adv. Preliminar por Agustín Millares Carlo. - México: SEP, /1948/ 93 p. - (Biblioteca Enciclopédica Popular. Tercera época ; 192) Colmex

CERVANTES SAAVEDRA, Miguel de, 1547-1616. *El ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha* / Con notas y comentarios de Agustín Millares Carlo, ed., ilus. Por Gustavo Doré. - México : UTEHA /c1956/ 2 v. : ilus. bn

CERVANTES SAAVEDRA, Miguel de, 1547-1616. *Poesías* / Selec. Y advertencia preliminar por Agustín Millares Carlo. - México: SEP, 1947. 2 v. (Bibl. Enciclopédica Popular. 2 época ; 176-177) BFFL Colmex

CERVANTES SAAVEDRA, Miguel de, 1547-1616. *Poesías* / 2 pte. Selec. Y advertencia prel. Por Agustín Millares Carlo. - México : SEP, 1947. 95 p. - (Bibl. Enciclopédica popular ; 2 época ; 177)

CERVANTES SAAVEDRA, Miguel de, 1547-1616. *Poesías. Primera parte* / Selec. Advertencia preliminar por Agustín Millares Carlo. - México : SEP, 1947. 81 p. - (Bibl. Enciclopédica popular. 2 época ; 176)

CICERÓN, Marco Tulio. *Cuestiones académicas. Tratado filosófico* / Tr. Por Agustín Millares Carlo. - Madrid : Calpe, 1919. 141 p. - (Colec. Universal) BFFL

CICERÓN, Marco Tulio. *Cuestiones académicas. Tratado filosófico* / Versión directa, notas e introducción de Agustín Millares Carlo. -- /México / : El Colegio de México, /1944/. 196 p. - (Colección de textos clásicos de filosofía; 8) Colmex

CICERÓN, Marco Tulio. *Cuestiones académicas. Tratado filosófico* / Tr. Por Agustín Millares Carlo. - Madrid : Espasa-Calpe, /1972 c1919/. 140 p. - (Colección Austral ; 1485) BN

CICERÓN, Marco Tulio. *De los deberes* / Vers. Directa y notas de Agustín Millares Carlo, pról. De Juan David García Bacca. -- /México/ : El Colegio de México /1945/ 274 p. - (Colec. de Textos clásicos de filosofía ; 9) BFFL

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN

CICERÓN, Marco Tulio. *Diálogos de la vejez y de la amistad* / Introducción y notas de Agustín Millares Carlo. – México : SEP, 1945. 83 p. – (Biblioteca Enciclopédica Popular ; 59) Contenido: Diálogo de la vejez. – Diálogo de la amistad. Colmex

CICERON, Marco Tulio. *Diálogos de la vejez y de la amistad* / Tr. Directa del latín, introd. y notas por Agustín Millares Carlo. – México : /UNAM/, 1958. 151 p. – (Nuestros clásicos ; 4. Serie de filosofía) BN

CICERON, Marco Tulio. *Diálogos de la vejez y de la amistad* / Tr., introd. y notas por Agustín Millares Carlo. -- /2 ed./.. – México : /UNAM/ Dirección General de Publicaciones, 1972. 1151 p. : ilus. – (Nuestros clásicos ; 4) BN Colmex

*Cuerpo de documentos del siglo XVI sobre los derechos de España en Las Indias y las Filipinas descubiertos y anotados por Lewis Hanke* / Comp. Agustín Millares Carlo. – México : Fondo de Cultura Económica, 1943. 364 p. BFFL

DÁVILA PADILLA, Agustín, Arz. De Santo Domingo. *Historia de la fundación y discurso de la provincia de Santiago de México : de la Orden de Predicadores* / pról. De Agustín Millares Carlo. – México : Ed. Academia Literaria, 1955-1956. 654 p. : ils. "Reprod. Facsimil de la ed. de 1625, incluyendo la tabla de las cosas notables". BN

DOUGLAS, Mary Teresa (Peacock). *Manual del profesor bibliotecario* / Tr. Por María Teresa Chávez ; pról. Agustín Millares Carlo. – México : Reverté, 1960. Xvi, 189 p. : il. Trad. De: The teacher-librarian's handbook. Incluye bibliografías. BN

EGUIARA Y EGUREN, Juan José de, m. 1763. *Prólogos a la Bibliotheca Mexicana* / Nota preliminar por Federico Gómez de Orozco, versión española anotada, con un estudio biográfico y la bibliografía del autor, por Agustín Millares Carlo. – México : FCE, /1944/ 303 p. – (Biblioteca americana de obras latinas. Ediciones bilingües) "Relación de las obras citadas": p. 17-21. Colmex

EGUIARA Y EGUREN, Juan José de, m. 1783. *Prólogos a la Bibliotheca Mexicana* / Nota preliminar por Federico Gómez de Orozco, versión española anotada, con un estudio biográfico y la biblioteca del autor, por Agustín Millares Carlo. -- /2 ed./.. – México : FCE, /1984 c1944/. 303 p. – (Sección de obras de historia) Colmex

FEBVRE, Lucien Paul Victor, 1878-1956. *La aparición del libro* / [por] Lucien Febvre, Henry-Jean Martin, con el concurso de Anne Basanoff. Tr. al español por Agustín Millares Carlo. – México : UTEHA, /c1962/. XXV, 439 p.: ilus. – (La evolución de la humanidad. Bibl. De síntesis histórica. Sección 2, Orígenes del cristianismo. Edad Media ; 70) Título original en francés: L'apparition du livre. Bibliografía: p. 352-418. BN

FEIJÓO Y MONTENEGRO, Benito Jerónimo. *Cartas eruditas* / Selec., pról. y notas por Agustín Millares Carlo. – Madrid : Ediciones de "La Lectura", 1928. 269 p. – (Clásicos castellanos : 85) Colmex



FEIJÓO Y MONTENEGRO, Benito Jerónimo. *Cartas eruditas /* Selec., pról. y notas por Agustín Millares Carlo. – Madrid : Espasa-Calpe, /1958/. Xiv, 236 p. – (Clásicos castellanos ; 85) BN

FEIJÓO Y MONTENEGRO, Benito Jerónimo. *Dos discursos de Feijóo sobre América /* Introducción y notas de Agustín Millares Carlo. – México : SEP, 1945. 75 p. -- (Biblioteca Enciclopédica Popular ; 40) BN

FEIJÓO Y MONTENEGRO, Benito Jerónimo. *Obras escogidas.* – Madrid : Atlas, 1952- v. : ilus. – (Biblioteca de autores españoles ; t. 56, 141) En el v. 2: Ed. preparada por Agustín Millares Carlo; con un estudio preliminar sobre las ideas biológicas del padre Feijóo, por Gregorio Marañón. Teatro crítico. – t. 1-3. – v. 3: Teatro crítico, t. 4-7. – v. 4. Teatro crítico, t. 8, Ilustración apologética al primero y segundo tomos del Teatro crítico. BN

FEIJÓO Y MONTENEGRO, Benito Jerónimo. *Teatro crítico universal /* Selección, prólogo y notas por Agustín Millares Carlo. – Madrid : Ediciones "La lectura", 1923. BN

FEIJÓO Y MONTENEGRO, Benito Jerónimo. *Teatro crítico universal /* Selec., pról y notas de Agustín Millares Carlo. – Madrid : Espasa-Calpe /c194/. 8 v. – (Clásicos castellanos ; 48, 53, 67) BFFL

FEIJÓO Y MONTENEGRO, Benito Jerónimo. *Teatro crítico universal /* Selec., pról. y notas por Agustín Millares Carlo. – Madrid : Espasa-Calpe /1953-58. 3 v. – (Clásicos castellanos ; 48, 53, 67) BN

FERIA DEL LIBRO Y EXPOSICION NACIONAL DE PERIODISMO, 2. MEXICO, 1943. *Pabellón retrospectivo del Libro. Exposición retrospectiva del libro mexicano* ; bajo la dirección de Francisco Gamoneda, Jefe de la Oficina de Bibliotecas; organizaron el Pabellón retrospectivo del libro, Agustín Millares Carlo y José Ignacio Mantecón. – México : Departamento del Distrito Federal. Dirección de Acción Social, Oficina de Bibliotecas, 1943. 1 v. : ils. BN

GARCÍA ICAZBALCETA, Joaquín. 1825-1894. *Bibliografía mexicana del siglo XVI. Catálogo razonado de libros impresos en México de 1539 a 1600, con biografías de autores y otras ilustraciones. Precedido de una noticia acerca de la introducción de la imprenta en México /* Nueva edición por Agustín Millares Carlo. – México : Fondo de Cultura Económica, 1954. 581 p. Facsms. – (Biblioteca Americana. Serie de literatura moderna : historia y biografía) BN

GARCÍA ICAZBALCETA, Joaquín. 1825-1895. *Bibliografía mexicana del siglo XVI /* Ed. por Agustín Millares Carlo. – 2 rev. y aum. – México : Fondo de Cultura Económica, 1981. 591 p. ISBN 968-16-0667-1 BFFL

GONZALEZ DE COSIO, Francisco. *La imprenta en México, 1594-1820 : cien adiciones a la obra de José Toribio Medina* / Pról. de Agustín Millares Carlo. – México : Antigua Librería Robredo, de José Porrúa e Hijos, 1947 /colofón/ 1946. 205 p. ; il. BN

INSTITUTO PANAMERICANO DE GEOGRAFIA E HISTORIA. COMISION DE HISTORIA. *Contribuciones a la historia municipal de América* / por Rafael Altamira /y otros/. – México, 1951. Xv, 298 p. : il. – (Instituto Panamericano de Geografía e Historia. Comisión de Historia. Estudios de historia ; II) BN

HERNÁNDEZ, Francisco, 1514-1578. *Obras completas*. – México : UNAM, 1959-1960. /v. 1-1960/ t. En v. : il.

Contenido: t. 1. Vida y obra de Francisco Hernández / Germán Somolinos d'Ardois ; precedido de España y Nueva España en la época de Felipe II / por José Miranda. – t. 2-3, tr. por José Navarro, "Agustín Millares Carlo ayudó a esclarecer algunos puntos oscuros del original. Angel María Garibay y Wilgberto Jiménez revisaron los nombres indígenas, el primero los nahuas y el segundo los tarascos", t. 2, v. 1, p. ix Portada adicional. Incluye indice. BN

LA PLATA. UNIVERSIDAD NACIONAL. BIBLIOTECA. *Los incunables de la biblioteca universitaria de La Plata*. – Buenos Aires : Coni, 1924. 18 p.

A la cabeza de la portada: Agustín Millares Carlo. "De humanidades, tomo IX, p. 9-24" BN

LA PLATA. UNIVERSIDAD NACIONAL. BIBLIOTECA Y EXTENSION UNIVERSITARIA. *Los incunables de la biblioteca universitaria de La Plata*.

Sobretiro de: Humanidades; t. IX, p. 9-24. BN

LEON, Luis de, Fray, 1528?-1591. *Poesías escogidas* / Agustín Millares Carlo, pról. -- /s.p./ 1947. BN

LEON PINELO, Antonio Rodríguez de, m. 1660. *El Epítome de Pinelo, primer bibliógrafo del Nuevo Mundo* / Estudio preliminar de Agustín Millares Carlo. – Washington : Unión Panamericana, 1958. Xiii p. Facsm. /92/, 186, XII p.

Título original "Epítome de la biblioteca oriental i occidental náutica i geográfica. Madrid, I. González, 1629". "Breves notas bibliográficas sobre Antonio de León Pinelo": p. Xxxv-xiii. Incluye bibliografías. BN

LIVIO, TITO. *Desde la fundación de Roma, I-II* / Vers. española y notas por Agustín Millares Carlo. -- /México/ : UNAM /Depto. de Humanidades/, 1955. 438 p. – (Sus obras completas) Texto en latín y español Bibliotheca scriptorum graecorum et romanorum mexicana. Bibliografía: p. 13. BN

LOPEZ DE PALACIOS RUBIOS, Juan, ¿ -1524. *De las islas del mar océano* / Por J. López de Palacios Rubios. Del dominio de los reyes de España sobre los indios / Por M. De Paz. –

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN

Introd. / De S. Zavala. Tr., notas y bibliografía de A. Millares Carlo. – México : Fondo de Cultura Económica, 1954. 318 p. – (Biblioteca americana. Serie Cronistas de Indias ; 25) BFFL

MADRID. CONSEJO. *Libros De acuerdos del Consejo Madrileño, 1464-1600* / Edición, prólogo y notas por A. Millares Carlo y J. Artilles Rodríguez. – Madrid : Artes gráficas municipales, 1931- v. BN

MARACAIBO, UNIVERSIDAD NACIONAL DE ZULIA, DIRECCION DE CULTURA. *Boletín de la Biblioteca General*. V. L, no. 1-v. 6-7, no. 11-12; julio-dic. 1961- agosto, 1966 / junio 1967. Maracaibo, Venezuela, 1961-1967. 6 v. : il. Irreg. Director: Agustín Millares Carlo. BN

NEPOS, Cornelio. *Vida de los capitanes* / Introd., versión española y notas Agustín Millares Carlo. – México : Cultura SEP, Dirección General de Publicaciones y Medios CONAFE, 1985. 186 p. – (Cien del mundo)

A la cabeza de la portada: Obras completas de Cornelio Nepote. Bibliografía: p. 11-12 ISBN 968-29-0559-1 Colmex

PALACIOS RUBIOS, Juan López de, siglo XVI. *De las indias del mar océano / Por Juan López de Palacios Rubios. Del dominio de los reyes de España sobre los indios, por Fray Matías de Paz*. Introd. de Silvio Zavala ; tr. y notas y bibliografía de Agustín Millares Carlo. – México : FCE, /1984/. Cxxx, 318 p. – (Biblioteca americana. Serie de cronistas de Indias) BFFL

PRAMPOLINI, Giacomo. *Historia universal de la literatura* / Tr. de la 2 ed. italiana por José Almoína, Carlo Esplá y José López Pérez ; rev. y ampliación de las literaturas hispánicas e hispanoamericanas por Agustín Millares Carlo. – 2 ed. – correg. y aum. – Buenos Aires : UTEHA Argentina /1955-58, c1940/. 13 v. : il. Título original: Storia universale della letteratura. Incluye bibliografías. BN

ROJAS, Fernando de, m. 1541. *La Celestina* / Introd. de Agustín Millares Carlo y José Ignacio Mantecón. – México : UNAM/, 1964. XXIII, 328 p. : ils. – (Nuestros clásicos ; 27) Bibliografía: p. /XXI-XXIII. BN

ROJAS, Fernando de, m. 1541. *La Celestina* / Introd. Agustín Millares Carlo y José I. Mantecón. – 3 ed. – México : UNAM, 1974. 328 p. – (Nuestros clásicos ; 27) BFFL

ROJAS, Fernando de, m. 1541. *La Celestina* / Introd. Agustín Millares Carlo y José Ignacio Mantecón. – 1 ed., 3 reimp. – México : UNAM, 1978. XX, /14/, 328 p. – (Colección nuestros clásicos ; 27) Bibliografía: p. /XXI-XXIII BN

ROJAS, Fernando de, m. 1541. /La Celestina. 1983/. *La Celestina* / Introd. Agustín Millares Carlo y José Ignacio Mantecón. – 4ª reimp. – México : UNAM, Coordinación de

Humanidades, 1963. Xxiii, /14/, 328 p. – (Colección nuestros clásicos ; 27) Bibliografía: p. /xxi/-xxiii. BN

RUIZ DE ALARCÓN Y MENDOZA, Juan, 1581?-1639. *Comedias escogidas* / Ed., pról. y notas de Agustín Millares Carlo. – México : /UNAM/ 1958. 2 v. – (Nuestros clásicos ; 7) Bibliografía: v. 1, p. 16.19. Contenido: v. 1, Las paredes oyen. La verdad sospechosa. – v. 2. Ganar amigos. La prueba de las promesas. BFFL

RUIZ DE ALARCÓN Y MENDOZA, Juan, 1581-1639. *Comedias escogidas*. – 2 ed. – México : /UNAM/, Dirección General de Publicaciones, 1972. V. – (Nuestros clásicos ; 7) BN

RUIZ DE ALARCÓN Y MENDOZA, Juan, 1581-1639. *Comedias escogidas*.-- 2 reimpr. – México : UNAM, Dirección General de Publicaciones, 1978. V. – (Colección nuestros clásicos ; 7) BN

RUIZ DE ALARCÓN Y MENDOZA, Juan, 1581-1639. *Obras completas* / Ed., pról. y notas de Agustín Millares Carlo. Introducción de Alfonso Reyes. – México : Fondo de Cultura Económica, 1957. v. – (Biblioteca Americana. Serie de literatura colonial) Contenido: v. 1-2 Teatro. BFFL

RUIZ DE ALARCÓN Y MENDOZA, Juan, 1581-1639. *Los pechos privilegiados y ganar amigos* / Introd. y notas de Agustín Millares Carlo. – Madrid : Espasa-Calpe, 1960. 231 p. – (Clásicos castellanos) BFFL

RUIZ DE ALARCÓN Y MENDOZA, Juan, 1581-1639. *La prueba de las promesas y El examen de maridos* / Pról. y notas de Agustín Millares Carlo. – Madrid : Espasa-Calpe /c1960/. XXII, 220 p. – (Clásicos castellanos; 146) BN

SALUSTIO, Cayo Crispo, 86-34 a-C. *Conjuración de Catilina* / Vers. directa del latín, pról. y notas por Agustín Millares Carlo. -- /México/ : UNAM, 1944. 145 p. – (Sus obras completas) Bibliotheca scriptorum graecorum et romanorum mexicana. BN

SALUSTIO, Cayo Crispo, 86-34 A.C. *Conjuración de Catilina* / Vers. directa del latín, pról. y notas por Agustín Millares Carlo. -- . 2 ed. – México : UNAM, 1991. 54, xlvii p. – (Bibliotheca Scriptorum Graecorum et Romanorum Mexicana) BFFL

SALUSTIO, Cayo Crispo, 86-34, A:C: *Guerra de Yugurta ; fragmentos de las historias, cartas a César sobre el gobierno de la República* / Introd., vers. española. y notas por Agustín Millares Carlo. – México : UNAM, 1945. 330 p. – (Bibliotheca scriptorum graecorum et romanorum mexicana. Sus obras completas) BN

TÁCITO, Cayo Cornelio. *La germania* / Selec., pról. y notas de Agustín Millares Carlo. – México : SEP, 1946. 72 p. – (Biblioteca Enciclopédica popular ; 92) Incluye bibliografías. BN

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN

TITO LIVIO, 59 a.C. – 17 d.C. *Desde la fundación de Roma* / Vers. y notas por Agustín Millares Carlo. – México : UNAM, 1955. 438 p. – (Bibliotheca scriptorum graecorum et romanorum mexicana. Obras completas de Tito Livio) Texto latín y español. BFFL

*Utopías del renacimiento* / Con un estudio preliminar de Eugenio Imaz. – México : Fondo de Cultura Económica, /1941/. XI, 303 p. – (Sección de política) BN

*Utopías del Renacimiento* / Estudio preliminar de Eugenio Imaz. – 2 ed. – México : Fondo de Cultura Económica, 1956. XXXVII, 235 p. – (Sección de obras de Política) Contenido: Topía y utopía / por E. Imaz. – Tomas Moro: Utopía / vers. del latín por A. Millares Carlo. – Tomaso Campanela: La ciudad del sol / vers. del latín por Agustín Mateos. – Francis Bacon: Nueva Atlántida / vers. del inglés por Margarita V. De Rob. BFFL

*Utopías del Renacimiento* / Estudio preliminar de Eugenio Imaz. -- 7ª. Reimp. – México : FCE, 1984. 273, /2/ p. – (Colección popular ; 121) Contenido: Topía y utopía / por E. Imaz. – Tomás Moro: Utopía / vers. del latín por A. Millares Carlo . – Tomaso Campanela: La ciudad del sol / vers. del latín por Agustín Mateos. – Francis Bacon: Nueva Atlántida / vers. del inglés por Margarita V. De Rob. BN

VEGA CARPIO, Lope Félix de, 1562-1635. *Poesías líricas* / Selec. y pról. de Agustín Millares Carlo. – México : SEP, 1947. 81 p. – (Biblioteca enciclopédica popular. 2 época ; 158) BFFL

VIAUD, Julien, 1850-1923. *El libro de la piedad y de la muerte* / Por Pierre Loti /seud./, tr. de Agustín Millares Carlo. – Madrid : Biblioteca Nueva, 1923. 221 p. – (Biblioteca nueva) BN

VIRGILIO MARO, Publio. *Obras poéticas* / {Por} Virgilio y Horacio. Estudio preliminar y notas por Agustín Millares Carlo ; tr. de Eugenio de Ochoa y de Germán Salinas. – Barcelona : Éxito, /c1960/ XXIII, 379 p. : ils. – (Clásicos éxito ; 4) Incluye bibliografías. BN

VIRGILIO MARO, Publio. *Obras poéticas* / {Por} Virgilio y Horacio. Estudio preliminar y notas por Agustín Millares Carlo ; tr. De Eugenio de Ochoa y de Germán Salinas. -- México : W: M: Jackson, /c1963/. XXIII, 379 p. : ils. – (Clásicos Jackson ; v. 4) Contenido: Églogas o bucólicas. Geórgicas. Encida, por Virgilio. – Odas. Epodos. Sátira. Epístolas por Horacio. BN

VIRGILIO MARO, Publio. *Obras poéticas* / {Por} Virgilio y Horacio. Estudio preliminar y notas por Agustín Millares Carlo ; tr. De Eugenio de Ochoa y de Germán Salinas. -- /2 ed./. – México : W: M: Jackson /1966/. Xxiii, 379 p. – (Clásicos Jackson ; 4). BN

VIRGILIO MARO, Publio *Obras poéticas*. --/3 ed./. – México : W: M: Jackson /1968/. XXIII, 379 p. : ils. – (Clásicos Jackson ; 4) BN

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN

## ARTICULOS

"*Algunos Documentos sobre tipógrafos mexicanos del siglo XVI*". – p. 303-322. – En Revista Filosofía y Letras, t. vi, no. 12, 1943.

"*Algunas noticias acerca del escritor dominico Fray Alonso de Espinoza*". – p. 85-91. – En Revista Filosofía y Letras, t. V, no. 9, 1943.

"*Breves notas acerca de Fray Toribio de Benavente o Motolinía*". – p. 283-286. – En Revista Filosofía y Letras, t. III, no. 4, 1941.

"*Dos notas de bibliografía colonial mexicana*". – p. 95-110. – En Revista Filosofía y Letras, t. Iv, no. 7, 1942.

"*El escrito más antiguo de Francisco Cervantes de Salazar*". – p. 101-106. – En Revista Filosofía y Letras, t. Xiii, no. 25, 1947.

"*Un libro propiedad de Zumárraga y una obra inédita del Chantre Pedraza*". – p. 59-68. – En Revista Filosofía y Letras, t. VIII, no. 15, 1944.

"*Más datos sobre el Apóstol del Brasil*". – p. 245-249. – En Revista Filosofía y Letras, t. V, no. 10, 1943.

"*Notas sobre archivología*". – p. 165-184. – En Revista Filosofía y Letras, t. Vi, no. 12, 1943.

"*Notas sobre la Biblioteca Nacional de México*". – p. 329-335. – En Revista Filosofía y Letras, t. xv, no. 30, 1948.

"*Una obra inédita del Padre Las Casas*". – p. 111-118. – En Revista Filosofía y Letras, t. Xi, no. 21, 1946.

"*Las obras de carácter bibliográfico publicadas con ocasión de la Segunda Feria del Libro y Exposición Nacional del Periodismo*". – p. 362-370. – En Revista Filosofía y Letras, t. Vi, no. 12, 1943.

"*Sobre el "Speculum coniugiorum" de Fray Alonso de la Veracruz*". – p. 69-76. – En Revista Filosofía y Letras, t. VIII, no. 15, 1944.

## RIESENAS

AMO, Julián. *Anuario bibliográfico mexicano, 1940*. – México, Talleres Gráficos de la Nación, 1942. 320 p. – (Sección de Relaciones Exteriores, Depto. De Información para el Extranjero). En Revista Filosofía y Letras, t. Vi, no. 11, p. 173-174, 1943.

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN

ASENCIO, José. *Cronistas franciscanos*. – En Revista Filosofía y Letras, t. X, no. 19, p. 115, 1945.

ASOCIACIÓN DE LIBREROS DE MÉXICO, *IV Centenario de la Imprenta en México, la primera de América*. – México, Editorial Cultura, 1940. 5 h., 611 p. – En Revista Filosofía y Letras, t. iii, no. 6, p. 278-295, 1942.

BAUTISTA POMAR, Juan. *Relación de Texcoco*. En Revista Filosofía y Letras, t. II, no. 4, p. 311-312, 1941.

CONWAY, G. R. C. *Francisco Cervantes de Salazar and Eugenio Manzanar*. – En Revista Filosofía y Letras, t. Xx, no. 23, p. 177-178, 1946.

COSSIO, F. G. DE. *Relación Breve de la venida de los de la Compañía de Jesús a la Nueva España, año de 1602*. En Revista Filosofía y Letras, t. Xi, no. 22, po. 302-303, 1946.

*Epistolario de la Nueva España 1505-1818* / Recopilado por Francisco del Paso y Troncoso. T. Xvi. Apéndice e índices. – México, Antigua Librería Robredo, de José Porrúa e Hijos, 1942. 314 p. – (Biblioteca histórica mexicana de Obras inéditas, Segunda serie ; 16). – En Revista Filosofía y Letras, t. V, no. 9, p. 151-152, 1943.

FERNÁNDEZ DE CÓRDOVA, Joaquín. *Nuevos documentos para la historia de la imprenta en Morelia*. – En Revista Filosofía y Letras, t. Ix, no. 18, p. 272-273, 1945.

HERAS, Carlos. *Orígenes de la Imprenta de Niños Expósitos*.- En Revista Filosofía y Letras, t. Xi, no. 21, p. 145-146, 1946.

IGLESIA, Ramón. *Cronistas e historiadores de la conquista de México. El ciclo de Hernán Cortés*. En Revista Filosofía y Letras, t. Iv, no. 7, p. 132-135, 1942.

IGUINÍZ, Juan B. *Bibliografía de los escritores de la Provincia mexicana de la Compañía de Jesús, desde su restauración en 1816 hasta nuestros días*.— En Revista Filosofía y Letras, t. Xi, no. 22, p. 303-304, 1946.

IGUINÍZ, Juan B. *Disquisiciones bibliográficas (autores, libros, bibliotecas, artes gráficas)*. – México, El Colegio de México, 1943. 311 p.—En Revista Filosofía y Letras, t. Vi, no. 11, p. 176-177, 1943.

MANEIRO, J. Luis y Manuel Fabri. *Vidas de mexicanos ilustres del siglo XVIII*. En Revista Filosofía y Letras, t. Xxx, no. 60.-61-62, p. 272-274, 1956.

MARIN, Tomás. *La biblioteca del obispo Juan Bernal Díaz de Luco*. En Revista Filosofía y Letras, t. Xxvii, no. 53-54, p. 284-286, 1954.

MC MURTRIE, Douglas C. A preliminary check list of published materials relating to the history of printing in Mexico. – En Revista Filosofía y Letras, t. iv, no. 8, po. 368-370, 1942.

MOLINA, Raúl R. *Misiones argentinas en los archivos europeos*. – En Revista Filosofía y Letras, t. xxi, no. 63-65, p. 315-318, 1957.

MOTOLINIA, Fray Toribio de Benavente, o. *Historia de las Indias de la Nueva España*. – México, Edit. Salvador Chávez Hoyhoe, 1941. 320 p. – (Selección de Historia ; I). – En Revista Filosofía y Letras, t. II, no. 3, p. 140-142, 1941.

MURIEL, Josefina. *Conventos de monjas en la Nueva España*. – En Revista Filosofía y Letras, t. xiii, no. 25, p. 141-142, 1947.

*Nueve poemas inéditos del P. Juan Luis Maneiro, 1744-1802*. Ed. Crítica, introd., y notas de Gabriel Méndez Plancarte del Seminario de Cultura Mexicana. México, bajo el signo de "Ábside", 1942. 63 p. – En Revista Filosofía y Letras, t. 9, , p. 144-145, 1945.

*Nuevos documentos relativos a los bienes de Hernán Cortés*. – En Revista Filosofía y Letras, t. xiii, no. 25, p. 140-141, 1947.

PESCADOR DEL HOYO, Ma. Del Carmen. *Documentos de Indias, siglo xv y xvi*. – En Revista Filosofía y Letras, t. xxix, no. 57, 58, 59, p. 393-394, 1955.

QUINTANA, J. M. *Algunas fechas sobre José Longinos Martínez, miembro de la expedición botánica de 1786*. – En Revista Filosofía y Letras, t. xi, no. 22, p. 301-302, 1946.

QUINTANA, José Miguel. *La primera crónica jesuítica mexicana y otras noticias*. – En Revista Filosofía y Letras, t. x, no. 19, p. 116, 1945.

REYES, Alfonso. *La crítica de la edad ateniense (600 a 300 a.C.)*. – México, El Colegio de México, 1941. 379 p. – En Revista Filosofía y Letras, t. Iii, no. 6, p. 271-273, 1942.

ROMEO CASTILLO, Abel. *La imprenta de Guayaquil independiente (1821-1822)*. – En Revista Filosofía y Letras, t. Xxi, no. 63, 64, 65, p. 318-319, 1957.

ROMERO DE TERREROS, Manuel. *Los retratos de Hernán Cortés. Estudio iconográfico*. – En Revista Filosofía y Letras, t. Ix, no. 17, p. 118-119, 1945.

RUBIO MAÑE, J. Ignacio. *Archivo de la historia de Yucatán, Campeche y Tabasco*. – En Revista Filosofía y Letras, t. Iv, no. 8, p. 367-368, 1942.

TORRE REVELLO, José. *Los maestros de la bibliografía en América*. – En Revista Filosofía y Letras, t. Iv, no. 7, p. 126-128, 1942.

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN

TORRE REVELLO, José. *Orígenes de la imprenta en España y su desarrollo en América española*. – Buenos Aires, editado por la Institución Cultural Española, con motivo del Quinto Centenario de la Imprenta, 1940. 354 p. – En Revista Filosofía y Letras, t. II, no. 4, p. 312-314, 1941.

UGARTE, Salvador. *Notas de bibliografía mexicana*. – México, Imp. Aldina, 1943. 107 p. – En Revista Filosofía y Letras, t. VI, no. 12, p. 370-371, 1943.

VALTON, Emilio. *Homenaje al insigne bibliógrafo mexicano Joaquín García Icazbalceta*. – En Revista Filosofía y Letras. T. Xxvii, no. 53-54, p. 282-284, 1954.

VELASCO CEVALLOS, Rómulo. *Visita y reforma de los Hospitales de San Juan de Dios de Nueva España en 1772-1774*. – En Revista Filosofía y Letras, t. Xii, no. 3, p. 136-139, 1941.

ZURITA, Alonso de. *Breve y sumaria relación de los señores de la Nueva España. Varias relaciones antiguas*. – En Revista Filosofía y Letras, t. li, no. 4, p. 311-312, 1941.

## APÉNDICE II

ADDENDA, material localizado en la Biblioteca Nacional de Madrid:

*Álbum de paleografía hispanoamericana de los siglos XVI y XVII* / Agustín Millares Carlo y José Ignacio Mantecón. – Barcelona, El Albir, 1975: 2 v. – (Biblioteca de paleografía hispánica ; no. 2)

*Algunas notas bibliográficas acerca de archivos y bibliotecas españolas (1920-1934)*. – Madrid, {s.n.}, 1934-1935. 48 h.

*De los "Anales de la Universidad de Madrid. Letras"*, t. III, fasc. 2., p. 145-174; fasc. 3, p. 266-295 y t. IV, fasc. 1, p. 101-133.

*Antología literaria*. – 2 ed. – México, Esfinge, {1968}. 372 p., 1 h.

*Bibliografía de escritores canarios (siglos XVI, XVII y XVIII* / Agustín Millares Carlo y Manuel Hernández Suárez, con la colab. De Antonio Vizcaya Carpenters y Agustín Millares Sall. – [Las Palmas de Gran Canaria] : El Museo Canario, 1975-{1993}. V. 5-6. Vol. 5 y 6 editados por Ediciones del Cabildo Insular de Gran Canarias.

*Colección José Rafael Fortique : libros de los siglos XV-XVII* / descritos y comentados por Agustín Millares Carlo, prólogo de Blas Bruni Celli. – Maracaibo, {s.n.}, 1974. 140 p.

*Consideraciones sobre la escritura visigótica cursiva*. – León, Centro de Estudios e Investigaciones "San Isidoro", Archivo Histórico Diocesano, 1973. 103 p.

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN

*Corpus de códices visigóticos* / Agustín Millares Carlo, edición preparada por M.C. Díaz y Díaz... {et al.}. – [Las Palmas de Gran Canaria] , Gobierno de Canarias : Universidad de Educación a Distancia, Centro Asociado de las Palmas de Gran Canaria, 1999. 2 v.

*Descripción y estudio de los impresos de los siglos XV y XVI existentes en el Museo Canario.* – Las Palmas, Cabildo Insular de Gran canaria, 1975. 134 p.

*Don Andrés Bello : ensayo bibliográfico.* Maracaibo, Universidad de Zulia, Dirección de Cultura, 1970. 20 h. Es tirada aparte de “Boletín de la Biblioteca General”, n. 15-16, p. 239-277.

*Don Juan de Iriarte : latinista y helenista {conferencia}* / por Agustín Millares Carlo. – Las Palmas, Universidad Nacional de Educación a Distancia, Seminario “Millares Carlo”, Centro Regional de Las Palmas, 1981. 24 p. Anexos del “Boletín Millares Carlo” ; I

*Ensayo de una bio-bibliografía de escritores naturales de las Islas Canarias (siglos XVI, XVII y XVIII).* Obra premiada por la Biblioteca Nacional en público certamen e impresa a sus expensas. Madrid, {s.n.}, 1932. 716 p.

*Estudio bibliográfico de los archivos venezolanos y extranjeros de interés para la historia de Venezuela.* Caracas, Archivo General de la Nación, 1971. 367 p., 2 h. Biblioteca venezolana de Historia, v. 12.

Estudios paleográficos : observaciones acerca de un documento opistógrafo del siglo XI. Un códice notable de los Libros morales de San Gregorio Magno, sobre Job. Madrid, {s.n.}, 1918. 65 p.

*Gramática elemental de la lengua latina* / Agustín Millares Carlo, A. Gómez Iglesias. Madrid, {s.n., 1935?}. 343 p.

*Historia de la literatura latina.* 3 ed. México, FCE, {1962}. 250 p.

*Los incunables de la biblioteca universitaria de la Plata.* Buenos Aires, Coni, 1924. 18 p. Es tirada aparte de “Humanidades”, t. IX, p. 9-24.

*Índice y extractos de los libros de cédulas y provisiones del Archivo Municipal de Madrid, siglos XV-XVI.* Madrid, {s.n.}, 1929. 89 p.

*El libro de privilegios de los jurados toledanos.* Madrid {s.n.}, 1928. 20 p.

*Libros de los siglos XV-XVII* / descritos y comentados por Agustín millares Carlo, prólogo de Blas Bruni Celli. Maracaibo, Colección Rafael Fortique, 1974. 140 p.

*Libros españoles y portugueses del siglo XVI, impresos en la península o fuera de ella /* descritos y comentados por Agustín Millares Carlo, prólogo Dalmiro de la Válgoma y Díaz Varela. Madrid, Real Academia de la Historia, 1977. XLV, 423 p.  
Fondo San Román-Preliminares.

*Manuscritos visigóticos : Notas bibliográficas.* Barcelona, [Atenas, A.G.], 1963. 2 h., 108 p. Monumenta Hispaniae Sacra. Subsidia, vol. I. Consejo Superior de Investigaciones Científicas P. Enrique Flórez.

*Prontuario de bibliografía general.* Maracaibo, Universidad del Zulia, 1966. 140 p.

*Prontuario de bibliografía general.* Caracas, Universidad Católica "Andrés Bello", Instituto de Investigaciones Históricas, 1973. 144 p.

## BIO-BLIOGRAFIA DEL DR. AGUSTÍN MILLARES CARLO

BRICEÑO PEROZO, Mario. "En torno a la obra de Millares Carlo". – En Vademécum de Archivología (Caracas, Archivo General de la Nación), 1979, p. 143-149.

CANELLAS LÓPEZ, Ángel. *Agustín Millares Carlo (1893-1980) / [Política hidráulica de templarios y sanjuanistas en el valle de Cinca (Huesca)]* { por Francisco Castellón Cortada}. Zaragoza, Institución Fernando El Católico C:S:I:C: de la Diputación Provincial, 1979. {16} p. Separata de : Cuadernos de Historia de Jerónimo Zurita, 35-36, p. 369-384.

"*La dimensión universal del paleógrafo Agustín Millares Carlo*". El País, 19 de febrero, 1980.

HELIODORO VALLE, Rafael. "*Diálogo con Agustín Millares Carlo*". – Universidad de México, 1947, no. 7, p. 7-9.

LOPEZ YEPES, José. "*Desapareció un investigador en carne viva: Agustín Millares Carlo*". ABC, 12 de febrero de 1980.

MORALES PADRÓN, Francisco. *Agustín Millares Carlo, americanista. VIII*, (s. n.), 1978. (8) p. Es tirada aparte de "Historiografía y Bibliografía Americanistas", t. XXXII, p. 153-160.

MOREIRO GONZÁLEZ, José Antonio. *Agustín Millares : el humanismo apasionado /* Dirección José Miguel Pérez García. {Santa Cruz de Tenerife} : Consejería de Educación, Cultura y Deportes, {1997}. 234 p. :il. – (Ciencia y tecnología en Canarias : 3) Bibliografía: p. 193-234.

MOREIRO GONZÁLEZ, José Antonio. *Boceto biográfico de Agustín Millares Carlo*. Las Palmas, Cabildo Insular de Gran Canaria, 1990. 102 p. – (Colección "Guagua"; 69)

PESCADOR DEL HOYO, Ma. Del Carmen. *En Homenaje a Agustín Millares Carlo*. Madrid, Conferencia Española de Cajas de Ahorro, 1975. p. 19-53.

RAMÍREZ NÚÑEZ, Manuel. "Agustín Millares Carlo, lascasista". En *Boletín Millares Carlo*. Centro Asociado de la UNED, Las Palmas, 1987., no. 9-10.

SAGREDO FERNÁNDEZ, F. Y José López Yépez. "Aportaciones documentales para la biografía de don Agustín Millares Carlo". En *Boletín Millares Carlo*. Centro Asociado de la UNED, Las Palmas, 1980. 11 p.

SILVA HERZOG, Jesús. *Biografías de amigos y conocidos*. México, Cuadernos Americanos, 1954. pp. 250.251.

VAZ ARAUJO, Lino. *Agustín Millares Carlo : (testimonios para una bio-biografía)*. Maracaibo, Universidad del Zulia, Dirección de Cultura, 1968. 230 p. 1 h. De lám., 1 h.

VAZ ARAUJO, Lino. *Agustín Millares Carlo, testimonios para una biografía*. Maracaibo, Dirección de Cultura de LUZ, 1968. 229 p.

VAZ ARAUJO, Lino. *Agustín Millares Carlo : (testimonios para una biobibliografía)*. Caracas, Escuela de biblioteconomía y Archivos. Facultad de Humanidades y Educación, Universidad Central de Venezuela, 1969. 94 p., 1 h. - (Serie bibliográfica ; 11)

ZIGA ESPINOSA, Francisco. "Semblanza de Agustín Millares Carlo (ilustre canario: historiador, paleógrafo, bibliógrafo y polígrafo)". -- p. 1-6. -- En Nueva gaceta bibliográfica. Año 5, no. 19, julio-septiembre 2002.

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN

### APÉNDICE III BIBLIOGRAFIA DEL DR. JOSE I. MANTECÓN NAVASAL.

"*Ensayo para una bibliografía general directa del Doctor José Ignacio Mantecón Navasal*" / Compilada por José Quiñones Melgoza con un índice analítico e índice cronológico. – 239-256. – En Boletín del Instituto de Investigaciones Bibliográficas, 1981-1982.

#### DIRECCIONES Y EDICIONES

"*Revista de Revistas*", en Revista de Cultura Mexicana (suplemento dominical de El Nacional). Sección que mantuvo durante los años 1945-1965, haciendo en ella un análisis de las revistas mexicanas e hispanoamericanas que llegaban a su conocimiento.

*Boletín de la Biblioteca Nacional de México*,. Editor desde el tomo XIV, núms. 1-2, enero-junio de 1963, hasta el tomo XVIII, núms. 3-4, enero-dic. de 1967.

*Boletín del Instituto de Investigaciones Bibliográficas*. Formó el Consejo Editorial con María del Carmen Ruiz Castañeda, Roberto Moreno e Ignacio Osorio, desde el núm. 1, enero-junio de 1969, hasta el núm. 7, enero-junio de 1972; con María del Carmen Ruiz Castañeda, Roberto Moreno y Arturo Gómez en los núms. 8 (julio-dic. de 1972), 10-11 (julio-dic. de 1973; enero-dic. de 1974). A éstos se añadió Jesús Yhmoff en los núms. 12-13, enero-dic. de 1975 y 1976; con Lucila Flamand, Gloria Escamilla, Roberto Moreno, Jesús Yhmoff y Arturo Gómez en el núm. 9, enero-junio de 1973.

*Anuario bibliográfico*. Fue editor junto con Tarsicio García de los Anuarios de los años 1958-1966 (los dos últimos en proceso). En ellos personalmente se encargó de la "Nota preliminar", que acompaña a cada uno, donde hace la estadística de la producción libraria con arreglos a las normas que da la UNESCO, y formula las conclusiones que los datos censales permiten apreciar sobre la producción intelectual de México; así como de organizar el "índice analítico" de cada uno de ellos. Empezaron a publicarse desde 1967.

*Bibliografía Mexicana*. Fue editor, junto con Roberto Moreno de los Arcos de las bibliografías de los años 1967-1968; con Roberto Moreno y Arturo Gómez, de los años 1969-1978 (la última en proceso). Empezaron a publicarse desde 1967.

Fernando de Rojas. *La Celestina, tragicomedia de Calixto y Melibea*. Introducción y notas de A. Millares Carlo y José Ignacio Mantecón, ils. de Miguel Prieto. (México) Editorial Leyenda /1947/ (Obras maestras de la literatura amorosa), 286 pp.

Fernando de Rojas. *La Celestina*. Introducción [y notas actualizadas] de Agustín Millares Carlo y José Ignacio Mantecón. México, UNAM, Dirección General de Publicaciones, 1964 (Col. Nuestros Clásicos, 27), XXVIII, 328 pp.

*Informe de méritos y servicios de Alonso García Bravo, alarife que trazó la ciudad de México*. Pról. de Manuel Toussaint, edición, transcripción e índice de José Ignacio

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN

Mantecón. México, UNAM, Instituto de Investigaciones Estéticas, 1957 (Col. Estudios y Fuentes del Arte en México, 3), 135 pp.

Pedro López de Villaseñor, *Cartilla vieja de la nobilísima ciudad de Puebla (1781)*. Edición e índices de José Ignacio Mantecón. México, UNAM, Instituto de Investigaciones Estéticas, 1961. (Estudios y Fuentes del Arte en México, 2), 484 pp.

Carlos María de Bustamante. *Tres estudios sobre don José María Morelos y Pavón*. Edición facsimilar. [Edición, selec. de textos y] reseña bibliográfica por José Ignacio Mantecón. Nota preliminar por Manuel Alcalá. El Lic. don Carlos María de Bustamante y don José María Morelos y Pavón por Antonio Martínez Báez. México, Instituto Bibliográfico Mexicano, Biblioteca Nacional, 1963 (Instituto Bibliográfico Mexicano, 9), 125 pp., ils.

Carlos María de Bustamante. *El jugueteo, edición facsimilar*. Edición, estudio, notas e índices de José Ignacio Mantecón (inédito)

*El régimen municipal de la comunidad de Albarracín, siglos XIII al XV*. Tesis doctoral. Madrid, 1924.

*Ensayo de una bibliografía de bibliografías mexicanas (la imprenta, el libro, las bibliotecas, etc.)*. Por Agustín Millares Carlo y José Ignacio Mantecón. México, Depto. del Distrito Federal, Dir. de Acción Social, Oficina de Bibliotecas, 1943 (Biblioteca de la II Feria del Libro y Exposición Nacional del Periodismo), XVI, 224 pp.

*El Pabellón retrospectivo del libro*. Por Agustín Millares Carlo y José Ignacio Mantecón. México, Depto. del D.F., 1943, 12 pp.

*Exposición retrospectiva del libro mexicano*. Por Agustín Millares Carlo y José Ignacio Mantecón, México, Depto. del D.F., 1943, 8 pp.

*Ensayo de una bibliografía de bibliografías mexicanas. Adiciones I*. Por Agustín Millares Carlo y José Ignacio Mantecón. México, Depto. del D.F., 1944, 46 pp.

*Índice y extracto de los Protocolos del Archivo de Notarías de México, D.F., (1524-1555)*. Por Agustín Millares Carlo y José Ignacio Mantecón. México, El Colegio de México, Centro de Estudios Históricos, 1945-1946, 2 v., 470 y 395 pp., respectivamente.

*Repertorio bibliográfico de los archivos mexicanos y de las colecciones diplomáticas fundamentales para la historia de México*. Por Agustín Millares Carlo y José Ignacio Mantecón. México. Aldina, 1948 (Instituto de Historia, pubs., 1 ser., 6), XV, 186 pp.

*Álbum de Paleografía Hispanoamericana de los siglos XVI y XVII*. {Por} Agustín Millares Carlo {y} José Ignacio Mantecón. México, {Fournier}, 1955. (Inst. Panamericano de Geografía e Historia, Comisión de Historia, 46; Manuales de técnica de la investigación de la historia y ciencias afines, 3). 3 v.

*Bibliografía de Manuel Toussaint*. Organizada y ampliada por José Ignacio Mantecón. México, UNAM, Instituto de Investigaciones Estéticas, 1957 (Anales. Supl. I del núm. 25), 36 pp.

*Índice de las traducciones impresas en México, 1959*. México, Biblioteca Nacional de México, Instituto Bibliográfico Mexicano, 1964 (Anejos al Boletín de la Biblioteca Nacional, I), 247 pp.

*Normas para colaboradores*. México, SEP, Dir. General de Enseñanza Superior e Investigación Científico, 1965 (Revista de la Escuela Normal Superior, Cuadernos I) {8} pp.

*Bibliografía general de don Justo Sierra*. {Por} José Ignacio Mantecón Navasal, Irma Contreras García {e} Ignacio Osorio Romero. México, UNAM, Inst. de Investigaciones Bibliográficas, 1969 (Inst. de Investigaciones Bibliográficas, 12), xiv, 273 pp.

*Índice de nombres latinos de ciudades con imprenta, 1448-1825*. México, UNAM, Instituto de Investigaciones Bibliográficas, 1973 (Instrumenta Bibliographica, 2), 143 pp.

## PRÓLOGOS

"*Nota preliminar*", en Gloria Escamilla González, *Lista de Encabezamientos de materia*. Elaborada en el Depto. de Catalogación de la Biblioteca Nacional de México. México, Biblioteca Nacional, Instituto Bibliográfico Mexicano, 1967, pp. V-X.

"*Prólogo, vocabulario e índices*", en Guillermo Prieto, *Viajes de orden suprema*; años 1853, 54 y 55. {Por} Fidel (seud.) 3ª.ed. México, Edit. Patria, 1970. (Col. México en el Siglo XIX), pp. 7-14,467-473 y 475-498.

"*Nota preliminar*" (adicionada con la lista aumentada de "Notas para una bibliografía de reglas y listas de encabezamiento de materia en español", publicadas en 1975 -véase el núm. 64), en Gloria Escamilla González, *Lista de encabezamientos de materia*. 2ª. ed. México, UNAM, Instituto de Investigaciones Bibliográficas, 1978, pp. V-XV.

## ARTICULOS

"*La Biblioteca de la II Feria del Libro y exposición nacional del periodismo*", (Por) Agustín Millares Carlo y José Ignacio Mantecón, en Boletín de la Biblioteca del H. Congreso de la Unión. 1, I, México, 31 de dic. de 1943, pp. 12-21.

"*El Archivo de Notarías del Departamento del Distrito Federal*", (Por) Agustín Millares Carlo y José Ignacio Mantecón, en Revista de Historia de América. México, núm 17, junio de 1944, pp. 69-118.

"Índice de los nombres latinos utilizados en los pies de imprenta", en Letra y pueblo, 1, 1, México, enero-febrero de 1946, pp. 53-80.

"Bibliografía de don Francisco Gamoneda", en Homenaje a don Francisco Gamoneda. Miscelánea de estudios de erudición, historia, literatura y arte. México, Imprenta Universitaria, 1946, pp.7-31.

"Don José Toribio Medina en la bibliografía hispanoamericana", en Boletín de la Biblioteca del H. Congreso de la Unión. México, 1952.

"El ejemplo de Don José Toribio Medina", en Boletín de la Escuela Nacional de Bibliotecarios y Archivistas. Tomo I, núm. I, México, SEP, sept.-oct. de 1953, pp. 7-10.

"Técnica bibliográfica", en Primeras Jornadas Mexicanas de Biblioteconomía, Bibliografía y Canje. Informe final. México, 1957, pp. 170-176.

"Los servicios bibliográficos nacionales", en El Libro y el Pueblo. Época III, núm. 2. México, oct.-dic. de 1959.

"Los servicios bibliográficos nacionales", en El Libro y el Pueblo. Época III, núm. 6. México, oct.-dic. de 1960, pp. 89-97.

"El primer Instituto Bibliográfico Mexicano", en Boletín de la Biblioteca Nacional, Segunda época, tomo XII, núms. 3-4. México, julio-dic. de 1961, pp. 3-20.

"Índice de nombres de autores latinos", en Boletín de la Biblioteca Nacional de México, Segunda época, tomo XIII, núms. 1-2. México, enero-junio de 1962. pp. 39-54.

"Proyecto de una bibliografía hispanoamericana de pedagogía", en Revista de la Escuela Normal Superior. I, 1963, pp. 85-92.

"Bibliografía pedagógica hispanoamericana", en Revista de la Escuela Normal Superior. 2. México, 1963, pp. 85-93.

"Una nueva versión de la Bibliografía en México en el siglo XIX, del Dr. Nicolás León", en Boletín de la Biblioteca Nacional. Segunda época, tomo XIV, núms. 3-4. México, julio-dic. de 1963, pp. 13-16.

"Bibliografía mexicana 1963. I". (Por José Ignacio Mantecón e Ignacio Osorio) en Boletín de la Biblioteca Nacional. Segunda época, tomo XIV, núms. 3-4. México, julio-dic. de 1963, pp. 105-146.

"Índice de la primera época del Boletín de la Biblioteca Nacional (1904-1929)", en Boletín de la Biblioteca Nacional. Segunda época, tomo XV, núms. 1-2, México. enero-junio de 1964, pp. 29-59.

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN

"*Bibliografía mexicana, 1963. II*". {Por José Ignacio Mantecón e Ignacio Osorio} en Boletín de la Biblioteca Nacional. Segunda época, tomo XV, núms. 1-2. México, enero-junio 1964, pp. 89-136.

"*El padre Teófilo Raynaud, S. J., en las bibliotecas coloniales de México (un curioso libro impreso en Cracovia en el año de 1669)*", en Boletín de la Biblioteca Nacional. Segunda época, tomo XV, núms. 3-4. México, julio-dic. de 1964, pp. 57-71.

"*Bibliografía mexicana, 1963. III*". {Por José Ignacio Mantecón e Ignacio Osorio} en Boletín de la Biblioteca Nacional. Segunda época, tomo xv, núms. 3-4. México, julio-dic. de 1964, pp. 87-180.

"*Bibliografía pedagógica hispanoamericana*", en Revista de la Escuela Normal Superior, 3. México, 1964, pp. 93-110.

"*Bibliografía pedagógica hispanoamericana*", en Revista de la Escuela Normal Superior, 4. México, 1964, pp. 96-112.

"*Notas sobre la imprenta en Polonia. Un curioso libro impreso en Cracovia en 1669*", en *Homenaje a la Universidad de Cracovia en su sexto centenario*. México, UNAM, Coordinación de Humanidades e Investigación Científica, 1964, pp. 117-131.

"*Bibliografía pedagógica hispanoamericana*", en Revista de la Escuela Normal Superior, 5, 1964, pp. 75-88.

"*Bibliografía pedagógica hispanoamericana*", en Revista de la Escuela Normal Superior, 6, 1965, pp. 89-109.

"*Don Mariano Muñoz Rivero del Olmo*", en Boletín de la Biblioteca Nacional. Segunda época, tomo xvi, núms. 1-2. – México, enero-junio de 1965. P. 61.

"*Bibliografía mexicana, 1963. IV*". (Por José Ignacio Mantecón e Ignacio Osorio) en Boletín de la Biblioteca Nacional. Segunda época, tomo xvi, núms. 1-2, México, enero-junio de 1965, pp. 63-167.

"*La Zaragozaíada de Francisco Granados Maldonado y don Justo Sierra*", en Boletín de la Biblioteca Nacional. Segunda época, tomo xvi, núms. 3-4. México, julio-dic. De 1965, pp. 65-78.

"*Don Luis González Obregón y la Biblioteca Nacional*", en El libro y el pueblo. Época V, núm. 7, México, agosto de 1965, pp. 18-22.

"*Bibliografía pedagógica hispanoamericana*", en Revista de la Escuela Normal Superior, 7, México, 1966, pp. 89-120.

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN

"*Don Rafael Altamira; una etapa de historiografía española*", en Revista de Historia de América. Núms. 61-62. México, enero-dic., de 1966, p. 189-205.

"*Los archivos de protocolos*", en Boletín de la Biblioteca General. Año VI. Maracaibo, Venezuela, 1966.

"*Comentarios sobre los recursos humanos y el servicio bibliotecario*", en Las Bibliotecas en la vida nacional {informe final de las Cuartas Jornadas Mexicanas de Biblioteconomía, celebradas en la ciudad de Jalapa, Ver., del 5 al 8 de mayo de 1965, bajo el auspicio de la Universidad Veracruzana. Edición dirigida por Pablo Velásquez G. y Ramón Nadurille T. México, Asociación Mexicana de Bibliotecarios, 1967, pp. 74-75.

"*El Instituto de Investigaciones Bibliográficas y la Bibliografía nacional*", en Boletín del Instituto de Investigaciones Bibliográficas, Núm. 2. México, julio-dic., de 1969, pp. 81-92.

"*Inventario del archivo del comisario general de las provincias franciscanas de Nueva España y Filipinas, 1698*", en Boletín del Instituto de Investigaciones Bibliográficas, Núm. 4, México, julio-dic. de 1970, pp. 263-288.

"*El editor, el autor y el libro*", en Revista de la Escuela Normal Superior, 13. México, agosto-dic. de 1970, pp. 84-88.

"*Sobre las traducciones impresas*", en Revista de la Escuela Normal Superior. Tercera época, núm. 14. México, enero-dic. de 1971, pp. 45-51.

"*El libro en la historia; sobre la obra de Agustín Millares Carlo; sobre la historia del libro y las bibliotecas*", en Revista Mexicana de Cultura (supl. de El Nacional), Época VI, núm. 168, México, 23 de abril de 1972, p. 4.

"*Notas para una bibliografía de reglas y listas de encabezamientos de materia en español*", en Homenaje a don Agustín Millares Carlo, tomo I. {Las Palmas} Caja Insular de Ahorros de Gran Canaria, 1975, pp. 243-260.

"*Las tareas bibliográficas en las bibliotecas nacionales*", en Amigos de la Biblioteca (Colegio de Bibliotecología) I. 3. México, diciembre de 1975, pp. 3-7.

"*Las bibliotecas y la universidad*", en Filosofía y Letras (Boletín de la Fac. de Filosofía y Letras, UNAM). Año II, núms. 11-12. México, nov.-dic. de 1976, p. 32.

"*Aspectos del entrenamiento de los usuarios de la información*", en Anuario de Bibliotecología, Archivología e Informática. Tercera época, año II, 1973. México, UNAM, 1976, pp. 147-151.

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN

*Academia Nacional de Historia. Buenos Aires, El Iniciador.* Edición facsimilar. Buenos Aires, 1941. (Biblioteca de la Academia Nacional de Historia, 16), en Revista de Historia de América. Núm. 18, México, diciembre de 1944, pp. 406-407.

Egon Caesar Corti. *Maximiliano y Carlota.* Versión del alemán por Vicente Caridad. México, FCE, 1944 (Sección de obras de historia), en Revista de Historia de América. Núm. 19. México, junio de 1945, pp. 166-167.

Enrique R. Wagner, *Nueva Bibliografía mexicana del siglo XVI. Suplemento a las bibliografías de don Joaquín García Icazbalceta, don José Toribio Medina y don Nicolás Antonio*, trad. Por Joaquín García Pimentel y Federico Gómez de Orozco. México, Edit. Polis, 1940 (i.c. 1946) en Revista de Historia de América. Núm. 25, México, junio de 1948, pp. 244-246.

José Mariano Beristáin y Souza, *Biblioteca hispanoamericana septentrional; o catálogo y noticias de los literatos que o nacidos o educados, o florecientes en la América Septentrional Española, han dado a luz algún escrito, o lo han dejado preparado para la prensa, 1521-1850.* 3ª. Ed. México, Fuente Cultural, 1947 (Colec. Daniel), en Revista de Historia de América. Núm. 26. México, diciembre de 1948, pp. 450-452.

Juan Almela Melia., *Manual de reparación y conservación de libros, estampas y manuscritos.* México, 1949 (Instituto Panamericano de Geografía e Historia, Comisión de Historia, 19; Manuales de la investigación de la historia y ciencias afines, 2), en Revista de Historia de América. Núm. 28, México, diciembre de 1949, pp. 451-452.

Enrique Ortega Ricaurte, *Misiones colombianas en los archivos europeos.* México, 1951 (Instituto Panamericano de Geografía e Historia, Comisión de Historia, 33; Misiones americanas en los archivos europeos, 5), en Revista de Historia de América. Núm. 33, México, junio de 1952, pp. 158-159.

José Honorio Rodríguez. *A pesquisa histórica do Brasil: sua evolucao e problemas atuais.* Río de Janeiro, Depto. de Imprenta Nacional, 1952. (Ministerio da Educacao e Saúde. Instituto Nacional do Livro. Biblioteca popular brasileira, 30), en Revista de Historia de América. Núm. 40. México, diciembre de 1955, pp. 700-701.

Agustín Dávila Padilla, O.P. *Historia de la fundación y discurso de la provincia de Santiago de México de la Orden de Predicadores.* 3ª. Ed. Pról. de Agustín Millares Carlo. México, Edit. Academia Literaria, 1955 (Col. De Grandes Crónicas Mexicanas, 1). Edición facsimilar tomada de la de 1625, en Revista de Historia de América. Núm. 41. México, junio de 1956, pp. 137-138.

José Toribio Medina, *Historia del Tribunal de la Inquisición de Lima.* (3ª. Ed.) Santiago de Chile, 1956, en Revista de Historia de América. Núm. 43. México, junio de 1957, pp. 184-186.

Manuel Romero de Terreros, *Antiguas haciendas de México*. México, Edit. Patria, 1956, en Revista de Historia de América. Núm. 43, México, junio de 1957, pp. 191-192.

Agustín Millares Carlo, *Don Juan José de Eguiara y Eguren (1695-1763) y su Bibliotheca Mexicana*. México, UNAM, Dir. General de Publicaciones, 1957 (Fac. de Filosofía y Letras, 17), en Revista de Historia de América. Núm. 44, México, diciembre de 1957, pp. 488-490.

*Rasgo breve de la grandeza guanajuatena*. 2ª. Ed. Pról. de Gonzalo Obregón. México, Edit. Academia Literaria, 1957 (Col. De Joyas Bibliográficas Mexicanas), en Revista de Historia de América. Núm. 44. México, diciembre de 1957, pp. 493-495.

José Toribio Medina, *Historia de la imprenta en los antiguos dominios españoles de América y Oceanía*. Pról. de Guillermo Feliú Cruz. Complemento Bibliográfico de José Zamudio Z. Santiago de Chile. Fondo Histórico y Bibliográfico José Toribio Medina, 1958, en Revista de Historia de América. Núm. 47. México, junio de 1959, pp. 271-272.

Agustín Millares Carlo, *Apuntes para un estudio biobibliográfico del humanista Francisco Cervantes de Salazar*. México, UNAM, Dir. General de Publicaciones, 1958 (Col. Facultad de Filosofía y Letras, 35), en Revista de Historia de América. Núm. 47, México, junio de 1959, p. 278.

Luis González (edit.), *Fuentes de la historia contemporánea de México; libros y folletos*. Estudio prel., ordenamiento y compilación de --, con la colaboración de Guadalupe Monroy y Susana Uribe. México, El Colegio de México, 1961-62, en Revista Interamericana de bibliografía. Vol. XII, núm. . Washington, julio-sept de 1963, pp. 331-333. Se reproduce también en el Boletín de la Biblioteca General de la Universidad del Zulia.

Morris A. Geleland, *Las bibliotecas universitarias en los países en vías de desarrollo*. Paris, UNESCO, 1968 (Manuales de la UNESCO para las bibliotecas, 14), en Boletín del Instituto de Investigaciones Bibliográficas. Núm. 1, México, enero-junio de 1969, pp. 199-200.

Josefa E. Sabor, *Métodos de la enseñanza de la bibliotecología*. Con un estudio preliminar de Ricardo Nassif. Paris, UNESCO, 1968 (Manuales de la UNESCO para las bibliotecas, 16), en Boletín del Instituto de Investigaciones Bibliográficas. Núm. 1. México, enero-junio de 1969, pp. 200-202.

Guadalupe Monroy (edit.), *Archivo histórico de Matías Romero. Catálogo descriptivo. Correspondencia recibida. I. 1837-1872*. México, Banco de México, 1966, en Boletín del Instituto de Investigaciones Bibliográficas. Núm. 1, México, enero-junio de 1969, pp. 202-203.

Daniel Cosío Villegas, *Cuestiones internacionales de México. Una bibliografía*. México, Secretaría de Relaciones Exteriores, 1966 (Archivo histórico diplomático mexicano; guías

para la historia diplomática de México; 4), en Boletín del Instituto de Investigaciones Bibliográficas. Núm. 1. México, enero-junio de 1969, pp. 203-204.

Arthur E. Gropp, *A Bibliography of Latin American Bibliographies*, Metuchen, The Scarecrow Inc., 1968, en Boletín del Instituto de Investigaciones Bibliográficas. Núm. 2. México, julio-dic. De 1969, pp. 312-314.

Juan B Iguñiz, *Bibliografía biográfica mexicana*. México, UNAM, Instituto de Investigaciones Históricas, 1969, en Boletín del Instituto de Investigaciones Bibliográficas. Núm. 2. México, julio-dic. de 1969, pp. 314-315.

Arthur E. Gropp, *A Bibliography of Latin American Bibliographies*. Metuchen, The Scarecrow Inc., 1968, en Revista de Historia de América. Núm. 69, México, enero-junio de 1970, pp. 165-166.

Juan B Iguñiz, *Bibliografía biográfica mexicana*. México, UNAM, Instituto de Investigaciones Históricas, 1969, en Revista de Historia de América. Núm. 69. México, enero-junio de 1970, pp. 168-169.

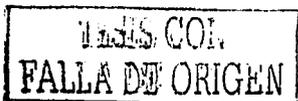
Biblioteca Nacional José Martí, La Habana, *Índice general de publicaciones periódicas cubanas. I. Humanidades y ciencias sociales (enero a junio de 1970)*. La Habana, Biblioteca Nacional José Martí, 1971, en Boletín del Instituto de Investigaciones Bibliográficas. Núm. 8. México, julio-dic. De 1972, p. 431.

Tomás F. Robina (comp.), *Índice de revistas folklóricas cubanas*. La Habana, Biblioteca Nacional José Martí, 1971, en Boletín del Instituto de Investigaciones Bibliográficas. Num. 8, México, julio-dic. De 1972, p. 436.

Agustín Millares Carlo, *Introducción al estudio del libro y de las bibliotecas*. México, FCE, 1971, en Boletín del Instituto de Investigaciones Bibliográficas. Núm. 9. México, enero-junio de 1973, pp. 426-428.

*Reglas de catalogación angloamericanas*. Preparada por The American Library Association, The Library of Congress, The Library Association and The Canadian Library Association. Texto norteamericano. Versión al español de Hortensia Aguayo. Asesoría y adaptación de Jorge Aguayo. Washington, Secretaría General de la Organización de Estados Americanos, 1970 (Manuales del bibliotecario, 7), en Boletín del Instituto de Investigaciones Bibliográficas. Núm. 9. México, enero-junio de 1973, pp. 428-430.

Susana Uribe de Fernández de Córdova (comp. Y dir.), *Bibliografía histórica mexicana*. México, El Colegio de México, 1967, en Boletín del Instituto de Investigaciones Bibliográficas. Núm. 9, México, enero-junio de 1973, pp. 436-437.



Miles M. Jackson (ed.), *Comparative and international librarianship-essays on themes and problems*. Westport, Greenwood Publ. Corp. {c 1970} en Boletín del Instituto de Investigaciones Bibliográficas. Núm. 10. México, julio-dic. De 1973, pp. 400-401.

Elmer D. Johnson, *Communication; an introduction to the history of writing, printing, books and libraries*. 4ª. Ed. Metuchen, The Scarecrow Press, 1973, en Boletín del Instituto de Investigaciones Bibliográficas. Núm. 10. México, julio-dic. de 1973, pp. 401-403.

Alicia Perales Ojeda. *De la Informática*. México, UNAM, 1975 (Centro de Investigaciones Bibliotecológicas y de Archivología), en Filosofía y Letras (Boletín de la Facultad de Filosofía y Letras, UNAM). Año II, núms. 11-12. México, nov.-dic. de 1976, pp. 30-31.

Brasil. Congreso. Cámara dos Diputados. Centro de Documentacao e Informacao, *Bibliografias 3*, Brasilia. Brasilia, 1972, en Anuario de Bibliotecología, Archivología e Informática (ANBAI). Tercera época, año III, 1974. México, 1978, pp. 333-334.

Gloria Escamilla González, *Manual de metodología y técnica bibliográfica*. 2ª. Ed. aum. México, UNAM, Instituto de Investigaciones Bibliográficas, 1976 (Instrumenta bibliographica, I), enviada para el Anuario del Centro de Bibliotecología y Archivonomía.

Biblioteca Nacional José Martí. La Habana, Cuba, Bibliografía de bibliografías cubanas (1859-1972). La Habana, Biblioteca Nacional José Martí, 1975, enviada para el Anuario del Centro de Bibliotecología y Archivonomía.

Fundación Universitaria Española. Seminario "Menéndez y Pelayo". Primeras Jornadas de Bibliografía. Madrid, 1977, enviada para el Anuario del Centro de Bibliotecología y Archivonomía.

"Índice sumario de los periódicos científicos y técnicos publicados en México". Comunicado al Congreso de Bibliotecas celebrado en Lima, 1957.

"Don Marcelino Menéndez y Pelayo y el liberalismo español". Conferencia pronunciada en el Ateneo Español de México en 1957, reproducida en el Boletín de la Unión de Intelectuales Españoles en México, 1958.

"Estadística clasificada de las obras-libros y folletos publicados en México, en 1965", Para la estadística internacional de la UNESCO.

"Estadística clasificada de las bibliotecas existentes en el país". Para la estadística internacional de la UNESCO. Este trabajo de informe se efectuó periódicamente cada año, 1958-1966.

"El renacimiento de los catálogos colectivos". Conferencia en la Escuela Nacional de Bibliotecarios y Archivistas, 1970 (inédita).

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN

"*Pablo Neruda y los libros*". Conferencia en la Biblioteca Central de la UNAM, 1973 (inédita)

"*La información, la bibliografía y el investigador científico*". Introducción al Primer Seminario de Documentación e Información organizado por el Instituto de Investigaciones Económicas de la UNAM, 1974.

"*La preparación de los usuarios de los servicios*". Conferencia en la Biblioteca Central de la UNAM. Se envió para ser reproducida en Anuario de Bibliotecología e Archivología.

"*Pablo Neruda y España*". Conferencia en la Biblioteca Nacional de México, 1977 (inédita)

#### ADDENDA A LA BIBLIOGRAFIA DEL DR. MANTECÓN:

"*Sobre las bibliotecas públicas*". – p. 51-58. – En Boletín de la Biblioteca Nacional, t. XVI, no. 1-2, México, enero-junio de 1965.

"*Lo que se llamó representación gráfica. (Sobre un director de cine del siglo XX {Luis Buñuel})*", ed. de Marco Aurelio Torres H.. Mantecón en Trébede. Mensual Aragonés de Análisis, Opinión y Cultura, núm. 52, junio de 2001, p. 32.

"*La biblioteca pública en México*", Conferencia dictada en la biblioteca del H. Consejo de la Unión {de México}, diciembre de 1974. (inédita)

BIBLIOGRAFIA DEL DR. JOSÉ I. MANTECÓN, en el centenario de su natalicio 1902-2002, que apareció en la Revista Trébede. Mensual aragonés de Análisis, Opinión y Cultura, no. 67, septiembre 2002. A continuación los enumero, mencionando únicamente las páginas en donde se encuentran con un pequeño comentario al respecto.

Marco Aurelio Torres H. Mantecón. "*Una visión personal*". – p. 32-39. Es la apreciación del nieto de Mantecón, de una vida y dos existencias. Treinta y ocho años en España y cuarenta y un años de exilio en México, por la guerra civil. Murió en México, sin haber regresado nunca a su patria.

Alejandro R. Díez Torres. "*Desdichas de un gobierno aragonés, 1937-1938*". – p. 40-47. El autor relata las actividades que desarrolló como gobernador de Aragón, las cuales fueron harto difíciles debido a la situación política de ese momento, que sin embargo sorteo de la mejor manera posible, y por otro lado de impedir el hundimiento económico de Aragón, la derrota el exilio en México y su militancia en el partido Comunista Español.

Ester Casanova Nuez. "*La etapa oscura: la guerra civil española*". - p. 48-52. La autora describe desde el primer momento en que Mantecón participó activamente en la defensa de la República, 18 de julio de 1936. Su actuación en el Concejo de Aragón y como enfrentó la

disolución de éste y la represión hacia los anarquistas, como gobernador e igualmente la derrota y el exilio.

Ascensión H. De León Portilla. "*Los republicanos hicimos una guerra justa*". - p. 53-64. - Resultado de la entrevista que hizo la autora al Dr. Mantecón en junio de 1975, donde narra sus vivencias desde su niñez y juventud, la etapa de la guerra y cómo la vivió y el exilio en México. Nos lo presenta como un hombre poseedor de una erudición profunda.

Ernesto de la Torre Villar. "*José Ignacio Mantecón bibliógrafo*". - p. 65-66. Palabras que pronunció a los ocho distinguidos bibliotecarios el 11 de septiembre de 1978, entre ellos al Dr. Mantecón por su labor en el campo de la investigación bibliográfica y la docencia. Fue publicado anteriormente en *El sistema bibliotecario mexicano y sus creadores*. - México : UNAM, Coord. De Humanidades, Centro de Estudios sobre la Universidad, 1979. 21 p. - (Colección Pensamiento universitario ; 23), p. 18-20.

Matilde Souto Mantecón, Marco Aurelio Torres H. Mantecón. "*Mantecón era una enciclopedia bibliográfica andante*". - p. 67-70. Entrevistaron a el Dr. José Quiñones Melgoza, doctor en Letras Clásicas y por muchos años colaborador muy cercano del Dr. Mantecón en la Biblioteca Nacional, y habla de cómo era Mantecón como investigador y como catedrático de la UNAM. "Manifestó que para Mantecón la bibliografía era lo más importante. Por qué?, porque es la madre de todas las ciencias, porque si no se sabe bibliografía cómo se puede adentrar en el estudio de una disciplina, cómo verificar qué autores son importantes, qué se ha hecho y qué no se ha hecho. Primero se tiene que saber qué se ha escrito sobre un tema, hasta dónde está expuesto para ver si se puede aportar algo, avanzar en el conocimiento. Este enfoque sigue siendo válido, aunque ahora la bibliografía se obtenga y se almacene en ordenadores y se facilite el trabajo, es la primera herramienta para cualquier estudio. Por estos argumentos titularon este artículo".

José Ignacio Mantecón Navasal. "*Los libros de Pablo Neruda*". - p. 71-77. En este artículo Mantecón hizo una apología sobre Neruda y los poemas que escribió a propósito de los libros, por ejemplo *Memorial de Isla Negra*, *Odas elementales*, *Nuevas Odas Elementales* en donde canta a la tipografía, madre del libro moderno y en el libro *Genio y figura*, es la recopilación que hizo Mantecón de las conferencias que dictó Neruda.

Marco Aurelio Torres H. Mantecón. "*Bibliografía seleccionada de J. I. Mantecón*". - p. 78-80. De la bibliografía que compiló Quiñones Melgoza, Torres H. Mantecón, seleccionó aquellos trabajos que reflejan los diversos intereses de su abuelo.

Marco Aurelio Torres H. Mantecón. "*Cronología de José Ignacio Mantecón Navasal*". - p. 85-89. La cronología abarca desde el año 1902 fecha de nacimiento, pasando por los años más significativos de su vida y obra hasta 1982 año de su fallecimiento.

Salaberría, Ramón. "*Vicés y Mantecón, el siglo XX de dos bibliotecarios republicanos*". - Trébede, no. 43, octubre 2000.



Mantecón, José Ignacio. "*Más de cien siglos de noche, en el penal de Burgos*". – p. 85-90. En Cuadernos Americanos, no. 1, 1963.

#### BIBLIOGRAFIA CONSULTADA

AGUILERA MURGUÍA, RAMÓN; XÓCHITL MARTÍNEZ BARBOSA. "*Libros, inquisición y devoción*". – p. 361-378. En *Inquisición novohispana* / Noemí Quezada, Martha Eugenia Rodríguez, Marcela Suárez. – México, UNAM, Instituto de investigaciones Antropológicas : UAM, 2000. 2 v.

BENITEZ, Fernando. *Lázaro Cárdenas y la revolución mexicana*. -- México : FCE, 1977. 1 v. – (Biblioteca jóvenes)

*Bibliografía de Manuel Toussaint* / Organizada y ampliada por José Ignacio Mantecón. – México : UNAM, Instituto de Investigaciones Estéticas, 1957. 36 p. – (Anales. Supl. 1 del núm. 25)

BOLAÑO E ISLA, Amancio. *Contribución al estudio biobibliográfico de Fray Alonso de la Vera Cruz* / Prólogo de Agustín Millares Carlo. – México : Antigua Librería Robredo, 1947. 156 p. – (Biblioteca histórica mexicana de obras inéditas ; 121)

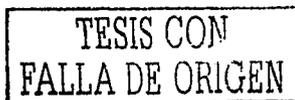
CAMELO, Rosa. "*La obra de José Miranda en la Historiografía mexicana*". – p. 73-80. – En *El exilio español y la UNAM (Coloquio)* / Ascensión de León Portilla... {et al.}, recopil. Y presentación de María Luisa Capella. -- México : UNAM, Centro de Estudios sobre la Universidad, 1987. 137 p.

CASAS, Bartolomé de las. *Historia de las Indias* / Edición de Agustín Millares Carlo y estudio preliminar de Lewis Hanke. 2 ed. -- México : FCE, 1965. 3 v. – (Biblioteca americana. Serie de Cronistas de Indias; 15-17)

CASAS, Bartolomé de las. *Del único modo de atraer a todos los pueblos a la verdadera religión* / Advertencia preliminar, edición y anotación del texto latino por Agustín Millares Carlo; introducción por Lewis Hanke; versión española por Atenógenes Santamaría. – México : FCE, {1942}. xlv, 593 p. – (Biblioteca americanas de obras latinas ; eds. Bilingües)

CELORIO, Gonzalo. "*Los transferrados*". – p. 25-29. – En *Cincuenta años del exilio español en la UNAM*. – México : UNAM, Coord. De Difusión Cultural, 1991. 221 p.

*Cincuenta años del exilio español en la UNAM*. – México : UNAM, Coord. De Difusión Cultural, 1991. 221 p.



*Conferencias del Ateneo de la Juventud / Pról.*, notas y recopilación de apéndices de Juan Hernández Luna. – México : UNAM, Centro de Estudios Filosóficos, 1962. 215 p.

CONTRERAS GARCIA, Irma. “*Homenaje: Semblanza del Dr. José Ignacio Mantecón Navasal*”. – p. 69-72. – En Anuario de Bibliotecología. Época iv, no. 3, 1982.

CRUZ, Salvador. “*Feijóo en México. Notas de asedio*”. – p. 47-54. – En Simposio sobre el Padre Feijóo y su siglo. Ponencias y comunicaciones. – Oviedo, España : Universidad de Oviedo, Facultad de Filosofía y Letras, 1966. V. 1.

DÁVILA PADILLA, Agustín. *Historia de la fundación y discurso de la provincia de Santiago de México de la orden de Predicadores / Pról.* De Agustín Millares Carlo. -- México : Academia Literaria, 1955-1956. 654 p. : ils. “reprod. Facsimil de la ed. De 1625, incluyendo la tabla de las cosas notables”

*Diccionario universal de historia y geografía*. – México : Librería Andrade, 1853-1856, en 7 vols. Y 3 apéndices. (Fondo reservado)

DIEZ TORRES, Alejandro R. “*Desdichas de un gobierno aragonés, 1937-38*”. – p. 40-47. – En Trébede, no. 67, septiembre 2002.

“Ensayo para una bibliografía general directa del doctor José Ignacio Mantecón Navasal / Compilada por José Quiñónez Melgoza”. – p. 239-256. – En Boletín del Instituto de Investigaciones Bibliográficas, 1981-1982.

*El exilio español en México 1939-1982*. México, Salvat, FCE, 1982. 989 p

*El exilio español y la UNAM (Coloquio)* / Ascensión H. De León Portilla... (et al.), recopil. Y presentación de María Luisa Capella. -- México : UNAM, CESU, 1987.

FAGEN, Patricia. *Transterrados y ciudadanos, los republicanos españoles en México / Trad.* De Ana Zagury. – México : Fondo de Cultura Económica, 1975. 230 p. – (Sección de Obras de Historia)

FOIX, Pere. *Cárdenas, su actuación, su país*. – 4 ed. – México : Ediciones Fronza, 1947. 423 p.

FRESCO, Mauricio. *La emigración republicana española*. Una victoria de México. -- México, Editores Asociados, 1950. 190 p.

GONZÁLEZ IBARRA, Juan de Dios. *Diagnóstico y prospectiva de la educación superior en México*. – México : UAM-X, H. Cámara de Diputados LV Legislatura, 1994.

IGUÍNIZ, Luz Margarita. “*Juan B. Iguíniz*”. - p. 45-60. -- En Boletín Bibliográfico. 2 época, t. 1, oct-dic., 1959. no. 4

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN

KRAUZE, Enrique. *Caudillos culturales en la Revolución Mexicana*.-- 2 ed. -- México : Siglo XXI, 1976.

HERNANDEZ DE LEÓN PORTILLA, Ascensión. "José Ignacio Mantecón Navasal". -- p. 265-285. -- En *España desde México: vida y testimonio de transterrados*. -- México : UNAM, 1978.

LAZARÍN MIRANDA, Federico. "Educación rural y sociedad. Las misiones culturales en México 1921-1924". -- p. 167-191. -- En *Estudios históricos II* / Alejandro Tortolero, coord. -- México, UAM-I, Maestría en Historia, 1994.

LEÓN PORTILLA, Ascensión H. De. *España desde México, vida y testimonio de transterrados*. México : UNAM, Coordinación de Humanidades, 1978.

LEÓN PORTILLA, Ascensión H. De. "Filólogos españoles en la UNAM". -- p. 225-241. -- En *El pensamiento español y contemporáneo y la idea de América II. El pensamiento en el exilio* / José Luis Abellán y Antonio Monclús, comps. -- Barcelona : Antropos, 1989. 2 v.

LEÓN PORTILLA, Ascensión H. De. "Presencia española en la UNAM: rasgos generales". -- p. 159-203. -- En *El pensamiento español y contemporáneo y la idea de América II. El pensamiento en el exilio* / José Luis Abellán y Antonio Monclús, comps. -- Barcelona : Antropos, 1989. 2 v.

LIDA, Clara E. *La Casa de España en México* / Con la colab. De J. A. Matesanz. -- México : El Colegio de México, 1992. 201 p. -- (Jornadas ; 113)

LIDA, Clara E. "Los españoles en México : población, cultura y sociedad". -- p. 425-454. -- En *Simbiosis de culturas. Los inmigrantes y su cultura en México* / Guillermo Bonfil Batalla, comp. México : FCE, 1993.

LIDA, Clara, José A. Matesanz, Beatriz Morán. "Las instituciones mexicanas y los intelectuales españoles refugiados: La Casa de España en México y los colegios del exilio". -- p. 79-152. -- En *El pensamiento español y contemporáneo y la idea de América II. El pensamiento en el exilio* / José L. Abellán y Antonio Monclús, comps. Barcelona : Antropos, 1989. 2 v.

LLORENS, Vicente. "La emigración republicana de 1939". -- p. 97-189. -- En *El exilio español en 1939* / Obra dirigida por José Luis Abellán. -- Madrid : Taurus, 1976.

*Maestros en el exilio español* / Julianna González...{et al.}. -- México : UNAM, Facultad de Filosofía y Letras, 1993. 33 p. -- (Colec. Cuadernos de Jornadas ; 4)

MANTECÓN, José I. *Bibliografía general de don Justo Sierra*. {Por} José Ignacio Mantecón Navasal, Irma Contreras García {e} Ignacio Osorio Romero. -- México : UNAM,

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN

Instituto de Investigaciones bibliográficas, 1969. (Instituto de Investigaciones Bibliográficas ; 12). XIV, 273 p.

MANTECÓN, José I. "*Don Rafael Altamira; una etapa de historiografía española*". – En Revista de Historia de América. Núms. 61-62. México, enero-dic., de 1966, p. 189-205.

MANTECÓN, José I. "*El Padre Teófilo Raynaud, S.J., en las bibliotecas coloniales De México. (Un curioso libro impreso en Cracovia en el año de 1669)*". – p. 57-71. – En Boletín de la Biblioteca Nacional. Segunda época, tomo xv, núms. 3-4. México, julio-dic. De 1964, p. 57-71.

MANTECÓN, José I. "*La Zaragozaida de Francisco Granados Maldonado y don Justo Sierra*", en Boletín de la Biblioteca Nacional. Segunda época, tomo XVI, núms. 3-4. México, julio-dic. De 1965. Pp. 65-78.

MATESANZ, José Antonio. *Las raíces del exilio .México ante la guerra civil española 1936-1939*. – México : El Colegio de México, Centro de Estudios Históricos : UNAM, Facultad de Filosofía y Letras, 1999. 492 p.

MEDINA, José Toribio. *La imprenta en México (1539-1821)*. - Santiago de Chile, 1907-1912. 8 v.

MILLARES CARLO, Agustín. *Ensayo de una biobibliografía de escritores naturales de las Islas Canarias, siglos XVI, XVII y XVIII*. – Madrid : Archivos, 1932. 716 p.

MILLARES CARLO, Agustín. *Introducción al estudio del libro y de las bibliotecas*. -- México : Fondo de Cultura Económica, 1971. en Boletín del Instituto de Investigaciones Bibliográficas. No. 9, México, enero-junio, 1973. pp. 426-428.

MILLARES CARLO, Agustín. *Juan Pablos, primer impresor que a esta tierra vino* -- México : UNAM, Instituto de Historia, 1953. 92 p.

MILLARES CARLO, Agustín. *Tres estudios biobibliográficos. Juan López de Palacios Rubios. Antonio de León Pinelo y su Epítome, El cronista Gil González Dávila y sus obras*. – Maracaibo : Venezuela, Universidad de Zulia, Facultad de Humanidades y Educación, 1961. 215 p.

MOREIRO GONZALEZ, José Antonio. *Agustín Millares Carlo: el hombre y el sabio*. – Islas Canarias : Gobierno de Canarias, Viceconsejería de Cultura y Deportes, 1989. 403 p. – (Colección Clavijo y Fajardo ; 1)

"*Una nueva etapa en la bibliografía mexicana ; su automatización*" / Luz Marina Quiroga... (et al.). – p. 319-328. – En Boletín del Instituto de Investigaciones Bibliográficas, no. 1, 1986.

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN

ORTEGA Y MEDINA, Juan A. "Contribución de los historiadores y antropólogos españoles trasladados a la UNAM". – 243-254. – En *El pensamiento español y contemporáneo y la idea de América II. El pensamiento en el exilio* / José Luis Abellán y Antonio Monclús, comps. –Barcelona : Antropos, 1989. 2 v.

ORTEGA Y MEDINA, Juan A. "Dos bibliógrafos Agustín Millares Carlo, José Ignacio Mantecón". – p. 272-275. -- En *El exilio español en México 1939-1982*. -- México : FCE : Salvat, 1982. 989 p.

PERALES OJEDA, Alicia. "Apuntes de bibliografía mexicana (siglos XVI-XIX)". – p. 99-105. – En Anuario de Biblioteconomía y Archivonomía. Año 1, 1961.

RAMÍREZ, José Fernando. *Obras históricas IV, bibliografía y biografía* / Ed. De Ernesto de la Torre Villar. -- México : UNAM, Coord. De Humanidades : Instituto de Investigaciones Históricas, 2002. 488 p. -- (Nueva biblioteca mexicana ; 145)

RAMOS, Roberto. "Estado actual de la bibliografía en México". – p. 16-23. – En Boletín Biblioteca Nacional. 2 época, t. 8, no. 1, 1957.

RAMOS, Samuel. *Veinte años de educación en México*. – México : Universitaria, 1941. 85 p.

ROBLES, Martha. *Educación y sociedad en la historia de México*. México : Siglo XXI, 1993. 262 p.

SÁNCHEZ VÁZQUEZ, Adolfo. "Los maestros del exilio español en la UNAM". – p. 25-28. – En Maestros del exilio español. – México : UNAM, Facultad de Filosofía y Letras, 1993. 33 p.

SARUKHAN KERMES, José. "El exilio español en la UNAM". – p. 11-16. – En Cincuenta años del exilio español en la UNAM. – México : UNAM, Coord. De Difusión Cultural, 1991. 221 p.

SOUTO ALABARCE, Arturo. "La Universidad de México y los escritores españoles trasladados". – p. 255-266. – En *El pensamiento español y contemporáneo y la idea de América II. El pensamiento en el exilio* / José Luis Abellán y Antonio Monclús, Comps. -- Barcelona : Antropos, 1989. 2 v.

SOUTO MANTECÓN, Matilde; Marco Aurelio Torres H. Mantecón. "Mantecón era una enciclopedia andante". -- p. 67-70. -- En Trébede, no. 67, sep. 2002.

TORRE VILLAR, Ernesto de la. "José Ignacio Mantecón bibliógrafo". -- p. 65-66. – En Trébede, no. 67, sep. 2002.

TORRES H. MANTECÓN, Marco Aurelio. "*Bibliografía seleccionada de José I. Mantecón*". -- p. 76-80.—En Trébede, no. 67, septiembre 2002.

TORRES H. MANTECÓN, Marco Aurelio. "*Cronología de José I. Mantecón Navasa*". -- p. 85-89. -- En Trébede, no. 67, septiembre, 2002.

TORRES H. MANTECÓN, Marco Aurelio. "*Una visión personal*". -- p. 31-39. -- En Trébede, no. 67, septiembre 2002.

VALLE, Rafael Heliodoro. "*Historia de la Bibliografía en México*". -- p. 3-22. -- En Boletín Bibliográfico. Segunda época, no. 3, t. vii, julio-sep., 1956.

VEGA Y CARPIO, Lope Félix de. *Poesías líricas / Selec.* Y pról. De Agustín Millares Carlo. -- México : SEP. 1947. 81 p. -- (Biblioteca enciclopédica popular. 2 época ; no. 158)

ZEA, Leopoldo. *El positivismo y la circunstancia mexicana*. -- México: SEP : FCE, 1985. 188 p. -- (Lecturas mexicanas; 81)

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN